

# مجلة الليبي

The Libyan

شهرية متنوعة تصدر عن مؤسسة الخدمات  
الإعلامية بمجلس النواب الليبي.



بارنيكي  
أميرة بنغازي المنسية

الليبي العدد الأول ١ يناير 2019

# الليبي

The Libyan

شهرية متنوعة تصدر عن مؤسسة الخدمات  
الإعلامية بمجلس النواب الليبي.

## العنوان في ليبيا

مدينة البيضاء - خلف مصرف الصحاري

## عناوين البريد الإلكتروني

libyanmagazine@gmail.com

aglemohada@gmail.com

## شروط النشر في مجلة الليبي

توجيه المقالات الي رئيس تحرير المجلة .

تكتب المقالات باللغة العربية ويخط واضح وترسل علي البريد  
الالكتروني ومرفقه بما يلي :

1. سيرة ذاتيه للمؤلف او المترجم .
2. الاصل الاجنبي للترجمه اذا كانت المقالة مترجمة.
3. يفضل ان تكون المقالات الثقافية مدعمه بصور اصلية عاليه  
النقاء مع ذكر مصادر هذه الصور ومراعاة ترجمه تعليقات  
وشروح الصور والجداول الي اللغة العربية.
- ❖ الموضوعات التي لا تنشر لا تعاد الي اصحابها .
- ❖ يفضل الا تقل المقالة عن 150 كلمة ولا تزيد عن 1000  
كلمه .
- ❖ يحق للمجله حذف او تعديل او اضافة اي فقرة من المقالة  
تماشياً مع سياسة المجلة في النشر.
- ❖ الخرائط التي تنشر بالمجلة مجرد خرائط توضيحية ولا  
تعتبر مرجعاً للحدود الدولية.
- ❖ لا يجوز اعادة النشر بأي وسيلة لا مادة نشرتها الليبي  
بدايه اصدار العدد الاول وحتى تاريخه دون موافقة خطية  
من الجهات المختصة بالمجلة إلا اعتبر خرقاً لقانون الملكية  
الفكرية.
- ❖ الاسم الكامل حسب الوثائق الرسمية (باللغة العربية  
والانجليزية) اسم الدولة ، صورته واضحة عن جواز السفر،  
اسم البنك ، اسم الفرع ، السوفيت كود ، رقم الحساب ،  
رقم الآيبان (IBAN).

المواد المنشورة تعبر ان اراء كتابها ولا تعبر بالضرورة عن  
رأي المجلة ويتحمل كاتب المقال جميع الحقوق الفكرية  
المرتتبة للغير .

رئيس التحرير

## د. الصديق بودوارت

Editor in Chief

Alsadiq Bwdawat

سكرتير التحرير

منى طه زيدان

هيئة التحرير :

خلود الفلاح

عائشة القيني

هاجر الطيار

رجاء الشخي

ابراهيم الامام

مراسلون :

علي الحوي - مصر

فيروز عنيبة - المغرب

د. آمنة ابو حطب . فلسطين

شؤون إدارية :

عبد الناصر مفتاح حسين

عامر الزوي

علاقات :

رمضان عبد الوئيس

محمد الورشفاني

إخراج فني :

محمد حسن محمد



## صورة الغلاف

ويوجد هذا النحت لبرنيكي في متحف قوينا  
«شحات الحالية» وهو رأس تمثال تم العثور  
عليه عام 1915 م .

ومن خلال ملاحظة ملامح برنيكي - كما  
ابدعتها أصابع النحات - نكتشف مدى رقة  
وأناقة أميرة «قورينا» واستعلائها وترفعها كما  
أن ما سبق ذكره من أحداث يعطى الانطباع  
أنها وبتقاطيعها المنحوتة التي تميل إلى الحدة  
والصرامة كانت فعلاً أهلاً لخوض مواقف  
صعبة كالتي مرت بها واجتازتها بسلام .

وقد خلد الشاعر الإغريقي المشهور كاليماخوس  
القوريني ذكرى هذه الملكة في نص طويل بعنوان  
«خصلة شعر برنيكي» مازجاً بين الحقيقة  
وخيال الشعراء، إذ أنه يقول إن برنيكي قد  
نذرت خصلةً من شعرها للآلهة إذا عاد زوجها  
ملك مصر سالماً من الحرب السورية الثالثة  
عامي 245-246 ق.م، وبعد أن وفّت بنذرهما  
وقدمت خصلة الشعر إلى معبد آرسينوى  
أفروديتي اختفت الخصلة بطريقة غامضة  
وادعى أحد الفلكيين أنه تعرف على خصلة  
الشعر هذه بين نجوم السماء، حيث عرفت بعد  
ذلك بخصلة شعر برنيكي.

«بارنيكي».. ابنة «ماجاس» ملك «قورينا» الذي  
تولى الحكم عام بعد فترة اضطراب سياسي  
مرت به المنطقة شملت محاولات انفصال  
وحركات تمرد، وقد أراد والدها أن يتبنى  
زواجاً سياسياً بالدرجة الأولى بتقديمه ابنته  
«برنيكي» كزوجة لوريث العرش البطلمي في  
«مصر» الذي سيصبح فيما بعد بطلميوس  
الثالث، محافظاً بذلك على تبعية الإقليم بأكمله  
للبطلمية. إلا أنه توفي عام 250 ق.م. قبل إتمام  
الزفاف بين أميرة بنغازي وملك مصر .

وقد تزوجت برنيكي في نهاية المطاف بعد  
أحداث مثيرة لعبت فيها دوراً حاسماً بقوة  
شخصيتها ورأيها القاطع ، من خطيبها الأول  
بطلميوس الثالث، وألّتهت مع زوجها جرياً على  
عادة البطلمية في تأليه ملوكهم، حيث صُورت  
وهي تسكب خمرة التقديس أمام المذبح أثناء  
تعبيدها، ويذكر «لاروند» أن معبداً لعبادتها مع  
زوجها قد أُقيم في القرن الأول قبل الميلاد  
بالقرب من الأجورا في «قورينا» زينت ممراته  
وقاعاته بالكثير من البذخ والإسراف، كما أن  
عبادتهما قد سادت في أغلب مدن الإقليم ، كما  
هو الحال في مصر البطلمية .



## محتويات العدد

### الكتب

عندما يحاكم الخيال ويؤدي الرقيب دوره وفق فهمه فقط.  
القرصنة تدمر صناعة النشر  
وتترك السوق حصرا على الكتب التافه التي تحتل قوائم الأعلى مبيعا

### علوم

أ.د. فيصل عبد العظيم العبدلي  
مدير عام هيئة أبحاث العلوم الطبيعية  
والتكنولوجيا لمجلة الليبي؛  
سنعلن قريباً عن جائزة براءات الاختراع  
والاكتشافات العلمية

### مقال

قبل ... أن نفترق

### التقويم الميلادي

عام جديد ..... امل جديد

### ابداعات

جنة النص

### مبدوعون

الضحية والجلاد  
في لوحات محمد الزواوي



### ابداعات

النثر يُقود الثورة .. الشعر يُطلق أصواتهن  
قراءة تحاول رصد أثر النص الحديث  
(قصيدة النثر بشكل خاص) في التجربة الشعرية النسائية  
في ليبيا، من خلال قراءة عامة لهذا النتاج دون تخصيص  
مجموعة معينة، إنما الحركة من خلال النص وقراءته  
(طرابلس 2006).

### الاشتراكات

قيمه الاشتراك السنوي 10 دل وداخل الوطن العربي 10دل أو يعادلها بالدولار.  
❖ باقي الدول العالم 10 دل أو مايعادلها بالدولار الأمريكي أو اليورو الأوروبي.  
❖ ترسل قيمه الاشتراك بموجب حوالة مصرفية أو شيك بالعملات المذكورة بإسم وزارة الإعلام علي عنوان المجلة.

### ثمن النسخة

ليبيا 5 دينار ليبي (الأردن 5 دل - البحرين 5 دل - مصر 5 دل - السودان 5 دل) اول يعادلها بالدولارات  
(موريتانيا 5 دل - تونس 5 دل - الإمارات 5 دل - المغرب 5 دل ، الكويت 5 دل - العراق 5 دل ) اول يعادلها بالدولارات  
Iran400Riyal•Pakistan75Rupees•UK2.5pound•Italy2€  
France2€•Austria2€•Germany2€•USA2\$•Canada4.25CD



## محتويات العدد

العدد الأول  
يناير 2019 م  
ربيع ثاني 1440 هـ

الليبي  
The Libyan

### ترجمات

نص  
للشاعر الفرنسي  
Renè Char

### أوراق عربية

المرأة المغربية  
رقم صعب في معادلة مجتمع رائد

### لقاء الشهر

الدكتور علي برهانة لمجلة (الليبي)  
إذا مات مسن في أفريقيا  
تفقد الإنسانية مكتبة

### شخصية أدبية

الكريتي ذو الأصول الليبية  
نيكوس كازانتراكيس... الراهب الذي أدار ظهره  
للمعبد



### افتتاحية رئيس التحرير

بقلم: رئيس التحرير - أول الغيث.. كلمة

### شارع البرلمان

حصاد 2018 - رفع مرتبات العاملين والنقد  
الأجنبي والاستفتاء على الدستور وقانون  
الجامعات..

### قوانين 2018

قوانين 2018 - قانون رقم (1) لسنة 2018م،  
بتعديل بعض أحكام قانون الضمان الاجتماعي  
رقم (13) لسنة 1980 م

### شؤون ليبية

أزمة المياه في شمال أفريقيا... التحديات ...  
والحل !

### تاريخ ليبيا

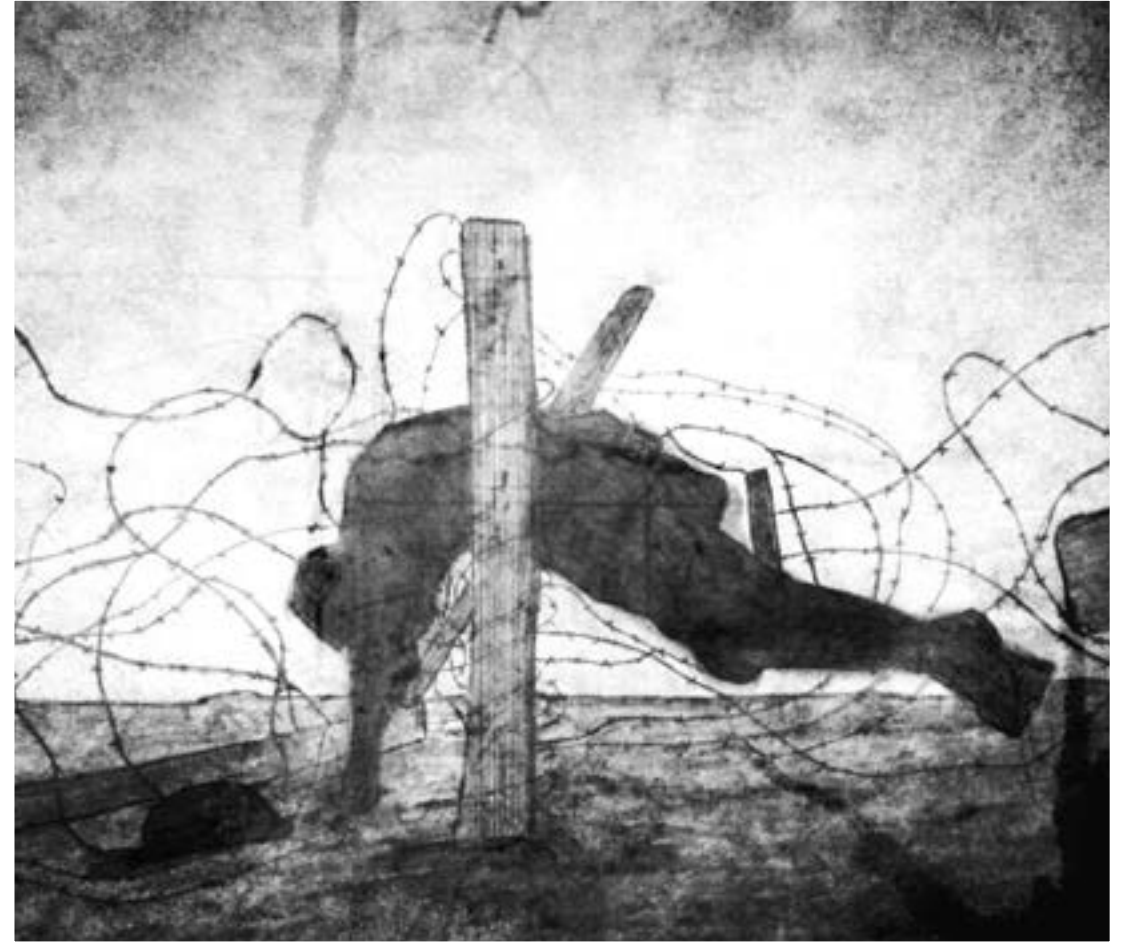
كتبوا ذات يوم... يوسف بورحيل  
من بعد عمر المختار

البريد وبطاقاته  
في الحواضر الليبية العثمانية

معبد ديمترا الجديد



ميتاق بن عامر - ليبيا



هند هويدي - ليبيا

# أول الغيث.. كلمة



بقلم : رئيس التحرير

(( وسألتمها لكن بغير تكلم .. فتكلمت لكن بغير لسان ))  
بعد 524 سنة كاملة، هاهو «شمس الدين الكوفي» يرثي «بغداد» بعد  
أن خربها «هولاكو» زعيم المغول وطوطم غزوهم الشهير.



إن «شمس الدين» يرثي نهاية دولة، لكننا في عددنا الأول هذا نتكئ على نفس البيت لنؤسس لنهضة ثقافة، وما أبعد الفارق بين مشهدين. إن لميلاد مشروع ثقافي متعدد الجوانب، لسان ينطق، ولغة تصلح للخطاب، ومنهج جدير بأن يخط حروف كلامه ولو كانت الحروف عملاً لا يتوقف، واللغة جهد لا يعرف الكلل، واللسان إن «شمس الدين» يرثي نهاية دولة، لكننا في عددنا الأول هذا نتكئ على نفس البيت لنؤسس لنهضة ثقافة، وما أبعد الفارق بين مشهدين. إن لميلاد مشروع ثقافي متعدد الجوانب، لسان ينطق، ولغة تصلح للخطاب، ومنهج جدير بأن يخط حروف كلامه ولو كانت الحروف عملاً لا يتوقف، واللغة جهد لا يعرف الكلل، واللسان

منذ سنوات طويلة مضت، أو لنقل، منذ عقود، كانت هناك مشاريع كبيرة، ينبغي لنا أن لا ننكر هذا، وأن لا نبدأ من الصفر في كل مرة متجاهلين ما بذله غيرنا من جهود، فلا أحد يستطيع أن ينكر مشاريع ليبية كبيرة كمجلة «الثقافة العربية»، ومجلة «الفصول الأربعة»، ومجلة «لا»، وما أنتجته من مشهد يستحق الدراسة، وما قدمته من توثيق لا غنى عنه للدارس والباحث والمتابع والشغوف.

كلها كانت مشاريع طموحة، لكن تواضع الامكانيات المادية اضاف إلى طموحها كلمة «صعوبات»، وعلى الرغم من الجهد البطولي لمن قاموا بها، إلا أن ضيق ذات اليد كان يغلب شجاعة الإبداع في كل مرة .

لكن هذا ليس كل المشهد، إنه فقط جانب واحد من لوحة الفسيفساء الكبيرة هذه، فأنا اعتقد أن لكل مشروع ثقافي عربي مهمة جلية وضخمة ومرهقة، ربما لا يجدها غيره من الذين يتصدون لأمثال هذا المشروع في القارة اوروبية مثلاً، إنها مهمة أن يقنع الناس مجدداً بجدوى القراءة، ويا لها من مهمة صعبة وتحدي أصعب.

«العرب أمة لا تقرأ»..

تكاد هذه العبارة تشكل قانوناً لا يدري المرء كيف يتعامل معه، ولا كيف يقوم بتصنيفه، فهل أن هذه العبارة قانون راسخ لا مجال لتغييره؟ أم أنها واقع حال لا جدوى من إنكاره؟ أم هي جملة متجنية تنكر حقيقة قائمة وتطمسها بلا أدنى إحساس بالذنب؟

«العرب أمة لا تقرأ» ..

إن الأرقام بهذا الخصوص هي أرقام صادمة بكل المقاييس، فحسب إحصائيات موثقة لمنظمة اليونسكو، وكذلك تقرير التنمية البشرية الصادر عن مؤسسة الفكر العربي أن العربي يقرأ بمعدل 6 دقائق سنوياً مقابل

200 ساعة للأوروبي، ويقرأ ربع صفحة سنوياً مقابل 11 كتاباً يقرأها الأمريكي، و7 للألماني والبريطاني.

ولكي نقرب أكثر من صعوبة المهمة، علينا أن نعرف أن الإنفاق على شراء الكتب هو البند الثاني في اليابان مباشرة بعد بند الإنفاق الصحي، وأن نسبة المطالعة عند الكوريين عام 2014 وصلت إلى 90% مثيرة بذلك إعجاب العالم كله، ما عدا الباحثين والاجتماعيين الكوريين الذين اعتبروا عدم وصولهم إلى النسبة المثوية الكاملة إخفاقاً لا مبرر له.

وللمزيد من الاقتراب من هاوية الحقيقة هذه، ربما يجب علينا أن نعرف أن كتاباً شهيراً مثل



إن مجمل الكتب العربية المترجمة خلال عشر سنوات لا يعادل نسبة 1% من الكتب الصادرة سنوياً في الولايات المتحدة وحدها.

هذا غيض من فيض في مشكلة الترجمة التي تحتاج إلى مقالة خاصة بها، ولا يليق أن نفرد لها مجرد هامشٍ على متن حديث متخم بالوجع كهذا الحديث.

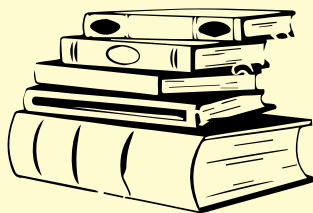
نحن إذًا نخوض التحدي الصعب، ولا نريد أن نتشائم فنصفه بالمستحيل، وإلا فقدنا مبرر وجودنا هنا، فأصدار مطبوعة متنوعة تنتهج مبدأ الحوار واحترام الآخر، في زمن أصبح الناس فيه يتقبلون تماماً فكرة التشنُّج تعويضاً عن منهج الاسترخاء، واسلوب التوتر عوضاً عن فن الهدوء، إن القيام بهذا الفعل في زمن كاللذي وصفناه، هو بمثابة ترويض نمر هائج بحزمةٍ من الكلمات. نريد نحن في مجلة «الليبي» أن نروض هذا النمر، ونحلم بترويج ثقافة القراءة بديلاً عن ثقافة العنف، ونسعى مخلصين إلى إرساء دعائم منهج المودة نقيضاً لشريعة الكراهية، ونعمل بجدية لنشر جدوى تبادل وجهات النظر بديلاً لعبثية الصراخ.

هذا هو مشروعنا، وهذه هي مشروعية وجود مجلة «الليبي»، وهي المطبوعة التي تريد أن تقدم للعالم من حولها الصورة الحقيقية لليبي المثقف الأديب المفكر الفاعل المتفاعل مع وسطه الاقليمي وجيرته الدولية وعمقه الافريقي.

«الليبي» مجلة التنوع بكل معانيه، و«الليبي» هي مشروع جديد يرغب حقاً في الاستمرار والتوهج، وهو لن يفعل هذا إلا .. بكم .

هذا ما نحلم به، لكننا لن نستغرق في النوم لنشاهد الحلم، بل سوف نعمن في اليقظة لكي نراه .

والله الموفق ..



تتشغل بالنتيجة .

نحن إذًا أمة لا تقرأ، وإذا حدث ووجدتها تقرأ، فابحث عن السبب، وستجده طارئاً كفقاعة هواء سرعان ما تزول إذا زال السبب لنعود إلى وضعية عدم القراءة من جديد .

على أن مشكلة أخرى تطرق باب هذا الحوار المليء بالشجن، وتكاد تطرح نفسها سبباً يُضاف إلى اسباب ما نحن فيه من تدنٍ في مستوى قدرة العربي على ممارسة القراءة كفعل معرفة لا فعل واجب . إنها مشكلة الترجمة التي كان العرب قد بدأوها زاخرةً مفعمةً بالحياة منذ بدايتها الفعلية في أواخر عهد الدولة الأموية، وازدهرت بعد ذلك في عهد العباسيين حيث ترجمت إلى العربية مئات المصنفات في الرياضيات والفلك والطب والفلسفة، حتى أن عهد المأمون غداً مثلاً نموذجياً للمعرفة عندما تجد من يقدرتون تواجدها، ويسعون إليها في منابعها ليسوقونها طائفة مختارة بلغتهم هذه المرة لا بلغة أصحابها الأصليين .

لكن هذا كله اصبح من الماضي الآن، فالأرقام الصادمة تعود من جديد لتخبرنا أن ما تمت ترجمته إلى اللغة العربية منذ عصر الخليفة المأمون إلى اليوم لم يتجاوز العشرة آلاف كتاب، وهو عدد يساوي ما تترجمه اسبانيا في سنة واحدة الآن، وأن ما تترجمه الدول العربية مجتمعة في السنة الواحدة لا يعادل خمس ما تترجمه اليونان في العام الواحد .

تريدون المزيد من الصدمة ؟ حسناً، إن متوسط ما يترجمه العالم العربي على مدى خمس سنوات هو 4.4 كتاب مترجم لكل مليون مواطن عربي، بينما يصل متوسط الترجمة في هنغاريا يصل إلى 419 كتاب لكل مليون مواطن هنغاري في نفس الفترة . ولا حظوا أننا نتحدث عن هنغاريا وليس عن السويد أو سويسرا .



حتى تم إعادة طبعتها بعد 17 عاماً كاملة في القاهرة، وعندها أصدر «الأزهر» بشأنها قراراً بمنع النشر بداعي الإساءة إلى الاسلام، وعلى الفور تحول إليها اهتمام الناشرين والنقاد، واصبحت في لمح البصر سلعةً مطلوبة وموضوعاً مفضلاً لكل من أراد أن يشتهر ناقداً أو محللاً أو مهاجماً أو مدافعاً، بغض النظر عن القيمة الأدبية والفنية لمحتوى هذه الرواية. إن أسبابنا الداعية إلى القراءة إذن هي أسباب مؤقتة، عارضة وعرضية، تزول بمجرد زوال الأمر الطارئ الذي استدعى وجودها، ولذلك لن نتمكن ابداً من معالجة الخلل، لأننا لا ننتهج في سبيل ذلك منهجية ثابتة تعالج السبب ولا

كتاب «تاريخ موجز للزمان» للعالم الراحل «ستيفن هوكنج»، والذي تصدر أرقام المبيعات في أوروبا لمدة 237 اسبوعاً متتالية، محطماً كل الأرقام التي سبقته، بحيث وصف بأنه الأكثر مبيعاً في تصنيفه على مستوى العالم كله، هذا الكتاب بالذات عندما تم عرضه للبيع في الوطن العربي لم يستطع أن يبيع سوى 1100 نسخة رغم مرور أكثر من عام كامل على نشره. وإذا علمنا كذلك أن كتاباً ذائع الصيت عظيم الأهمية، مثل كتاب «رأس المال في القرن الحادي والعشرين»، الذي فاق كل ما كُتب في علم الاقتصاد منذ عشرات السنين، إلى درجة أنه تفوق على ما كتبه «آدم سميث» و«كارل ماركس»، في كتابيهما «ثروة الأمم» و«رأس المال»، وتمت ترجمته إلى 31 لغة، وبيعت منه ملايين النسخ، هذا الكتاب عندما تمت ترجمته إلى العربية بواسطة «دار التنوير» لم يبع منه في الوطن العربي أكثر من 1000 نسخة رغم مرور ستة أشهر على عرضه .

أرقام مفرجة، بل هي كارثية بجميع المقاييس، ولو أن أحدهم أراد الاحتجاج بأن هناك روايات وكتباً عربية قد لاقت اقبالاً كبيراً ونفذت عدة طبعات لها، فإننا نرد عليه بأن هذه الحالات فردية ولا يُقاس عليها، ثم أن الأسباب الموجبة لانتشار كتاب ما في الوطن العربي أصبحت هي الأخرى طرفاً في هذه المعضلة الصعبة، فليس من سببٍ صار يدعو إلى تزايد مبيعات كتاب ما إذا لم يكن السبب متعلق بإعلام مهَّد لذلك بنشر أخبار عن مخالفة الكتاب لثوابت الدين مثلاً، أو لأن هذا الكتاب يحتوي على مادة مثيرة للغرائز، أو أنها رواية جريئة بشكلٍ أو بآخر، ولعل في رواية «وليمة لأعشاب البحر» للسوري «حيدر حيدر»، خير مثال على ذلك، فالرواية التي صدرت عام 1983م، لم تلفت نظر أحد، وظلت كماً مهملاً على أرفف المكتبات،

التوالي وذلك خلال انعقاد جلسة خاصة للبرلمان العربي يوم السبت الموافق 8 ديسمبر 2018 م. بمقر الأمانة العامة لجامعة الدول العربية بالقاهرة لإجراء الانتخابات على منصب رئيس البرلمان العربي ونواب رئيس البرلمان ورؤساء اللجان الدائمة ونوابهم، لمدة عامين وفقاً للنظام الأساسي للبرلمان العربي.

### رئيس مجلس النواب ورئيس المجلس الأعلى للقضاء يفتتحان مجمع المحاكم بالقبة.

❖ افتتح فخامة رئيس مجلس النواب المستشار «عقيلة صالح» يوم الأربعاء 05 ديسمبر 2018م. برفقة رئيس المجلس الأعلى للقضاء السيد أحمد محمد الحايي «افتتح مجمع المحاكم والنيابات بلدية القبة وبحضور معالي وزير الداخلية بالحكومة المؤقتة والسيد وكيل وزارة العدل والقائم بأعمال النائب العام وأعضاء المجلس الأعلى للقضاء وعدد من المستشارين بالمحكمة العليا وعدد من القضاة ووكلاء النيابة والمحامون والسيد عميد بلدية القبة وعدد من المسؤولين .

وألقى فخامة رئيس مجلس النواب المستشار «عقيلة صالح» خلال حفل الافتتاح كلمة بالمناسبة سرد من خلالها الدور التاريخي للقضاء في إحقاق الحق وتحقيق العدالة وإرساء الاستقرار وحفظ الأمن في المجتمع من خلال إنصاف المظلوم وردع البغاة «فالعدالة أساس الحكم» وبأن العدالة واجب على الدولة .

❖ كما أشاد فخامة رئيس مجلس النواب بالدور الهام للقضاة ووكلاء النيابة والمحامين وكافة العاملين بالسلك القضائي وما يمثلونه من استقلالية وحياد ونزاهة في سبيل تحقيق

### الشيوخ الفرنسي يُجدد دعمه لمجلس النواب الليبي

❖ جدد مجلس الشيوخ الفرنسي استعداداه للتعاون مع مجلس النواب الليبي لتطوير أدائه، وإقامة شراكة بين البرلمانين في المجالات السياسية والاقتصادية وغيرها.

### أعضاء مجلس النواب يشاركون في أعمال الدورة الخامسة للبرلمان الإفريقي.

\* افتتحت أعمال الدورة الخامسة للبرلمان الإفريقي بمركز المؤتمرات بالعاصمة الرواندية «كيغالي»، بحضور أعضاء مجلس النواب الليبي.

وحضر مراسم الافتتاح رئيس دولة «راوندا بول كاجامي»، الرئيس الحالي للاتحاد الإفريقي، كما حضر المراسم عدد من رؤساء البرلمانات والمجالس الوطنية في إفريقيا. وقام البرلمان بتكريم الرئيس «كاجامي» وفي المساء عقدت الجلسات الخاصة للمجموعات الخمس للدول الأعضاء في البرلمان الإفريقي وقد ترأس جلسة مجموعة الشمال النائب صالح قلمة، مقرر المجموعة، كما حضرها نائب رئيس البرلمان «جمال بوراس» من دولة الجزائر بصفته عضواً في مجموعة الشمال، كما حضر أيضاً جانباً من الجلسة رئيس البرلمان الإفريقي «روجيه انكودو».

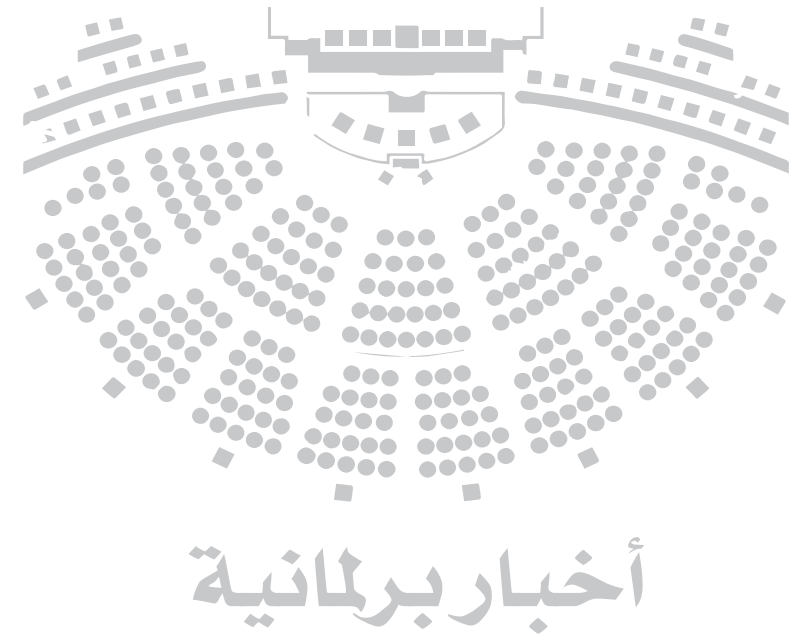
### انتخاب عضو مجلس النواب الليبي السيد حسن الطاهر البرغوثي نائباً لرئيس لجنة الشؤون الخارجية و الأمن القومي بالبرلمان العربي.

❖ تم انتخاب عضو مجلس النواب الليبي السيد «حسن الطاهر البرغوثي» نائباً لرئيس لجنة الشؤون الخارجية و الأمن القومي بالبرلمان العربي للمرة الثانية على

# حصاد 2018

## رفع مرتبات العاملين والنقد الأجنبي والاستفتاء على الدستور وقانون الجامعات..

## علامات مميزة لعام مضى



### رئيس مجلس النواب: يجب اتخاذ الإجراءات اللازمة لإجراء الانتخابات الرئاسية والبرلمانية

الحوار . وطالب «صالح» الاستمرار في العمل لاتخاذ الإجراءات اللازمة حتى الوصول إلى الانتخابات الرئاسية والبرلمانية . وأوضح رئيس مجلس النواب أن توحيد السلطة التنفيذية هو مطلب وطني هام وعاجل، ويجب توحيد السلطة لإنهاء حالة الانقسام المؤسسي في البلاد.

❖ دعا رئيس مجلس النواب المستشار «عقيلة صالح» لجنتي الحوار إلى سرعة إتمام إجراءات تشكيل المجلس الرئاسي من رئيس ونائبين حسب ما ورد بالتعديل الدستوري الحادي عشر واتفق لجنتي

العدل بين أبناء شعبنا وحفظ الحقوق وفض النزاعات وأحقاق العدالة.

كما وتحدث المستشار " عقيلة صالح " عن ما يعاينه القضاة ووكلاء النيابة والمحامون والعاملين في السلك القضائي من مشاق لتحقيق العدل واستقلالية القضاء والعاملين به والحفاظ على نزاهة القضاء داعياً إلى ضرورة تحسين أوضاع العاملين بالسلك القضائي وتوفير الحماية لهم، ووجه فخامة رئيس مجلس النواب باسمه وباسم أعضاء مجلس النواب التحية لأعضاء الهيئة القضائية كافة لما يقومون به من عمل جبار خدمة للوطن والمواطن.

### نصية: مقترح معالجة النقد الأجنبي جاهز.

❖ قال عضو مجلس النواب «عبدالسلام نصية»، إن مقترح قانون معالجة أموال بيع النقد الأجنبي، أصبح جاهزاً وسيتم تقديمه لمجلس النواب .

وأوضح «نصية» الذي نشر صورتين من المقترح على صفحته الشخصية على الفيسبوك، أنه يأمل من الليبيين الاطلاع على القانون وإبداء الملاحظات ليُخرج بصورة لائقة قانونياً وتشريعياً، مشيراً إلى أنه يُمكن إعادة النظر فيه إذا لزم الأمر.

### النواب يقرر تشكيل لجنة لمناقشة إمكانية رفع رواتب المتقاعدين.

❖ قال المتحدث الرسمي لمجلس النواب «عبدالله بليحق»، إن المجلس قد شرع في مناقشة بند النظر في إمكانية تحسين مرتبات المتقاعدين وبعد مداولة ومناقشة هذا البند خلص المجلس إلى تشكيل لجنة عضوية ثلاث أعضاء منهم عضو من اللجنة التشريعية وعضو من اللجنة المالية وعضو من لجنة العمل والشؤون الاجتماعية

بمجلس النواب وذلك للتواصل مع الحكومة الليبية المؤقتة ووزارة المالية وكذلك صندوق الضمان الاجتماعي للنظر في إمكانية رفع مرتبات المتقاعدين وتحسين أوضاعهم المعيشية ومسألة عدم تفعيل القرار رقم 5 لسنة 2013.

وأضاف المتحدث الرسمي، " أن مجلس النواب بَدَّ مشروع قانون هيئة الاستثمار العسكري وشرع في دراسة مواد هذا القانون"

وجاء ذلك خلال زيارة قام بها رئيس لجنة الخارجية بمجلس النواب «يوسف العقوري» وعدد من الأعضاء إلى العاصمة الفرنسية «باريس»، حيث زار الوفد الليبي، شركة توتال وغرفة التجارة الفرنسية، وناقشوا سبل زيادة التبادل التجاري بين ليبيا وفرنسا واستئناف المشاريع المتوقفة في البلاد.

### النائب الأول لمجلس النواب يلتقي رئيس المفوضية العليا للانتخابات ويسلمه قانون الاستفتاء على الدستور.

❖ التقى معالي النائب الأول لرئيس مجلس النواب الأستاذ «فوزي النويري» برئيس المفوضية العليا للانتخابات السيد «عماد السايح» بمقر المفوضية العليا للانتخابات بالعاصمة طرابلس، وقام معالي النائب الأول الأستاذ «فوزي النويري» خلال اللقاء بتسليم قانون الاستفتاء على الدستور الدائم للبلاد الذي تم المصادقة عليه من قبل رئاسة مجلس النواب عقب انتهاء المجلس من إجراء التعديل الدستوري العاشر لتحسين القانون وعدم مخالفته للإعلان الدستوري ولينتهي مجلس النواب من الإيفاء بالاستحقاق الدستوري .

### النواب يشكل لجنة متابعة قضية فوائد الأموال الليبية المجمدة في بلجيكا .

❖ أكد عضو مجلس النواب «عبد السلام نصية» أن مجلس النواب أرسل لجنة تضم رئيس لجنة المالية النيابية وعضو عن اللجنة ورئيس لجنة الشؤون الخارجية لمتابعة قضية فوائد الأموال الليبية المجمدة في بلجيكا .

وأضاف نصية أن تقرير اللجنة المرسل إلى بلجيكا سيعرض في جلسة لمجلس النواب .

### مجلس النواب يقر الميزانية العامة للدولة لسنة 2018م.

❖ أقر مجلس النواب في جلسة الثلاثاء 27 نوفمبر 2018 م. قانون الميزانية العامة للدولة لسنة 2018م وفقاً للملاحظات وتعديلات اللجنة المالية بمجلس النواب. كما صرّح بذلك المتحدث الرسمي للمجلس. وقد كانت الجلسة برئاسة معالي النائب الثاني الدكتور «أحميد حومة» وعدد من السادة أعضاء مجلس النواب.

### النائب عيسى العريبي : مجلس النواب أنجز الاستحقاقات التشريعية الهامة وبدء مشاورات إعادة تشكيل المجلس الرئاسي.

❖ قال عضو مجلس النواب النائب «عيسى العريبي» إن جلسة مجلس النواب يوم الاثنين 26.11.2018 كانت جلسة تاريخية .

وأضاف أن المجلس نجح في التصويت على جميع الاستحقاقات التشريعية الهامة في جلسة كاملة النصاب من أجل الانتقال من المرحلة المؤقتة الى المرحلة الدائمة .

وأضاف «العريبي» أن مشاورات تجرى بين

التجمعات الانتخابية المشتركة بين أعضاء مجلس النواب والدولة عن كل إقليم من أجل اختيار المجلس الرئاسي الجديد المتكون من رئيس ونائبين وأن هذه المشاورات خلال أقل من شهر سوف يتم الاتفاق على سلطة تنفيذية جديدة تتوحد بموجبها جميع المؤسسات من أجل تحسين الوضع الاقتصادي والحد من التدخلات الخارجية التي كانت تدعم طرفاً ضد طرف آخر .

كما ان هذه السلطة التنفيذية الجديدة سوف تشرف على الاستفتاء والانتخابات البرلمانية والرئاسية القادمة .

وطلب «العريبي» من الجميع دعم هذه الخطوات الت سوف تؤدي الى خروج البلاد من النفق المظلم الى النور .

### بليحق : تعديل الدوائر الثلاث تم إقراره .

❖ صرح المتحدث الرسمي باسم مجلس النواب السيد عبدالله بليحق بأن مجلس النواب صوت اليوم على إجراء التعديل الدستوري العاشر بحضور 123 نائباً .

وتم إقرار التعديل الدستوري بغالبية الحاضرين، حيث صوت 122 نائباً بالموافقة على التعديل الدستوري فيما رفض نائب واحد .

وتضمن التعديل الدستوري العاشر الآتي : أولاً : تحصين المادة السادسة من قانون الاستفتاء على الدستور الدائم للبلاد والتي تتضمن تقسيم البلاد لثلاثة دوائر انتخابية، وشرط ان يتحصل مشروع الدستور على موافقة 50 زائد واحد في كل إقليم وتلثي المقترعين على مستوى البلاد .

ثانياً : تضمين ما اقره مجلس النواب بشأن مجلس رئاسي من رئيس ونائبين و رئيس حكومة منفصل عنه .



## قانون رقم (2) لسنة 2018م بشأن قانون الجامعات



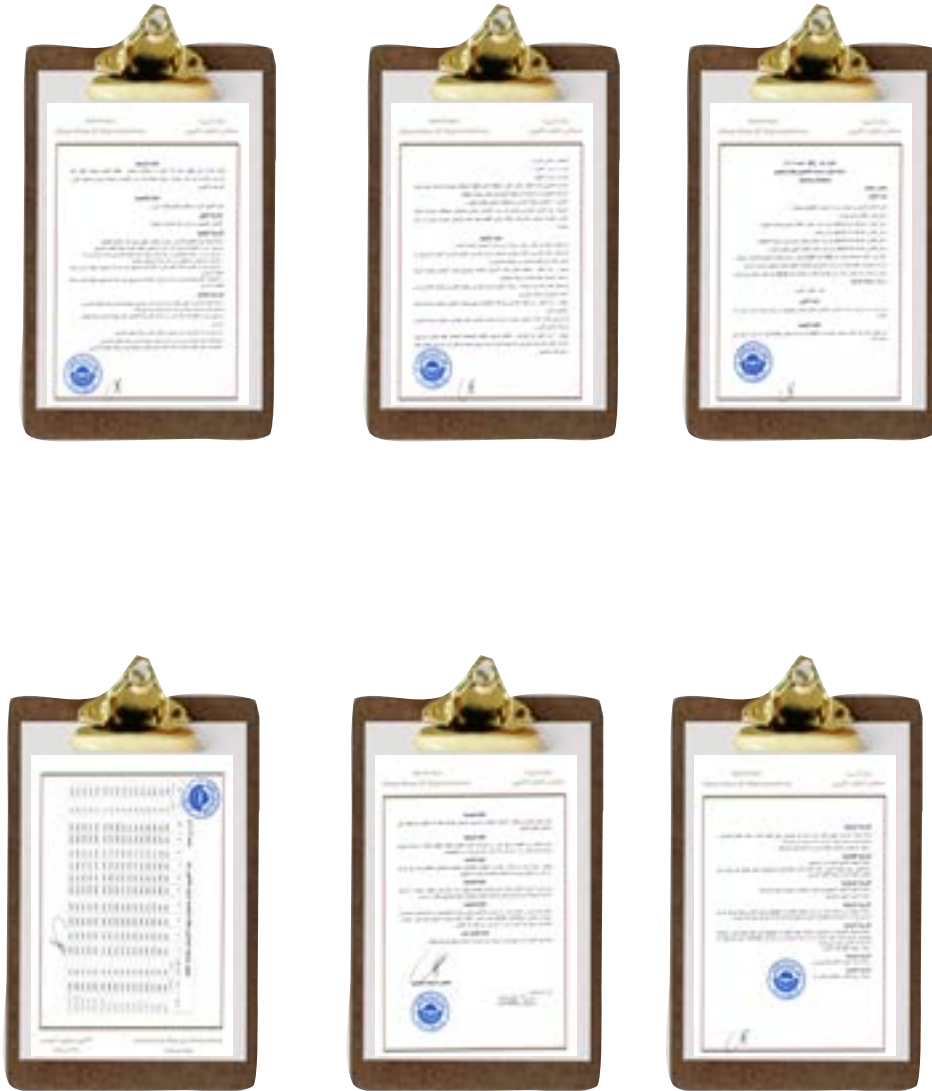
# قوانين 2018



## قانون رقم (1) لسنة 2018م، بتعديل بعض أحكام قانون الضمان الاجتماعي رقم (13) لسنة 1980 م



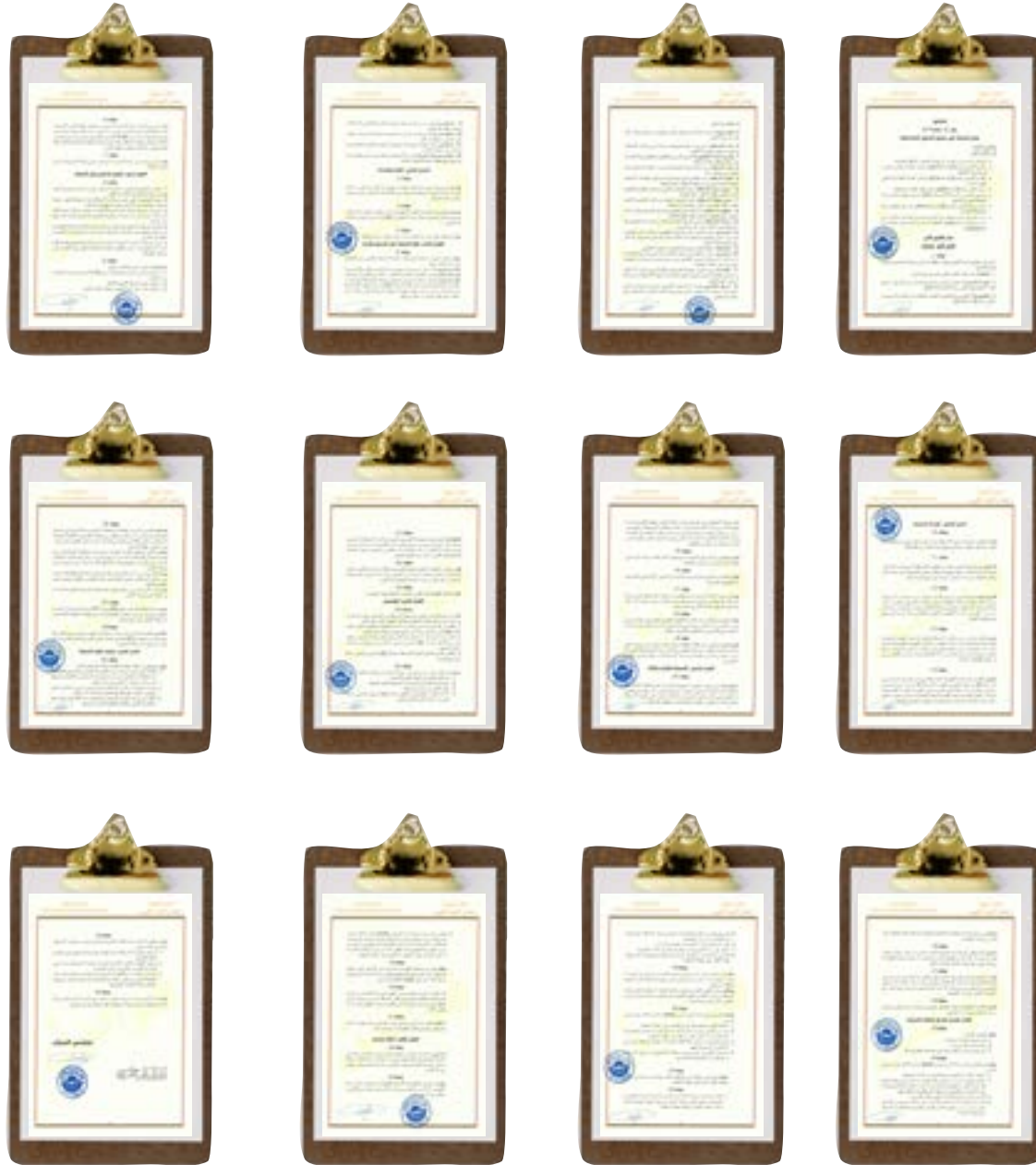
## قانون رقم (4) لسنة 2018 م بشأن مرتبات العاملين بقطاع التعليم وحقوقهم ومزاياهم



## قانون رقم (3) لسنة 2018 م، بشأن انشاء هيئة الاستثمار العسكري



## قانون رقم (6) لسنة 2018 م بشأن الاستفتاء على مشروع الدستور الدائم للبلاد



## قانون رقم (5) لسنة 2018 م، بشأن قوة الشرطة



# أزمة المياه في شمال أفريقيا... التحديات... والحل !

محمد عبد المنصف - مصر



الخمسة بعضها ببعض حتى لا تفقد مياهها في البحر.

والواقع أن كل المشروعات المطروحة لمواجهة الأزمة التي تهدد الحياة البشرية في الإقليم تستلزم غير كافية لتقديم حلول جذرية لمشاكل المياه في الإقليم، ولا بد من البحث عن مصدر دائم للمياه من خلال مياه سطحية، ويكفي أن أشير هنا إلى أن نهر الكونغو الذي ينبع من زامبيا ليمر بعدة دول قبل أن يخترق الكونغو الديمقراطية يصب في المحيط الأطلسي حوالي 1248 مليار متر مكعب سنوياً دون أي استفادة تذكر منها، وهي مياه تكفي لتغذية كل دول شمال أفريقيا، وإعادة التوازن المائي لشرق أفريقيا التي ستعاني من شح المياه طوال القرن الحادي والعشرين .

وبالرغم من أن الأعراف الدولية لا تسمح بنقل المياه من حوض لآخر حتى داخل نفس الدولة فضلاً عن الاختلاف الكبير في منسوب الأراضي بين هذه الدول، وأن الدستور الكونغولي ينص علي عدم نقل مياه النهر خارج الحدود، إضافة إلي صعوبة تطبيق الفكرة إلا أن كل المشاريع التي غيرت وجه الحياة علي سطح الأرض كانت أحلاماً بعيدة المنال في يوم من الأيام ثم أصبحت حقيقة لا مجرد خيال .

ويؤكد علماء الجيولوجيا أن نهر الكونغو كانت له روافد تصل إلي ليبيا ومنها إلي مصر مروراً بتشاد قبل ملايين السنين، وأغلب الظن أن حل أزمة المياه في شمال أفريقيا لا يمكن التعامل معها دون الأخذ في الاعتبار التكامل مع حوض النيل بصرف النظر عن أن مصر إحدى دول ذلك الحوض، فالمشروعات التي لا تحقق مصالح الجميع تنتهي إلي الفشل .

ونظراً لأن مثل هذه المشاريع تتطلب تمويلاً غير عادي، فربما كان استغلال مساقط النهر المائية في توليد طاقة كهربائية نظيفة يقدرها العلماء بحوالي 122 مليون كيلو وات بداية طيبة لإنشاء شبكات الربط الكهربائي بين هذه الدول والاتحاد الأوروبي لتمويل باقي المشروع لأن تنمية الإقليم لا يمكن أن تتم إلا بصورة متكاملة وبالتعاون مع النظام العالمي .

غير صالحة للزراعة بسبب كثرة الرمال بها . وعندما حاولت الحكومة الليبية نقل السكان من الشمال إلي الجنوب فشلت التجربة اجتماعياً واقتصادياً وبيئياً، فاتخذت قرارها بإنشاء النهر الصناعي لنقل المياه الوفيرة من الجنوب الي الشمال لسد الاحتياجات المتزايدة من المياه، وإعطاء فرصة للآبار الشمالية كي تستعيد عافيتها .

فإذا انتقلنا إلي تونس الخضراء نجد أن إجمالي مواردها المائية 4.8 مليار متر مكعب منها 2.7 مليار من المياه السطحية، و 2.1 مليار متر مكعب من المياه الجوفية، ولا تغطي %50 من احتياجاتها، ولهذا فإن متوسط نصيب الفرد من المياه أقل من 500 متر مكعب سنوياً، وتسعي لحل الأزمة بدخولها بقوة عالم تحلية مياه البحر وتدوير مياه الصرف الصحي وتعد تونس البلد العربي الرائد في استخدام مياه الصرف في الزراعة، وتسعى لإنشاء محطات معالجة رباعية للاستفادة من هذه المياه في الأغراض المنزلية .

تأتي بعد ذلك الجزائر التي تقدر مواردها المائية بنحو 17.2 مليار متر مكعب سنوياً، ولا تتعدي حصة الفرد هناك من المياه 459 متر مكعب سنوياً، ومن المتوقع تراجع نصيب الفرد من المياه إلي 330 متر فقط عام 2020 نتيجة زيادة عدد السكان إلي 45 ملايين نسمة يحتاجون الي حوالي 2.7 مليار م<sup>3</sup> من المياه الإضافية، ويبقى أقصى أمل للجزائر في رفع نصيب الفرد إلي 500 م<sup>3</sup> أي %50 من المعدل العالمي، من تنفيذ سلسلة مشروعات لحصاد مياه الأمطار وتحلية مياه البحر وإعادة استخدام مياه الصرف الصحي .

وأخيراً المغرب الذي يعاني شعبه الذي وصل تعداده الي 37 مليون نسمة فانخفض نصيب الفرد من المياه إلي 540 متر مكعب، وبالتالي يعيش هو الآخر أزمة نقص المياه، ويعتمد علي تحلية مياه البحر لمواجهة ذلك العجز، والاعتماد علي مياه الصرف الصحي في ري 7 آلاف هكتار، وهناك سلسلة مشروعات لربط أنهار المغرب

بإعادة استخدام المياه أكثر من مرة، إضافة الي استيراد 34 مليار متر من المياه الافتراضي في صورة مواد غذائية ولحوم وخلافه . وبالتوازي، فإن ليبيا هي الأخرى تعاني ندرة غير طبيعية في الموارد المائية، حيث أدي مناخها الصحراوي إلي حرمانها من مميزات مناخ البحر المتوسط نظراً لضعف كميات الأمطار المتساقطة علي أراضيها والتي تسقط خلال شهري أكتوبر وابريل، ويُقدّر العجز المائي بها بنحو 4.8 مليار متر مكعب سنوياً .

وإذا حاولنا تفهم التركيبة الديمجرافية لليبيا فسوف نجد أن %80 من السكان يعيشون علي ساحل البحر المتوسط حيث الأراضي الصالحة للزراعة التي تفتقر بشده للمياه، فضلاً عما تعانيه من خطورة تملح الآبار نتيجة السحب غير الآمن بصورة أدت إلي زحف مياه البحر علي الأراضي مؤدية إلي تدهور خصائصها، فيما يعيش %20 من جملة السكان جنوب البلاد حيث يوجد مخزون ضخم من المياه الجوفية غير أن أراضيها

أعلنت الأمم المتحدة إقليم شمال أفريقيا أكثر أقاليم العالم جفافاً حيث تحاصره الصحراء الكبرى بدايةً من البحر الاحمر الي المحيط الاطلسي، دون أن تتوسطه أي مجار مائية باستثناء نهر النيل في مصر، ولهذا فإن مصير سكان الإقليم قد تداخل في مصير واحد نتيجة معاناتهم من الجفاف الحاد الذي تُعانيه كل دول جنوب المتوسط .

وقيل أن نتحدث عن الحل العملي للمشكلة لابد أولاً أن نلقي نظرةً علي واقع هذه الدول .

فالإقليم يبدأ من مصر التي تغطي الصحراء %95 من مساحتها، فيما يغطي مجري النيل %5 الباقية، وتعتمد في تدبير مواردها المائية أساساً علي حصتها من مياه النيل التي تقدر بـ 55.5 مليار متر مكعب سنوياً، إضافةً إلي الآبار الجوفية ومياه الامطار، وهي موارد ضعيفة، لهذا نجد نصيب الفرد سنوياً من المياه 570 متر، بينما يُقدّر حد الفقر المائي بنحو ألف متر مكعب، أي ان نسبة العجز المائي بها %43 يتم تعويضها

كتبوا ذات يوم...

# يوسف بورحيل من بعد عمر المختار

مضت سنوات طويلة ولا يزال الإيجاز طابع ما كتب عن ذلك الصراع المرير الدامي الذي خاضه الشعب العربي في ليبيا خلال ثلاثين عاما، كانت كأنها ثلاثون قرنا .

صالح مسعود بويصير - بنغازي

مقال نشر بتاريخ يناير 1965 في  
العدد 74 من مجلة العربي الكويتية

مضت سنوات طويلة ولا يزال الإيجاز طابع ما كتب عن ذلك الصراع المرير الدامي الذي خاضه الشعب العربي في ليبيا خلال ثلاثين عاما، كانت كأنها ثلاثون قرنا .

مضت سنوات طويلة ولا يزال الإيجاز طابع ما كتب عن ذلك الصراع المرير الدامي الذي خاضه الشعب العربي في ليبيا خلال ثلاثين عاما، كانت كأنها ثلاثون قرنا .

جموع متلاحقة طوتها معسكرات الاعتقال ، وأعداد عديدة رُفعت على أعواد المشانق، وجماعات من ألوف روى دمها الطاهر ارض الآباء والأجداد في معارك رائعة ، حتى لم يبق في أرض ليبيا أرض لم تشهد مشنقة تنصيب أو حفرة فيها وارت شهيدا .

وأبطال كبار كانت لهم قصص كالأساطير ، ساروا مع ركب الجهاد منذ الغزو الإيطالي عام 1911 حتى آخر يوم فيه ، قرابة ربع قرن .

وسط هذا الجو الخانق في ليبيا كانت هجمات المجاهدين تقلق دوائر الاستعمار ، فمشاريعهم لخلق الإمبراطورية الرومانية معطلة ، والطريق الجبلي الممتد إلى حدود مصر مهدد بهجمات الذين يسيطرون عليه ويقع تحت ضرباتهم المفاجئة . وأنواع الانتقام التي ينزلها المستعمر بأصدقاء المجاهدين وأسره داخل المنطقة المحتلة لم توقف تيار الوطنية ولم تخف المجاهدين من غياهب القبور .



ذلك العهد .

## إيطاليا تطلب المفاوضات

عندئذ اضطرت إيطاليا إلى الاعتراف بالوطنيين قوة محاربة، وبعثت بمندوبيها يطلبون موعدا للمفاوضات.

وفي سيدي رحومة على بعد 110 كيلو مترات من بنغازي في شهر مارس من عام 1992 تلاقي الخصمان وجها لوجه .المعدودين في ذلك العهد .

بعثت إيطاليا بحاكم ليبيا العام المارشال بادليو ، أكبر قوادها وأشهرهم، يعاونه الحاكم العسكري لبرقة «ميشيليانى » ، وحاكم الجبل العسكري ، «داووداشى » ومجموعة من الضباط والمدنيين .

أما المجاهدون فقد بعثوا برئيسهم وقائدهم عمر المختار يساعده مستشاروه العالم يوسف بورحيل، أحد تلاميذ الجغبوب وعلمائه، و عبد الحميد العبار الذي رصدت إيطاليا خمسين ألف ليرة لمن يأتي به حياً أو ميتاً، والفضيل بو عمر الفارس المشهور وأحد علماء الإسلام المعدودين في

## شروط المجاهدين

وقدم المجاهدون شروطهم لإيطاليا : ، ، حرية من حدود تونس إلى حدود مصر. كيان عربي مستقل بلغته وقوانينه تسلح حر لا رقابة عليه ولا ممانعة ، إلغاء القوانين التي صادرت الأملاك واغتصبت الأراضي وفرضت اللغة الإيطالية .

ومع هذه الشروط التي كانت عام 1929 هي كل أمل يمكن أن يسعى اليه المجاهدون المحاصرون بل الفدائيون المناضلون مع هذه الشروط اصصر على إحضار مندوبين مصر وتونس العربيتين ليشهدا الاتفاق ويؤيدانه ولقد - وكان هذا الشرط تعلقاً قوياً بروح العروبة التي تجاهلت تماما وجود الإنجليز في مصر وفرنسا في تونس وطالبت ، بإحضار عربيين يمثلان الوجه الحقيقي لتونس ومصر، فالعروبة كانت هناك قبل الاحتلال والعروبة باقية لا ريب

بعد الاحتلال.

هدنة انطوت على خداع

ووافق «بادليو» على الشروط متظاهرا بأنه يحتاج فقط لمراجعة الدوائر العليا بروما مطالبا بوقف اطلاق النار لمدة ستين يوما . وكانت أول هدنة منذ عشرين عاما، ما كان أحوج العرب اليها ، وما أشوقهم إلى سلام يحقق آمالهم في خلق دولة عربية، واستعادة حق سليب .

وتجددت الهدنة أكثر من مرة ليصل رد إيطاليا مليئا بالحيلة والإغراء .

### رد إيطاليا

هدنة استهلكت شهورا ستة لتعرض إيطاليا فيها قصرا فخما لعمر المختار بالجبل الأخضر ،وليتخذ فيه من رفاقه في الجهاد حرسا خاصا يحميه ويرعاه . وراتب كبير له والمستشاريه وإباحة لقراءة القرآن بالزوايا السنوسية .

المجاهدون يحملون سلاحهم من جديد كان هذا الرد قاسيا جدا على نفوس أبية لم يجلب بخلدها أن ترضى لنفسها بقصر ومرتب وحرس وأن تتناسى حرية للشعب ، وحقوقا للوطن وضمانا لأجيال عربية متلاحقة .

واتجه عمر المختار المستشاريه ورفاقه ، وفي وجهه خيبة الأمل ومرارة الألم وفي نظرتة العزم وصلابة اليقين  
مناشدا عزائمهم للعمل والجهاد من جديد .

وتجمعت الكثرة المخلصة منهم حول يوسف بورحيل الذي بدأ يسطر نشرة وطنية تحمل رداً من عمر المختار على المندوب الايطالي

وعروضه .ولقد سرت هذه النشرة بين جموع الشعب ومنتجعات البادية حتى نشرت في صحافة القاهرة عام 1929 .

«وليعلم كل وطني أن غرض ايطاليا هو بث الفتن لتمزيق شملنا ، وتمديد الهدنة لكي ، نستمرى الراحة ، و لتقضى على حركتنا الوطنية ، فلتعلم إيطاليا أن هذا الوطن عربي وسيبقى عربيا ما بقيت ارض وسماء ، واننا سندافع عن . كيلنا فداء للوطن وفي سبيل غاياتنا المنشودة »

«يا أبناء وطني في طرابلس وبرقة لن نرضخ للطغيان ، وان هي الا إحدى الحسينين ، عيش الرجال أو موت الأبطال ، واني أعتبر يوم 15 سبتمبر 1929 آخر يوم للهدنة وإجابة مطالبنا»

ومن جديد امتشق المجاهدون سلاحهم وعادت ، ما كان عشرين عاما، ما كان معاركهم وبدأت الطائرات تلقى عليهم قنابلها المدمرة وتلقي بعدها المناشير الداعية لإلقاء سلاحهم . وعبثا حاول المستعمر إذابة روح الجهاد واثاء المجاهدين عن إقلاقه وتكبيده خسائر كبيرة مستمرة .

### السفاح جرازاني وأهرامات العظام

لئن أسمت الأمة العربية جمال باشا الحاكم التركي للشام في الحرب العالمية باسم جمال السفاح لما ارتكبه ضد الأحرار من أحكام الإعدام والاستبداد فانه خليف ايضاً بشباب العرب أن يعلموا أن شعبهم في ليبيا قد أصيب أيضا بسفاح أخطر فيما بين عام 1930 وعام 1934 . ذلك أن المارشال بادليو لم يستطع أن يضع نهاية للحرب في

ليبيا، وهي حرب استنزفت ميزانية ايطاليا وسحقت كثيرا من فرقها العسكرية، فبحث موسليني عن أكثر رجاله قسوة وأقدرهم على الخسف والاستبداد ، فوجه الجنرال جرازاني ليكون حاكما لبرقة . وجاءها في مظهر الحائق الغاضب ، يستسهل نصب المشانق لأدنى سبب ، ويلذ له جمع المدنيين والمعتقلين والعرب وهم شاكو السلاح ويصب عليهم عباراته القادحة الأليمة .

المحكمة الطائرة

ولعله من نوادر التاريخ ما يجب أن يعلمه العرب عن قصة (المحكمة الطائرة). فقد بلغ من ارهاب هذا السفاح أن عين قضاة عسكريين ترافقهم مشنقة، وتهبط الطائرة بهم في أي قرية أو منتجع. وتتصب المشنقة، وتدلي حبالها، بعد ذلك يجلس قضاتها لنظر القضايا التي تنتهي حتماً بالإعدام فرراً .

لقد أخذ هذا السفاح على نفسه انهء الثورة بالإبادة والقمع كيفما كانت الوسائل، فأشاع في الوطن موجة ارهاب مرير . وكان يكفي عنده للإعدام ومصادرة الاملاك وتشريد الاسر ان يبدي المواطن عدم رضاه عن الحالة أو أن يسر لاحد بنصر احزره المجاهدون .

واخيراً عمد جرازاني الى حل خطير .. أسلاك شائكة تفصل ليبيا عن مصر ومعسكرات للإبادة

كيف يتمون المجاهدون ، ومن أين يعيشون ؟ انهم يعتمدون على غنائمهم ، ومن عون الشعب في المناطق المجاورة ، وعلى ما

يتسرب لهم من الجارة الكريمة مصر ، اذن فالحل عند السفاح جرازاني هو أن يمد اسلاكاً شائكة مكهربة من ساحل البحر الى قلب الصحراء على امتداد ثلاثمائة كيلو متر. وحرسها بالجنود والمصفحات فقطع بذلك الصلة بين المجاهدين وبين الكنانة ، وقد كانت لهم عوناً ، ولهم فيها أحباب وأمل . وأصدر أمرا جديدا : انشاء معسكرات صحراوية تضم فيها القبائل، سواء ما كان منها قريبا من مناطق الجهاد أو بعيدا عنها . وأقيمت المعتقلات في المقرون ، وسلوق ، واجدايا ، والعقيلة ، والبريقة ، وأحيطت بأسلاك شائكة حتى لا يغادرها أحد .

وسلط عليهم الجند يوكزونهم بالحراب ، ويضربونهم بالسياط ، ويدلون أشرفهم في قساوة وغلظة بسالة، وأخذت القبائل القاطنة بالجبل الأخضر ، رجالا ونساء وأطفالا ، مع مواشيها إلى هذه المعسكرات حيث الصحراء والرمال ، وفرضت على الجميع حياة شاقة كئيبة : غداء من شعير غير مطحون ، وماء يوزع لا يكفي ري ظمآن ، وتجميع « لا سعة فيه ولا هواء . بالتحديد العرب ، ويحيطهم بالجنود وهم شاكو السلاح ، ويصب عليهم عباراته القادحة الأليمة .

وكان طبيعيا أن تحصد الأوبئة هذه النفوس ويسأل السفاح كم الموتى اليوم فيقال له مائة ، فيجيب : مائة فقط ؟ الطريق مازال طويلا ، ولم يكن هدف جرازاني وسادته الفاشست القضاء فقط على الثورة ، فان حصر سكان الجبل الأخضر بعيدا عن

المحاربين ، ومد الأسلاك بينهم وبين مصر ، كان كافياً لعزلهم عن أي عون من الداخل ومن الخارج ، وكان الهدف إبادة هذا الجنس العربي ولهذا أخذت للمعتقلات كل القبائل واختطف من المدن أسر بكاملها ممن يمتون للمجاهدين بصلة القرابة أو الصداقة وبعد سنوات لم يعد من الجموع البريئة إلى مواطنهم إلا آلاف قليلة .

وبقيت في العقيلة وغيرها أكوام عالية من عظام تشهد على الاستعمار بأنه جريمة أوروبا في تاريخ الحضارة ، وتبعث في قلوب الأحرار نارا لا تخمد تضيء طريق الحرية وتحرق كل خيانة .

### بورحيل يخلف البطل الأسير

هكذا كانت حال الشعب العربي في ليبيا عام 1931 . شعب محاصر بقوات أكثر منه عددا وعدة ، وأكثر كثيرا ، ووطن معزول ، بالحرس الأسلاك والكهرباء ، عن مصر الموطن الوحيد الذي يمثل العون الدائم في الغذاء والسلاح ورجال صدقوا ما عاهدوا الله عليه ، احاطهم بهم الفقر والعوز من كل جانب ومع هذا استمروا في جهادهم يحاربون الآلام ويحاربون الأعداء- وفي معركة باسلة قرب مدينة البيضاء سقط القائد الشيخ الذي جاوز الثمانين عاما جريحا واسيرا ثم اعدم في 19 سبتمبر سنة 1931 شهيدا . إنه عمر المختار . واجتمع المجاهدون ، يطلبون قائداً يكون رمزاً لوحدهم وسيداً لرأيهم ، فكان الشيخ يوسف بورحيل السماري .

ألا ما أصعب المهمة التي تولاهها البطل

بورحيل . وطن» كبير أفقر من سكانه ، وحصار من كل جانب ودولة بامكانيات هائلة تحارب جماعة ضئيلة عددا وعدة . كان سحاب الأمل قد بدأ في الابتعاد ، وأخذ الجوع خلال أربعة اشهر يفتك ببقية الأبطال لقد كانت مهمة القائد الجديد بورحيل اشبه بمواقف عديدة سجلها التاريخ لوطنيين يخونون الغمار دون عون منتظر ولا احتياطي يعتمد عليه .

إنهم أولئك الذين ملكت عليهم المبادئ أحاسيسهم فصدقوها واستعذبوا العذاب فيها .

إن تاريخ العرب مليء بأمثال هؤلاء ، منذ نكبة الأندلس إلى فاجعة فلسطين . ومع يوسف العظمة في ميسلون . ومع عبد القادر الحسيني في القسطل ومع جواد حسني الشهيد الذي احاطه العدوان الثلاثي وحيدا في بور فؤاد فسجل مذكراته على الحائط اسيرا ثم اختفى إلى الأبد ماجدا في غياهب الخلود

### بورحيل يناشد البقية من اصحابه الاستبسال حتى الموت

كان يوسف بورحيل صورة من البطولة الشجاعة ينظم الصفوف ويخاطب اصحابه :

لم يعد لكم إلا القتال والاستبسال ، أما غذاؤكم فهذا النبات من الأرض ، وأما خبزكم ، الذي استحوذ عليه العدو فاغنموه ، وأما بقى بلا ذخيرة ، سوف نضرب به كالعصى حتى نلقى الله . وماذا يخيفنا يا أصحابي

من الموت ؟ لقد مضى شيخنا عمر المختار ، ومضى سيدي الفضيل بو عمر ، وقبلهم وبعدهم ذهب الكثيرون من رفقاتنا في لقاء سعيد بحثا عن الحرية ودفاعا عن الوطن .

ولكن الحصار المحكم الذي ضربه العدو حول الثوار أفقدهم كل عون، وباعد بينهم وبين الانصار والمواطنين ، حتى جاء وقت كان الرجل منهم يهوى على الأرض ساقطاً من الجوع ومن الضعف ، وتفقد القائد رفاقه الموزعين في نقاط عديدة بالجبل الأخضر ، فوجدهم بين حاملٍ للسلاح بلا ذخيرة ، وبين مسلح لم يعد يقوى على السلاح . تعب» مرهق وجوع قاتل ، وأدرك أن نهاية ذلك الدور التاريخي قد اشرفت ، وهي واقعة لا محالة .. ونادى رفاقه الكبار : لقد هاجر أحباب لنا من قبل ، وأنهم لموزعون في السودان وفي مصر والشام والعراق والهند . ولقد قمنا بما يحتمه الجهاد المقدس وواجب الوطن العزيز . لم يبق اليوم جهد لنضال . إن إيطاليا تسقط منشوراتها تدعونا للاستسلام . وإن إلقاء سلاحنا معناه الذل الأبدى . أما الهجرة فهي إعلان عن استمرار صراعنا مع العدو ولعلها استعداد لمعركة قادمة .

وأصدر أمره بضرورة الاستعداد لمهاجمة الإسلاك . الشائكة المكهربة على حدود مصر وضرورة الدخول مهاجرين إليها اقتحاما ..

### الزعيم لا يهاجر ولكنه يستشهد

وبينما كان الأحباب من شعب مصر يعالجون المجاهدين المهاجرين ويضمنون

جراحهم كان أحدهم يقرأ رسالة سلمها له القائد بورحيل لتعطي لمن ينجو ويستقر في مصر وراء الحدود . وجاء فيها :

« ... أما انتم يا اخواني فشاباب ، لكم في مصر أسر ، ولكم في العمر براح . أما أنا فقد جاوزت الخامسة والستين ، ولا أرى أن هناك مدفنا يليق بي خارج هذا الوطن وفي غير هذا الميدان» .

وفي أوائل فبراير سنة 1932 صدر البلاغ الإيطالي يقول :

« عندما انتهى اطلاق النار مع مجموعة من الثوار ، تقدم نحوها الملازم بريندزي ، فوجد به أربع جثث لم تزل بنادقهم حامية في قبضة أيديهم ، وكان أحدهم يوسف بورحيل . وقد أظهر مع رفاقه الثلاثة بسالة حتى آخر دقيقة من حياتهم» .

وهكذا انتهت حياة الرئيس البرقاوي العظيم ، أحد تلاميذ مدرسة جغبوب القرآنية ومستشار عمر المختار ..

بعد ذلك بنحو سنوات ، في عام 1941 ، والحرب العالمية الثانية قائمة ، كانت البارجة الألمانية الشهيرة «جراف» قد حوصرت . حاصرها الحلفاء بسفنهم وغواصاتهم . وأصابوها بقذائفهم ، وأدرك قائدها أنه لا مناص من غرقها . عندئذ انزل كل بحارتها وضباطها ، ثم اعتلى سطحها رافعا قبعته تحية للنديا ، وغاص معها إلى الأبد . فتحدث العالم عن بطولة هذا القائد واستبساله واستهانته بالحياة . ترى هل سمع أحد في أوروبا بالبطولات العربية ، وما أكثرها في تاريخ العرب الطويل ؟

# البريد وطاقاته في الحواضر الليبية العثمانية

هدى طالب سراج - لبنان  
باحثة في تاريخ وشؤون الطوابع العربية

بصرية؟ والجواب هو، متى استقرأنا محمولاتها الدلالية، أن قراءتها تتحقق عبر مستويات ثلاثة: أولها ذوقي، وثانيها تأويلي استرجاعي، وفيها يتم استجلاء المعنى انطلاقاً من الصورة والعنوان. أما ثالثها فيتصل بتقنيّتي الفهم والإدراك من جهة، والاستيعاب من جهة أخرى.

هو الكرت بوستال أو البطاقة البريدية التي تعتبر من أهم أوعية النشر السهلة التداول. عاملان أثنان تضافرا لانتشارها المتسارع الوقوع والعاير لتخوم الجغرافيا، فراجت رواجاً منقطع النظير منذ أواخر ثمانيات القرن المنصرم. العامل الأول هو الصورة الفوتوغرافية التي تحملها، والثاني الخدمات البريدية التي شهدت نقلة نوعية منذ ذلك الزمان.

في مواجهة اللوحة الفنية التي ينحصر اقتناؤها بالميسورين فقط، افتتحت هذه البطاقة عصر الصورة على مصراعيه، وحلت في أيدي الناس العاديين. فسجلت بحرفية ظاهرة جماليات الطبيعة والعمارة والآثار مع التركيز على الشرق وسحره في مصر وبلاد الشام وبلاد ما بين النهرين ناهيك عن دول شمال إفريقيا.

بحكم تسجيلها انطباعات أخاذة عن الشرق سلكت البطاقات البريدية واحدة من وجهتين:

حظيت الحواضر الليبية بنصيبها من البطاقات البريدية في فترات إمتدت من ثمانينات القرن التاسع عشر وصولاً لفترة ما بين الحربين العالميتين.

وبالعودة إلى تاريخ ليبيا الحديث، نشير إلى أن الفترة التي نتاولها في هذه المقالة هي العهد العثماني الثاني من نهاية حكم القره مانليين (1835) وصولاً للاحتلال الإيطالي (1911). وسنحصر اهتمامنا بما صدر فيها من بطاقات بريدية نظراً لأهميتها التاريخية والدلالية؛ والتي لم تلق الاهتمام الكافي نظراً لغزارة الكم الذي صدر وتم تداوله في الفترات التي تلتها.

من خلال إهتمامه بتطور أحوال المنطقة، تطرق المستشرق الفرنسي مكسيم رودنسن إلى ثلاثة تيارات رئيسية في المجال الاستشراقي:

الأول نفعي، والثاني علمي تخصصي، والثالث رومانسي تغريبي يستعذب متعة الشرق. وهي في رأينا مسوغات أدت إلى إطلاق هذا الكم من البطاقات البريدية المتمحورة حول الشرق.

حينما نستقرئ متون هذه البطاقات البريدية، يتراءى لنا أن ثمة متعة بصرية وفتنة معرفية تأتلفان في ذهن المشاهد، وتحثنا لنطرح السؤال عن كيفية التعامل مع البطاقة البريدية كرسالة



بطاقة بريدية يعود تاريخها إلى العام  
1908 (قصر البركة)1



بطاقة بريدية من طرابلس الغرب 7  
فبراير 1908 وطابع بريدي عثماني  
إصدار عام (1905).



بطاقتان بريديتان لطرابلس الغرب في  
أوائل القرن العشرين



بطاقة بريدية مرسله من بنغازي، وطابع  
عثماني إصدار عام (1908)

(1) القشلة العثمانية في مدينة بنغازي والتي يرجع تاريخ إنشائها إلى عام 1891 في فترة حكم رشيد باشا الثاني (1889 - 1893) وتم إنجازها في العام 1895 في عهد طاهر باشا. وتعرف بقشلة البركة أو قصر البركة نسبة إلى منطقة البركة التي تقع فيها وتجاور ح القشلة العثمانية في مدينة بنغازي والتي يرجع تاريخ إنشائها إلى عام 1891 في فترة حكم رشيد باشا الثاني (1889 - 1893) وتم إنجازها في العام 1895 في عهد طاهر باشا. وتعرف بقشلة البركة أو قصر البركة نسبة إلى منطقة البركة التي تقع فيها وتجاور حيّ الكيش.



عرفت مكاتب البريد مجمل أنواع الأختام التي استعملت في السلطنة ومنها الإختام السليبية أولاً ثم الإيجابية التي استعملت بدءاً من العام 1865؛ وأثر دخول السلطنة العثمانية في إتحاد البريد العالمي عام 1874، ظهرت الأختام بالأحرف اللاتينية والعربية.

اعتُمدت البوخر الفرنسية لنقل البريد العثماني في الفترة الأولى (1868). وكان لافتتاح القنصلية الإيطالية (1868) دور فعّال، منذ عام 1869 في تقديم خدمات بريدية استعملت فيها الطوابع الإيطالية. وكان يتم نقل البريد عبر البواخر الإيطالية في جنوب المتوسط مما أدى إلى تحسين وتسريع وتيرة الخدمات البريدية.

وفي عام 1876 وافق الباب العالي على فتح مكتب بريد إيطالي في طرابلس. وتم فتح مكتب في بنغازي عام 1901 وآخر عام 1909. كما كان هناك مكتب بريد فرنسي استعملت فيه الطوابع الفرنسية وتم إغلاقه في العام 1912.

هذا غيض من فيض من وقائع تعود لتاريخ الخدمات البريدية في قطري شمال إفريقي، لم يُعطَ لتاريخه الاهتمام التوثيقي اللازم. وباعتبارنا من المشتغلين في حقل الطوابع العربية بمفاهيمها السيميائية والتحليلية الحديثة، رغبتنا في مدّ القارئ العربي، والليبي بطبيعة الحال، بزيادة معرفته في أولي نتمنى أن يلقى لديه صدقاً طيباً ويشكل إضافة نوعية لمعارفه.

**ختاماً**، أردناها تحية وإجلالاً للشعب الليبي عبر الأصدار الأول من مجلة «الليبي» عبر جولة ممتعة مع البطاقات البريدية كونها، كما المادة الطوابعية من مغلفات واختام وطوابع، وإن اتصفت بالندرة، أدلة دامغة على أهمية الفترة العثمانية في تاريخ الخدمات البريدية في الحواضر الليبية، وفي تشكيل وعي المجتمع بأهمية الطابع البريدي كرمز سيادي للدولة.

فإما أن تكون إجتازت المسافة الفاصلة بين بلد المرسل وبلد المرسل إليه، أو أن تكون بقيت أسيرة من أشتراها بقصد جمعها فظلت عذراء، لا تحمل ختماً بريدياً ولا طابعاً ولا تختزن تحيات وأشواقاً.

سنبدأ بعرض البطاقات «العذراء» وتليها البطاقات التي أرسلت من بلد إلى آخر والتي حملت بالتالي طوابع أو أختاماً عثمانية.

\*\*\*\*\*

في موازاة تتبعنا البطاقة البريدية التي تم بالفعل إرسالها بالبريد، والتي حملت تواريخاً وطوابعاً كما نصوصاً شخصية، لا بد من التنويه بأهميتها الجمة لدارسي التاريخ وخصوصاً المهتمين بتاريخ البريد. فهي مادة توثيقية بامتياز الأمر الذي يحيلنا للكلام عن تاريخ البريد في ليبيا.

### نبذة عن تاريخ البريد الليبي

يرتبط تاريخ البريد في ليبيا، بمفهومه الحديث، بالفترة الثانية من الحكم العثماني (1835، 1911)، وقد تطور بفعل التحديثات والإصلاحات الإدارية في مرحلة التنظيمات وما تلاها في السلطنة. وبالرغم من أن المراجع وكتالوجات الطوابع تربط تاريخ البريد بفترة الاحتلال الإيطالي لليبيا (1911)، فإن الفترة العثمانية هي مرحلة تأسيسية وبالغة الأهمية ينبغي التنويه بها.

إذ بدأت الخدمات البريدية للعموم حين افتتحت مكاتب البريد العثماني بدءاً من العام 1860 في مدن طرابلس الغرب وبرقة وفزان ودرمة تباعاً؛ ومن ثم جرى تدشين الخدمات التلغرافية في عام 1884 كان هناك ستة مكاتب للتلغراف في مدينة طرابلس الغرب :

مكتبان يستخدمان اللغة التركية وأربعة تستخدم اللغات التركية والأجنبية وبحلول عام 1892 ارتفع العدد إلى 13 مكتباً (9 مكاتب تستخدم اللغة التركية و 4 تستخدم اللغات : التركية والأجنبية).



بطاقة بريدية (وجه وخلف) مرسله من طرابلس الغرب إلى أندر. - فرنسا في العام 1907 وطابع عثماني 10 باره إصدار عام (1906).



ظرف رسالة مرسله من بنغازي إلى طرابلس الغرب ( ختم عثماني سلمي (بنغازي بوسته خانه) وطابع عثماني 1 باره إصدار عام 1884)



طابع بريدي عثماني 5 باره إصدار 1905 وختم درنة



بطاقة بريدية من طرابلس الغرب، وطابع عثماني (عام 1905) ختم بتاريخ 12 يناير 1909



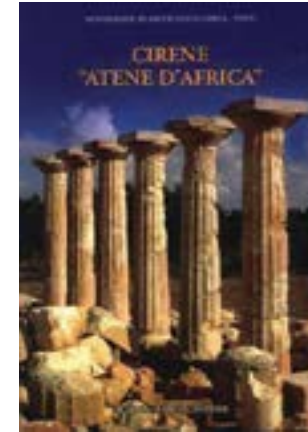
بطاقة بريدية من مصراتة (خط الحجاز) مرسله إلى طرابلس الغرب



ختم سلمي، مكتب البريد والتلغراف مصراتة ( تلغراف وخانه بوسته، مصراتة)

نماذج من الطوابع العثمانية التي استعملت في الحواضر الليبية

# معبد ديمترا الجديد



ترجمة: سعاد خليل  
ليبيا

بجاجة للمزيد من الوقت ليصل إلى بر الأمان، رغم أن الإيمان كان يزدهر في صدره بوجود رب واحد للكون بلا حدود.

الإغريق أيضاً كانوا كغيرهم يعتقدون بوجود خالق لهذا الكون، لكنهم تصوروا أثناء بحثهم عن الحقيقة وجود آلهة عديدة .. فخلقوها ومنحوها الكثير من الروعة والأسطورة، ونسجوا حولها رداءً بهياً من الحكايات، ووضعوا على هامتها تيجاناً مرصعة من روائع الأدب الإنساني.

وهكذا كانت ديمترا، التي عثر البروفسور ماريو لوني : (هو عالم آثار متخصص في جامعة اوربينو) على معبد لها مؤخراً. وقبل أن نسرّد قصة اكتشاف هذا المعبد نتعرف على ديمترا وإلى ماذا كانت ترمز حسب المعتقدات والأساطير الإغريقية.

ديمترا هي ربة أسطورية، اعتبرها الإغريق ربة الفاكهة والبقول والحبوب والحصاد، وبشكل عام هي ربة الزراعة عندهم. ديمترا هي ابنة المؤله (كرونوس) من زوجته ريا، ولها

سنتناول جزءاً من كتاب بعنوان : قورينا : أثينا أفريقيّا Cirene: Atene d Africa ، وهي دراسات أثرية عن مدينة شحات، نشرت في كتاب صدر باللغة الإيطالية. وشحات مدينة تقع في ليبيا وفيما يلي نقدم ترجمة لآخر اكتشاف للبعثة الأثرية في مدينة شحات، من خلال تصفحنا لهذا الكتاب القيم، وهو اكتشاف معبد ديمترا.

قبل أن نبدأ استعراضنا لهذا الكتاب، نقدم نبذة مختصرة عن ديمترا، ونتعرف عليها من خلال أساطير اليونان:

«سلاما سلاما يا ديمترا .. يا ربة الخير العميم .. يا سيدة محاصيل القمح الوفيرة.. مجيدة هي الإلهة ديمترا .. إنها تتفخ في الأرض الخصب، فلولا قدرتها المقدسة لما ارتفعت الغابات الكثيفة، ولا انبسطت المروج، ولا زهت الحقول العميقة الثرية.

في ذلك الزمن البعيد كان الإنسان يدرك بفطرته أن لهذا الكون خالقاً عظيماً بقدرته، ولكنه وقف عاجزاً عن بلوغ اليقين، وكان

حسب الميثولوجيا الإغريقية أخت أخرى هي بيرسفوني.

تزوجت ديمترا من زيوس كبير الآلهة الإغريق، وكان هذا الزواج مقدمة لظهور طقوس العبادة السرية لها.

يقع معبد ديمترا في شحات أو قورينا، حسب اسمها الأصلي وسط المدينة الأثرية بالقرب من (الاجورا) وهي كلمة تعني السوق .. وقد أشار البروفسور الفرنسي «اندرية لاروند» في كتابه (برقة في العصر الهلينستي) إلى وجود معبد آخر لها خارج أسوار المدينة، يقع في الجزء الجنوبي منها. ويأتي اكتشاف البروفسور «لوني» لهذا المعبد تأكيداً لما قاله «لاروند»، وأيضاً ما قاله الشاعر الإغريقي (كاليماخوس القوريني) الذي وصف موكب الاحتفال الخاص بديمترا، والطريق الطويلة التي كانت النساء يسلكنها من أجل الوصول إلى المعبد الثاني خارج المدينة، بعد أن كانت هذه الموكب محل جدل ونقاش وتشكيك.

إذن كانت نساء قورينا يحتفلن بديمترا، ويسرن في موكب مهيب، ويمارسن طقوساً مقدسة كانت تسمى (طقوس سلة ديمترا) وينظمن أعياداً خاصة (التيموفوريا) أي الطقس الخاص بالصيام. كل هذا كان احتفاءً بديمترا..

يعود معبد ديمترا إلى نهاية العصر الأركاكي، وقد تم ترميم ستة أعمدة منه، وكان هناك مجموعة هياكل تذكارية محفوظة، عثر عليها في أماكن متهدمة، وهي تتكون من مجموعات تم ترميمها بطريقة منظمة. وهناك بعض الحالات لا تزال في ارتفاع لبعض الأمتار وهي محمية بأرضية علوية.

الحضرية لا زالت تتسع عند المذبح الكبير أمام المعبد، ومدخل بناء البوابة وجانب من الرواق الدوري.

تم اكتشاف المسرح الإغريقي الجديد الناتج

عن الميل الصخري، واكتشفت شرفات أو مصاطب مختلفة مع مجموعة معابد حفرت في الصخر وشيدت ضمن المنطقة الكبيرة المقدسة الجديدة.

هناك أيضاً المعبد الذي اكتشف، وهو خاص بالنساء، أقيم خارج أسوار المدينة وكذلك الشارع الذي تجر فيه العربات في الموكب الخارج من قورينا، وخاصة من معبد «ديمترا» من داخل الأسوار، حيث كانت الاحتفالات تقام لمدة ثلاثة أيام وكانت تقام في الليل:

ففي الليلة الأولى، عند إشعال المشاعل كانوا يأكلون الخنازير الصغيرة، ويحفرون ليردموا بقايا العظام. وقد عثر على بقايا هذه الأشياء. في اليوم الثاني تذهب النساء إلى المسرح القريب من المعبد لإقامة طقوس الصلوات والأغاني، وتوجد أيضاً تماثيل ونافورة للاغتسال ومذبح.

اليوم الثالث، وفي شهر أكتوبر بالتحديد، يحفرون ويرشون السماد حتى ينمو ويخضر، وكانت هذه الاحتفالات محظورة على الرجال، ويذكر أن أحد الملوك حاول اختراق ودخول الاحتفال فعوقب معاقبة كبيرة من النساء ..

هذا المعبد أكبر من معبد أبوللو ومن معبد زيوس. توجد به أيضاً تماثيل خاصة بمراسم دينية، ويوجد معبد آخر خلف معبد الآلهة، الذي ذكرنا أن بعض الطقوس الدينية تقام فيه، فتاريخه يعود إلى القرن الرابع قبل الميلاد. هناك طريق توصل من شحات إلى الغرب وبنغازي، وهي من أكبر الطرق باتجاه المرح، وستكون أكبر طريق محاطة بالنصب التذكارية الكبيرة للبناءات الفخمة التي أنشئت في بداية زمن الحضارة الإغريقية، وبقيت محفوظة في مرتفع لأكثر من ثلاثة أمتار.

توجد بالمعبد أيضاً مجموعات تذكارية، نجت منها بقايا، وقد أجريت دراسات حول الشظايا والكسر الفخارية الأثرية، أمكن من

# نص للشاعر الفرنسي Renè Char

ترجمة : د. فريال أحمد - الجزائر

على أرض الأمس ، كانت الصاعقة ، نقيّة عند الوادي  
الدّاليا تغذّي النّحلة الأكتاف ترفع الأثقال الدّروب  
تتسكّع و غبارها محلّقة مع العصافير ، الحجارة  
تتراكم و الحجارة تحت لمسات أياد نافعة محبّة بكلّ  
ساعة وجع كان على الصّدى أن يرّد لوحدة جاهلة ،  
حقّ الصّدّاقة الهزيل العنف كان ساحراً الرّجل بموت  
أحياناً لكنّه لحظة الاحتضار يغلق عينيه خبط من  
عنبرالنّدم ، الأبواب الدّنيئة ليست سوى الحثّ على  
إركاع أوهامنا و إنعاش جلدنا المبتّ اه ! فلنصرخ  
بوجه الرّيح التي تحملنا : إنّنا نحن من نهزّها ،  
على أرض كلّ الجهود ، تميّز الكذبة الشّجاعة ، هو  
مواساة حقّة!

يتسع لاستضافة حوالي 1000 شخص، كانوا يحضرون ليقوموا بطقوس دينية، وأيضاً للتطهر باستخدام مياه إحدى النافورات المحفورة في الصخور.

-الثالثة مساحة كبيرة ثقافية، وجدت في أقصى غرب وادي بالغدير، ولها ارتباطات مع المنبع وعين المياه. توجد أماكن مسطحة ناتجة عن الميل، وتندرج من أعلى التلة حتى الأودية المسنودة بأسوار كبيرة وبشكل مربع.

ما زلنا نتصفح هذا الكتاب الكبير حول مدينة شحات الأثرية، الذي يحوي أكثر من 250 صفحة تتناول الآثار والنصب التذكارية في هذه المدينة، حيث يكتشف في كل مرة عالم جديد تحت الأرض، يرجع إلى آلاف السنين.

ولا يزال البحث مستمراً، فديمترًا اكتشفت في العشر سنوات الأخيرة، لا المعبد فقط، بمسرحه وبوابته ومذبحه وبنصبه التذكارية، ولكن هناك أشياء أخرى وجدت، وعناصر كثيرة أثرية مصنوعة من أواني فخارية وبعض الشظايا، أجزاء لإطارات القرמיד، طوب قرמיד لسطح البناء، وقطع أخرى لزينة معمارية في المباني اليونانية ومجموعات من قطع القرמיד مسطحة مغطاة ودارجة في تقسيم خماسي، أجزاء مفككة من قراميد، معدات أطعمة من الفخار والطين، أشياء كثيرة أخرى. ولا يزال البحث مستمر في هذه المدينة الأثرية، حيث اكتشفت مجموعة من المشاعل مع أجزاء كثيرة من القطع الخاصة بالأسقف والحيطان وبعض المباني، وبعض أشياء نحاسية أخرى.

هذا الكتاب الصادر باللغة الإيطالية عن مدينة شحات، به الكثير، وهو يشرح ويبين وبصور ملونة كل جزء وكل قطعة أثرية في هذه المدينة، التي تعتبر مدينة الكنوز الأثرية كما يراها العالم.

خلالها استعادة الصورة التي كان عليها المعبد وشكله الأساسي هناك البوابة التي تبعد حوالي كيلومتر، وتتجه نحو المرتفع، ثم المذبح ثم المسرح الذي يقع في الصخور. والنحت في الصخور يرجع إلى نفس فترة المعبد وهو قريب منه، ويظهر في الساحة نصف الدائرية لأوركسترا المسرح. هناك أيضاً أعمدة في الأرض تحتاج إلى ترميم، بالإضافة إلى بوابة شحات التاريخية. إنه واقع عجيب يجب أن يكتشف. توجد أيضاً ثلاث ساحات، اكتشفت هذه السنة، بين المذبح ومسرح ديمترا والمسرح الإغريقي، تمتد على مسافة حوالي 200 متر بين المسرح نفسه والمنبع باتجاه الغرب.

يتضح مع كل هذا أن الميول الكامل الجنوبي لوادى «بالغدير» من باب جنوب شحات حتى أقصى طرف من جهة الغرب خلف القلعة (القسم المحصن للمدينة الأثرية بما فيه من معابد) رسم لساحة كبيرة مقدسة، مهيئة في أكبر مستوى، وتبلغ مساحتها بعض عشرات من الهكتارات، تقام فيها الطقوس المقدسة لعبادة ديمترا، فقد وجدت ثلاث مساحات فسيحة مميزة، وأرصنة ومصطبات مدرجة من الشمال إلى الجنوب:

-الأولى تجاه الشرق، وهي تضم المعبد مع مذبح الكنيسة وبوابة المدخل..

-الثانية ساحة رحبية تضم الهيكل الذي يصل إلى الغرب تجاه المسرح الإغريقي، وقد صممت درجات متنوعة ومشكلة من أعلى التلة حتى وادي بالغدير بأشكال لمعابد مهيأة ومصنفة لمرحلة تقدم نساء قورينا (شحات). كثير من هذه البناءات الفخمة المقدسة حفرت في الصخور وأخرى أنشئت في شكل مربع: تسعة منها صفت على طول المصطبة الجنوبية الفسيحة من المعبد والمسرح الإغريقي. في هذا البناء الكبير الأثري، الذي

# «متقيشش ولدي» خطوة جريئة لمواجهة التحرش



فيروز عنيبة - المغرب

من القضايا المجتمعية للدفاع عنها و التي وضعت على قائمة اهتماماتها الطفل، جمعية «متقيشش ولدي» و التي تعني «لا تلمس ابني» و التي تأسست سنة 2004 لمحاربة الاعتداء الجنسي على الأطفال .  
مؤسستها المغربية «نجاة أنور» فاعلة جمعوية و حقوقية، و بشراكة مع مجموعة من الأطر من فاعلين جمعويين و أطباء و عاملين بسلك القضاء و مؤسسات عمومية اخرى و غيرهم

يشهد المغرب تطورا ملحوظا في مجال الجمعيات و منظمات المجتمع المدني والتي تطمح إلى تأكيد حضورها كقوة فاعلة تساهم في الدفع بعجلة المشاريع التضامنية التي ترسخ روح المواطنة و التعاون المستمر وفق استراتيجية ممنهجة تدعمها الدولة بالإضافة للدعم الخارجي سواء الأجنبي أو المحلي.  
من بين الجمعيات المدنية التي كان لها حضور لافت في الآونة الأخيرة محملة برزمة

## المرأة المغربية

### رقم صعب في معادلة مجتمع رائد

بنسبة 34 % من القضاة و 15 % من المحامين، كما تتجاوز نسبة النساء العاملات في قطاع التربية الوطنية 50 % بالإضافة للقطاع الخاص الذي تمثل النساء العاملات فيه ما يزيد عن 900 ألف في قطاعات بعضها موسمية كالزراعة و السياحة.

أرقام مشجعة إن دلت فإنما تدل على نجاح عنصر كان منذ فترة ليست بالبعيدة العنصر المنكسر الذي تُختزل جل أحلامه في المساواة مع نده التقليدي و التي يحصرها البعض في المساواة في الإرث و المسؤوليات و الاستقلال الاقتصادي عن الرجل و تحديث العلاقة بينهما.

غير أن طموح المرأة المغربية تعدى الصورة النمطية و المطالب التقليدية ليصبح هدفها الأول أن تصبح وجها دينيا علمياً سياسياً اقتصادياً وثقافياً ناجحاً و متميزاً دون التخلي عن دورها كأم و زوجة كي لا يتم إسقاط مشاكل المجتمع الأسرية من تفكك و طلاق على نجاحها.

استغرقت المرأة المغربية وقتا ليس بالقصير للتخلص من أعباء معركة وهمية اعتبرت فيها الرجل كعدو أول و عقبة أساسية في طريق نجاحها و إسهامها في بناء الشخصية المغربية.

غير أن الند الحقيقي لم يكن سوى عقليات قاصرة و بنية تحتية هشّة داخل مجتمع تعددت جراحه ليضع المرأة في آخر لائحته.

عندما يصبح إشراك المرأة ثقافة مجتمع، فإن إكراهات و محاولات الإقصاء و التهميش للعنصر النسوي يجب التصدي لها برؤية جديدة و منفتحة هذه الرؤية أكدت أن وجودها ضروري و ليس ثانوي و برهنت على قدراتها بأرقام تصاعديّة بارزة، حيث تعتبر المرأة أكثر من ثلث القوة النشيطة بالمغرب بمعدل 35 % داخل المرافق العمومية و نسبة مشجعة في قطاع الصحة بما يناهز 45,6 % من الأطباء و 41 % من الصيادلة و 31,6 % من المستخدمين في هذا القطاع.

أما عن حضورها في مجال القضاء فيتمثل

وقد قدمت الجمعية دورات تكوينية لفائدة جمعيات الأسرة و الطفل و المرأة لتعبئة الجهود و توحيد القوى و قد تم تيسير الولوج لهذه الدورات إذ تعقد بالمباشر عبر تقنيتي السكايب و الواتساب من أجل نشرها على نطاق أوسع بالمملكة في مجتمع متعطش للانفتاح، و حائر بين تقاليده و أحلامه تبقى الطابوهات عقبة لكل مؤسسة تتفاعل مع مثل هذه القضايا مؤسسات جعلت شعارها المنفعة العمومية لتنشئة طفل سوي ينفع مجتمعه و نفسه لكنها تبقى خطوة جريئة ممنهجة و

فعالة لتغيير العقليات و السلوكات و الممارسات الشادة و يبقى أقساها الصمت و التستر و عدم معاقبة الجاني .

المغربية «نجاة أنور» مؤسسة جمعية متقيش ولدي فاعلة جمعوية و حقوقية.

شعار «جمعية متقيش ولدي» التي تعنى بالدفاع عن حقوق الطفل و محاربة ظاهرة الاستغلال الجنسي للأطفال و قد تأسست سنة 2004

البيدوفيليا أو التحرش الجنسي بالأطفال و هو من الإضطرابات الجنسية الشهيرة

وقد قدمت الجمعية دورات تكوينية لفائدة جمعيات الأسرة و الطفل و المرأة لتعبئة الجهود و توحيد القوى و قد تم تيسير الولوج لهذه الدورات إذ تعقد بالمباشر عبر تقنيتي السكايب و الواتساب من أجل نشرها على نطاق أوسع بالمملكة في مجتمع متعطش للانفتاح، و حائر بين تقاليده و أحلامه تبقى الطابوهات عقبة لكل مؤسسة تتفاعل مع مثل هذه القضايا مؤسسات جعلت شعارها المنفعة العمومية لتنشئة طفل سوي ينفع مجتمعه و نفسه لكنها تبقى خطوة جريئة ممنهجة و

وفي إطار رفع الغطاء عن المسكوت عنه و تضמיד الجراح و مساعدة الضحية للتعايش مع الحادثة أنشأت جمعية «متقيش ولدي» دليلاً خاصاً بثلاث لغات (العربية و الأمازيغية و الفرنسية) الهدف منه توجيه الأسر المعنية و التي تعاني حالة تيه و ارتباك بعد الحادثة ليكون دور هذا الدليل تقديم الدعم و إرشاد الضحايا و أسرهم للخطوات التي يجب اتباعها في حالة وقوع اعتداء جنسي .

ممن قاموا بخطوات مهمة للتحسيس بخطورة ظاهرة الاعتداء الجنسي على الأطفال .

و تتوزع فروع الجمعية على مجموعة من المدن المغربية، غير أن الحملات و التغطية التحسيسية تشمل ربوع المملكة بأكملها، و لم تستثن منها البوادي و القرى، إذ تقوم الجمعية بحملات توعوية للأسر بمساعدة أطباء نفسانيين لتقديم الدعم و الاستشارات للأسر، و المتابعة الطبية للضحايا، و كذلك توفير محامين لتقديم الاستشارات القانونية.



**جمعيات نسائية تنظم**  
«ربيع الكرامة» وقفة  
احتجاجية ضد العنف  
ضد النساء و للمطالبة  
بالمناصفة



**نوال المتوكل أول امرأة**  
عربية افريقية مغربية تحرز  
ميدالية ذهبية أولمبية و قد  
أسندت لها مهام من بينها  
وزيرة الشباب و الرياضة  
فالمغرب و منصب نائب رئيس  
اللجنة الأولمبية الدولية و  
هي أول امرأة عربية مسلمة  
افريقية تبلغ هذا المنصب.

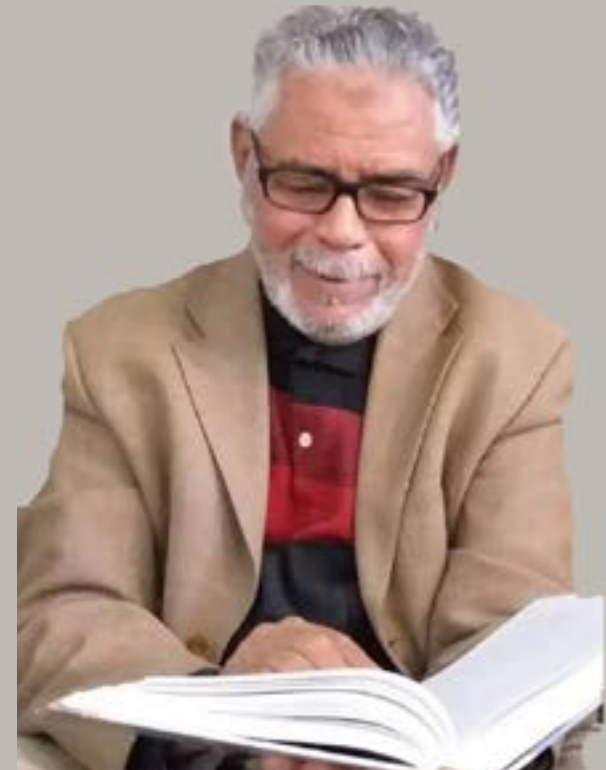


**مريم عدناني**  
أول ريان طائرة  
مسلمة مغربية  
بأوروبا



**عائشة الناصري**  
قاضية و أول امرأة  
تشغل منصب وكيلة  
الملك لدى المحكمة  
الإبتدائية و رئيسة  
الجمعية المغربية  
للنساء القاضيات

## الدكتور علي برهانة مجلة ( الليبي ) إذا مات مسن في أفريقيا تفقد الإنسانية مكتبة



### حاورته : هاجر الطيار - طرابلس

كثيراً ما يتبادر لأذهان العديد منا سؤالٌ من الدرر، وهو ما حدث معنا حين طرحنا مهم، يظن أحدنا أن الإجابة عليه سهلة سؤال مفاده: «ما هو دور المثقف في الحفاظ متيسرة، قد تتلخص بمحاضرة أو على على موروثنا الشعبي والتمسك بهويتنا أبعد تقدير دراسة موسعة. فإذا ما فتحنا الوطنية الأصيلة في ظل زحف العولمة وثورة باب البحث كي نجيب عليه وجدناه بحراً المعلومات التي باتت تقرض تراثنا وتنخر في عميقاً لا قرار له، ولكن قد نفع منه على شيء عقول أجيالنا القادمة ؟

وجدنا أن خير من سيرشدنا إلى طريق الإجابة رجلٌ كان له باع طويل ويد بيضاء وأثر يذكر فيشكر في هذا الشأن، إنه رجلٌ لم يكتف بالفكرة بل وضعها حيز التنفيذ، إنه صاحب أحد أهم الكتب العربية عن «السيرة الهلالية» بحسب روايتها الليبية، ومؤسس مركز المآثورات الشعبية، ومؤلف «كتاب الشعر الشعبي» بجزأيه الأول والثاني وأحد رؤساء جامعة سبها، إنه الدكتور علي محمد برهانة عمر.

التقيناه فكان لنا معه هذا الحوار :

### هل لنا بنبذة صغيرة عن هذا الاسم الكبير؟

اسمي «علي محمد برهانة عمر»، ولدت في عام 1949 ميلادية، أما عمري الحقيقي فهو أصغر من ذلك بقليل، يعود هذا لكوني ولدت في البادية وتم تسجيلي في المدينة تقديراً.

تلقيتُ تعليمي الأساسي في مدينة «سبها»، أما تعليمي الجامعي فقد تلقيته في مدينة بنغازي في جامعة «قاريونس» آنذاك، حيث تحصلت منها على شهادتي الليسانس والماجستير، وكنت الأول على دفعتي، وكانت أطروحتي في مرحلة الماجستير عن «السيرة الهلالية».

### بمناسبة السيرة الهلالية حدثنا عن قصتك معها ؟

كما أخبرتك، كانت السيرة الهلالية هي موضوع أطروحتي في بحث الماجستير، فقد كنت شغوفاً بها منذ طفولتي، سمعتها من والدي ومن الجيران، ولشدة ولعي بها حفظت كثيراً من مقاطعها متفرقة منذ نعومة أظفاري، ثم اخترتها لتكون موضوعاً للبحث لما وجدت من قصور في عملية توثيقها مكتوبةً هنا في ليبيا، فقد كان يتم تناقلها

شفاهيةً على لسان الرواة من كبار السن، وفعلاً ، أخذتُ بالاطلاع على كل يمت لها بصلة في الدراسات العربية، فوجدت عدة دراسات موثقة خدمتني في معرض بحثي، منها ما كان في مصر، حيث قام بها الدكتور «أحمد رشدي صالح» والباحث «خالد صبري عبد الحافظ» و الباحث «خالد أبو الليل»، أما أول دراسة رائدة فيها فقد كانت دراسة الدكتور «عبد الحميد يونس» والتي حملت عنوان « السيرة الهلالية في التاريخ والأدب الشعبي »، والمميز في هذه الدراسات أنها كانت قائمةً على نصوص مكتوبة من الشام والعراق ومصر بطبعات قديمة، علاوة على تواجدها الشفاهي بمصر إلى الآن.

و فيما يخص الرواة التسعة الذين أخذت عنهم هذه السيرة فقد انتقلوا جميعهم إلى رحمة الله والمتواجدين على الساحة الآن يمتلكون أجزاءً متفرقة منها وليست نسيجاً متكاملًا.

لواقت السيرة الهلالية إعجاب ورضى القسم، فعقب الانتهاء من بحثها، ألزمني القسم بإلقاء محاضرة حولها في الجامعة .

لوعاد أبو زيد الهلالي في وقتنا الحاضر كيف

## ستكون الصورة الآن ؟

إن شخصية أبي زيد الهلالي شخصية محيرة جداً، لأن هذه الشخصية متواجدة وتعرض في كل أقطار الوطن العربي، أما عندما نتحدث عنها من واقع تاريخي صرف نجد أن التاريخ وثق عدداً من شخصياتها مثل «الزناتي خليفة» و«الجازية» و«ذياب بن غانم» أما شخصية «أبو زيد الهلالي» بهذا المسمى فهي شخصية اختلقها الخيال الشعبي وألبسها كل أثواب البطولة، سواء كانت بطولة البدن أم بطولة العقل والحكمة، وقد قال في ذلك المصريون: «سكة أبو زيد كلها مسالك» ، كناية على أنه لا يقف أمامه شيء ، ويضعنا هذا أمام حقيقة مفادها أن الناس الآن تتمنى ظهور هذا أبو زيد .

كيف يمكن استثمار و توظيف القيم المستقاة من شخصية أبو زيد الهلالي تجاه المجتمع في وقتنا الحاضر في ظل الانهيار السريع لمنظومة القيم التاريخية الحاصل من خلال الانفتاح في وسائل الاتصال في عصر العولمة ؟ إن الإشكالية هنا تقع في انقطاع الاتصال بين الناس وبين هذه الشخصية، فهم لا يقرأون السيرة الهلالية، ولو كان هناك اطلاع على هذه القيم لتغير الحال، ففي القدم قالوا : « إذا مر شهر ولم تقرأ لسيرة الهلالية فستقع كارثة » ، يقودنا هذا إلى أن السيرة الهلالية كانت بمثابة منظومة أخلاقية تربوية، تزود النشء بمختلف أشكال القيم من الفروسية والشهامة والشجاعة والمروءة والكرم، ولمختلف شرائح المجتمع حتى لا تستلب الأجيال وتحفظ بعروبيتها وتراثها وأصالتها .

في ظل كل هذه الظروف، إلى أي مدى ساهمت السيرة الهلالية بإذكاء النزعة القبلية ؟

هي لم تذكى روح القبيلة، لا بل على العكس فقد جعلت من «بني هلال» المثل الأعلى في كل شيء، فإذا سأل شخص ما : هل تعرف فلان، قال: إنه «هلالي» ! كناية عن أنه يحمل أطيب الصفات .

## كيف وصل الهلاليون إلى ليبيا ؟

كانت قبيلة «بني هلال» من قبائل المشرق العربي، حيث قَدِمَ الهلاليون إلى ليبيا في القرن الخامس الهجري /الحادي عشر الميلادي، وجاء معهم «بنو سليم» أولاد عمومتهم والكثير من القبائل العربية، فلما وصلوا «برقة» واستقروا فيها، قابلوا «المعز بن باديس»، وأرسلوا مندوباً عنهم إلى «تونس»، وكتب «سجعة اليازوري» رسالته المشهورة لقد بعثنا لكم خيولاً وأرسلنا عليها رجالاً كهولاً ليقضى الله أمراً كان مفعولاً )، فأعجب به الوالي و زوجته ابنته، وطلب إليه أن يحضر معه قومه، فرد عليه : إن قومي إن جاؤوك فلن يخضعوا لحكمك، فأصر الوالي على إحضارهم، فذهب إلى قومه وأقنعهم بالهجرة نحو القيروان، وضربت القرعة بين «بني سليم» و«بني هلال»، فكان من نصيب «بني هلال» الهجرة نحو القيروان، وفعلاً حدث ما هو متوقع، وقاتلوا الحاكم واستولوا على الحكم، فكان هذا سبباً لشهرتهم بأنهم حاربوا الدولة في شمال أفريقيا وتغلبوا عليها في الوقت الذي لم يكن هناك من العرب من له الغلبة في أي مكان في تلك الفترة على الرغم من ظهور دولة المرابطين والموحدين وغيرهم، وبهذا يكونوا قد شكلوا الانتصار العربي الذي تغنت به العرب و كانوا رمزا لانتصار العرب ورمزا لانتصار الشعب على الدولة .

كيف تطورت السيرة الهلالية لتصل إلى ما

## هي عليه الآن ؟

لقد تطورت السيرة الهلالية في العهد التركي، حين سيطرت الدولة العثمانية خلال القرن السادس عشر على دمشق والقاهرة ومن ثم ليبيا وتونس والجزائر، أما المغرب واليمن فلم تقع تحت حكمهم، وهذا الرأي يؤكد ما توصلت إليه من خلال بحثي أن السيرة الهلالية نشأت كردة فعل ضد النفوذ التركي، حيث كانت هي أقرب الانتصارات العربية وتكلم في هذا ابن خلدون .

## ماذا يخطر على بالك من أشهر ما قيل في السيرة الهلالية ؟

هي الأبيات التي يصف من خلالها والي تونس «الزناتي خليفة» شدة بأس أبو زيد لهلالي حين قال طالباً رأس «أبي زيد» و يعرض لمن يأتيه به مكافأة تشي بصعوبة الحصول عليه حيث يقول :

يا من قتل بو زيد وجاب سابقة

ياخذ مني لياالي سعودها .

نعطيه جلد النمر مليان بالذهب

ونعطيه الشهاب وسعدة تقودها .

فرد ابو زيد الهلالي يصف رجولة «الزناتي خليفه» بأبيات قال فيها :

:مشيت الاوطان هلها يركبوا الأفيال

ما ريت مثل زيد العجاج جودته .

ولا ريت من يطلب الزناتي خليفه بالشجاعة .

ووصف حربته قائلاً :

بالله يا حداد نسق حربتي .. رقق طوارفها

ومتن عمودها

جربة بو زيد كنها هشيمة نخل .. طايحة من جذوعها .

صف لنا الأجواء السائدة خلال استماع

الناس لرواية ابو زيد الهلالي ؟

كان الناس أثناء سرد الرواة لقصة أبي زيد الهلالي يعتبرونه موقفاً جدياً، فلا يسمح فيه بالهزل، وكان الناس يكون ترحماً على بطولته المتمثلة ببطولات مجدهم الضائع، وكان يسمح للأطفال بالحضور شريطة أن لا يفسدوا الجلسة بالحركة أو الكلام .

## إلى أي مدى ساهم تأثرك بالسيرة الهلالية في تحفيزك لإنشاء وتأسيس مركز المآثورات الشعبية ؟

لطالما نادينا بإنشاء مركز للحفاظ على موروثنا الشعبي تماشياً مع المراكز المشابهة في العراق ومصر وتونس وكل أرجاء الوطن العربي، ليس هذا فحسب بل أن كتابتي لكتاب الشعر الشعبي بجزئيه علاوة على أنني أحفظ الكثير من الشعر الشعبي وبالتأكيد بحثي في السيرة الهلالية، كلها معاً مجتمعة دفعتني للتفكير في تأسيس مركز للمآثورات الشعبية .

## هل كنت الرائد في هذا المجال ؟

لقد سبقتنني محاولات كلها لم تستطع الصمود، فمثلاً كانت هناك محاولة في العاصمة طرابلس في عام 1969 ولكنها للأسف منيت بالفشل، رغم أنه تم خلالها جمع مقتنيات ومادة تراثية، كما أن هناك كتاب لبيبون قاموا بمبادرات لكتابة التراث مثل «قادر بوه» و «المزوعي» ولكن لم يتطرقوا للسيرة الهلالية .

## كيف تم تأسيس مركز المآثورات الشعبي ومتى

## كان ذلك ؟

لقد كانت فكرة إنشاء المركز في ذهني منذ مدة طويلة، لكن ظهرت وبدأت على أرض الواقع يوم التقيت رأس الدولة آنذاك في أحد الملتقيات سنة 1997 وعرضت عليه الفكرة وطلبت منه إنشاء المركز فوافق وأوكل



لي مهمة إدارته والإشراف عليه .  
حدثنا عن مستوى أداء المركز وكفاءته منذ تم  
انشائه ؟

ما هو سر كل هذه الحسرة في نبرة صوتك  
عند الحديث عن المركز؟

في الحقيقة لم يكن المركز موفقاً في مهامه  
منذ البداية، فقد اصطدمنا بالعقلية  
البيروقراطية حين كنا نطالب بميزانية  
متواضعة في ذلك الوقت إذ لم تتجاوز 500  
ألف دينار في كل عام، بما فيها مرتبات  
الموظفين، فيرد علي ذلك المسؤول بأن هناك  
مشاكل في البنية التحتية ثم يمّيع الموضوع .  
كانت المخصصات المالية قليلة لا تسد الرمق،  
وكل ما حصلنا عليه استثمارناه حين قمنا  
بجمع مادة شفوية كبيرة جداً تم توثيقها،  
و جمعنا مقتنيات شعبية وملابس وأدوات  
مستخدمة كما قمنا بتدريب عدد لا بأس به  
من الشباب الباحثين عن عمل والعاملين معنا  
وكان هناك برنامج تبنته منظمة اليونسكو  
بحيث تقوم بتدريب الباحثين على مستوى  
رفيع من التدريب سواء في مرحلة الجمع أو  
التوثيق أو البرمجة أو التصنيف أو انشاء  
متاحف أو العناية بالمتاحف القائمة، وقد  
تم رصد مبالغ كبيرة لهذا البرنامج ولكن  
للأسف لم يتم استكمالها .

هل لك أن تحدثنا عن مكتبة المركز؟  
تعد المكتبة من أنفس مقتنيات المركز، فقد تم  
انشائها في بداية عام 2000م وتم احضار  
كتب حديثة لم تقتصر على الدراسات الشعبية  
فقط، بل كل العلوم الانسانية الداعمة  
للتراث من أدب ودراسات إنسانية وفلسفة  
و تراث علمي وتاريخ، لقد بذلنا مجهوداً  
عظيماً جداً، وكانت مقتنياتها من الكتب  
كلها بطبعات جديدة وكانت قبلة للدارسين  
والأساتذة و محط اهتمام الباحثين.

ما درجة التمايز بين التراث الليبي والتراث  
العربي والعالمي ؟

لا شك أن هناك تشابهاً كبيراً في التراث  
العربي بشكل عام، إذ أنه ينبع من مصدر  
واحد ولكن بالتأكيد كما أن هناك قواسم  
مشتركة كثيرة، هناك أيضاً خصوصية  
داخل الخصوصية، فحتى داخل البلد الواحد  
نجد أن لكل قرية وكل مدينة ما يميزها عن  
غيرها .

فمثلاً لو أخذنا الحكايات الشعبية، نجد  
نفس الحكاية في فلسطين و في ليبيا وفي  
مصر وفي الأردن مع تفاصيل بسيطة  
تخص المكان، وحتى أنها تتوافق مع التراث  
العالمي أيضاً وليس العربي فحسب، فعلى  
سبيل المثال «السندريلا» موجودة في التراث  
العالمي ككل، ولكن في كل بلد تحمل اسماً

ما هي حال مركز المآثورات الشعبية الآن ؟

حال المركز الآن يرثى له، ، فما استطعنا  
جمعه خلال تلك المدة من كبار السن ممن  
رحلوا عن هذه الدنيا قيمته المعنوية لليبيا  
وللتراث الانساني لا تقدر بثمن وليس مجالاً  
للتجارة كما أنه غير قابل للبيع ولا للشراء  
فالمرکز بأمس الحاجة إلى العنصر الناضج  
المدرّب الذي يتمتع بالخبرة، والذي يدرك  
قيمه الوطنية كتراث انساني يوشك على  
الاندثار بعد أن تم الاستغناء عن الموظفين  
المدرّبين العارفين بكل تفاصيل العمل .

آخر من الأسماء المتداولة، ونفس الشي  
حكاية «الطوير الأخضر» ذات الأصل الهندي  
فتجدها في أمريكا وأوروبا وأستراليا والعالم  
العربي أجمع .

ما هو مشروع الدكتور «علي برهانه» القادم؟  
في الحقيقة بين يدي الآن مشروع كتاب  
جمعت من خلاله الحكايات الشعبية، وقد  
أتممته بحمد الله، وأكتب الآن مقدمته على  
أمل نشره فور الانتهاء منه .

كما أن لدي وعدد من المهتمين مشروع  
لإنقاذ ما يمكن إنقاذه من الحكايات  
الشعبية ( الخرايف ) على  
الانترنت بحيث يتم جمعها من قبل أبناء  
المناطق المختلفة أنفسهم، فالخرافة نجدها  
في طرابلس بشكل وفي الزاوية بشكل آخر،  
أصلها ثابت والأسلوب يختلف كما سبق  
واشرنا حسب خصوصية المكان، تقول  
حكمة مأثورة مثل شعبي ( إذا مات مسن  
في أفريقيا تفقد الإنسانية مكتبة) نحن  
نحتاج لجمع كل اشكال المآثور الشعبي (

سواء حكايات وأغاني ورقصات وأكلات )  
هذا يحتاج لتسجيل في اليونسكو، إذ في  
حال لم نسجلها نحن فسيسجلها آخرون  
حسب اتفاقية اليونسكو سنة 2003 (

صون وحماية التراث الثقافى غير المادي  
( إذ أن ليبيا لم توقع عليها بعد وما لم  
توقع عليها فلن يتم تسجيل أي شيء لها في  
منظمة اليونسكو

كلمة أخيرة في هذا اللقاء

أتمنى من المسؤولين النظر بعين الجدية  
لمركز المآثورات الشعبية بان ينقذوا ما تبقى  
منه حتى يُصان تراثنا المادي وغير المادي  
سواء كان مسؤولي الحكومة المؤقتة أو  
حكومة الوفاق الوطني أتمنى أن تحركهما  
الغيرة الوطنية على تراثهم ويستفيدوا من  
قدرات الشباب القائمين على المركز بأي  
طريقة ويعيدوا المركز للعارفين به وخصوصا  
المكتبة ذلك المركز النفيس فالحسرة كبيرة  
على هذا الجهد الضائع كمن يربي طفلاً،  
فإذا ما كبر حكم عليه بالموت.



## الحب الأول... الرواية الأولى... الزوجة الأولى



على اليسار نيكوس وزوجته الأولى غالاتيا  
سنة

بين عامي 1902 و 1907 درس في كلية الحقوق بجامعة أثينا، حيث تخرج مع مرتبة الشرف ليكمل بعدها أطروحة الدكتوراه في القانون.

نشر روايته الأولى (الثعبان والزنبقة) التي يروي فيها حكاية فنان أعجب بما صنعه حتى عشقه ثم صار يعاني العذاب ولا سبيل للتحرر منه إلا بالقتل.

قبل ثلاث سنوات من كتابة هذه الرواية كان كازنتزاكيس قد خاض، تجربته الجنسية الأولى في بلدته كريت. وكانت ذكرى سلوكه في هذه التجربة قد أحاطته بالندم. وعند عودته إلى كريت في الصيف الأخير من بعد أن أنهى سنوات دراسته، صب هذا الندم في قصيدة نثر مليئة بالصور الإيروسية.

تضاربت الآراء حول من كانت المهمة في هذا الكتاب فتشير مصادر إلى ان الكاتب تحدث عن حبه الأولى لمعلمة اللغة الإنجليزية التي

من المؤسف انك ولدت للدراسة وليس للسلاح....ثقف نفسك لكي تساعد كريت في الحصول على حريتها.. إن لم تستطع فالأفضل لك أن تستلقي وتموت ...»  
وفي المدرسة الفرنسية أصبح نيكوس طالباً كادحاً ومتفوقاً درس الأدب الغربي وتعلم اللغة الإيطالية والفرنسية.

### روحاني منذ الطفولة

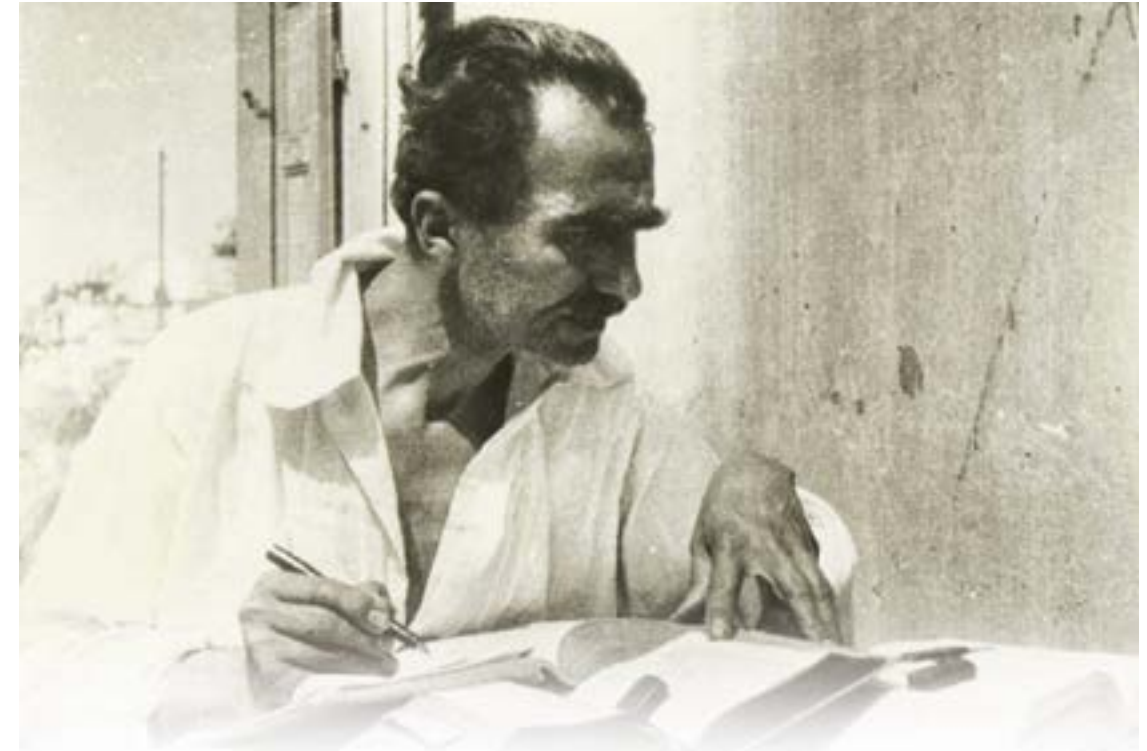
أظهر نيكوس طبيعة روحانية منذ سن مبكرة. متأثراً بفكرة القديس البطل ، الرجل الذي يتخلّى عن كل الملذات الدنيوية من أجل تحقيق مثل عليا، فقام ببيع كل ألعابه لأصدقائه مسدداً بثمانها كتب حياة القديسين جالسا أمام منزله يروي لأقربائه وجيرانه العذابات التي تعرض لها القديسين في سبيل الوصول لتطهير أرواحهم ولم يكن المراهق المتأثر بحياة القديسين يتوقف حتى تتحب الجارات مما جعل الناس يهرعون لوالده لاعتقادهم بوفاة أحد أفراد العائلة ليرد والده:

«لا شيء ليس هناك سوى ابني يحاول أن يكون مبشراً.....»

وفي سنواته التالية مارس كازنتزاكيس التأمل والاعتزال لغرض البحث عن المعنى كما خاض تجربة الاعتكاف في جبل اثوس ذو الرمزية الدينية، وعند سفره إلى أوربا تأثر بالفلاسفة والعديد من الأديان كما تأثر بشكل كبير بالبوذية.

يصف النقاد كتابات كازنتزاكيس بأنها النضال من أجل العثور على حقيقة الدين كما ان الروحانية موضوع رئيسي لقدر كبير من أعماله:

(....من الأشخاص الذين وطموا علاقتهم بالله من خلال الشك والبحث عن الجوهر...).



## الكريتي ذو الأصول الليبية

نيكوس كازانتزاكيس... الراهب الذي أدار ظهره للمعبد



صوره لأبوي نيكوس كازانتزاكيس

### التائق إلى الحرية

ولد نيكوس كازانتزاكيس في الثامن عشر من فبراير عام 1883 في جزيرة كريت اليونانية فترة الاحتلال العثماني للجزيرة لأب كريتي من أصول ليبية وأم سليلة فلاحين يونان.

كان لدى كابتان ميكاليس ، الرجل ذو العيون اللينة والقلب الثقيل ، الذي تعهد بعدم الابتسام أو الضحك حتى خلو وطنه من نير العثمانيين توقعات كبيرة من مهنة ابنه ، يطالبه بما لا يقل عن تحرير كريت.

طموح والده أن يتفوق الابن في دراساته القانونية ، ثم يتابع مهنته في عالم السياسة اليوناني المضطرب دفعه لإرساله إلى جزيرة ناكسوس حيث تقع المدرسة الفرنسية التي يديرها قسس كاثوليكين باعثاً لابنه أثناء قتاله الاحتلال العثماني :



انطوني كوين في فيلم زوربا

### الاغواء الاخير للمسيح

كتابه الذي اعتُبرَ الأكثر إثارة للجدل، إلى درجة أن الكنيسة الكاثوليكية الرومانية منعت الكتاب؛ كما عمد البابا آنذاك إلى إدراج كتابه ضمن لائحة الكتب الممنوعة في الفاتيكان. أثار محتوى الكتاب الذي صور فيه المسيح برغبات إنسانية من تردد ورغبة واكتئاب وشك ردود فعل غاضبة في العالم الديني المسيحي. وصلت الوضع إلى درجة أن ناقشت الكنيسة طرده ومحاكمته وظلت الرواية مثار جدل زادت حدته عندما قام مارتن سكورسيزي بتحويلها إلى فيلم العام 1988

### زوربا

من أهم ما كتب كازانتزاكيس ولعلها الأكثر تداولاً من أدبه، الرواية التي استوحى شخصيتها الرئيسية من يوناني يدعى جورج زوربا التقى به الكاتب في جبل آثوس. تتحدث الرواية عن باسيل المثقف الذي تعلم الحياة من الكتب وزوربا الرجل الأمي الذي تعلم من الحياة نفسها والذي يحبها بكل تفاصيلها. مواجهاً الحزن برقصته «رقصة زوربا»: «يقفز إلى الأعلى لأمتار ويستغل كل ما هو حوله من بشر أو من أدوات وجمادات». تم تحويل الرواية إلى فيلم في العام 1964 من بطولة أنتوني كوين.

### نوبل....صوت واحد أبعدها

ترشح نيكوس لجائزة نوبل تسع مرات غير أن أقرب فرصة لفوزه بالجائزة كانت في العام 1956 حينما خسر لها لصالح ألبير كامو الروائي الفرنسي. كتب كامو عند وفاة نيكوس رسالة إلى إيليني يعبر عن إعجابه العميق بكازانتزاكيس: «لقد استحقتها [جائزة نوبل] أكثر مما استحققتها مائة مرة».

### إيليني

كانت إيليني امرأة جميلة ومشرقة في أوائل العشرينات من عمرها، عندما التقت نيكوس المرهق من عدم ارتباط روحه بغالاتيا اقترح عليها كازانتزاكيس العمل في المجال الصحفي وهذا ما باشرته. وبعد حصوله على الطلاق طلب نيكوس منها الاستقرار معه.

تخلت إيليني عن مهنتها الصحفية ومجال الكتابة لتصبح سكرتيرة نيكوس الشخصية. وخلال فترة بقاءهما معاً كرست وقتها وطاقتها لمسيرة نيكوس الأدبية، قامت بطباعة جميع كتبه ومن أهمها الأوديسة التي تحتوي على 33333 كلمة على آلة طباعة صغيرة. حرصت إيليني على أن لا يموت نيكوس جوعاً خلال فترة الاحتلال النازي لليونان، وهو الوقت الذي مات فيه 300000 يوناني تقريباً بسبب الجوع.

عانى هو وزوجته، مع سكان الجزيرة الآخرين، من الجوع. تصف إيليني الوضع: «كانت هناك أيام لم يكن لدينا شيء، لا شيء نأكله على الإطلاق. في بعض الأيام كنا محظوظين بما فيه الكفاية للحصول على بعض النباتات الصالحة للأكل التي اجمعها من الحقول القريبة...».

كان بين نيكوس وإيليني عقد عائلي سُمي عقد «الأيام العشرة»؛ لم تكن زوجته تلتقي به إلا عشرة أيام فقط في السنة، ولعل ذلك هو سبب غزارة إنتاجه قامت بجمع مذكرات ورسائل نيكوس في سيرة ذاتية.



أشار إليها في رسائله ب(الاييرلندية المعشوقة) والتي اختفت فور عودته من الدراسة في أثينا باحثاً عنها.

ومصادر أخرى تشير إلى أن الكتاب وضع بالتزامن مع بدء علاقته بالكاتبة اليسارية والنسوية (غالاتيا أليكسيو) التي تزوجها عام 1911.

كتب نيكوس وغالاتيا الكثير من النصوص معاً تحت أسماء مستعارة غير أن «أرواحهم غير المرتبطة» جعلت من الطلاق أمراً محتوماً.

طلبت غالاتيا الاحتفاظ باسم كازانتزاكيس بعد الطلاق واستمرت بعد ذلك في التأليف حتى وفاتها في أثينا في حادث سير سنة 1962

### مشاركته في الحياة السياسية في اليونان

تولى نيكوس كازانتزاكيس العديد من المناصب القيادية في بلده.

في عام 1945، أصبح زعيم حزب صغير على اليسار غير الشيوعي، ودخل الحكومة اليونانية كوزير من دون حقيبة، استقال من هذا المنصب في العام التالي.

شغل منصب مستشار المدينة في بلدية أثينا ورئيساً لقسم اليونسكو في باريس (1947-1947)، وعلى الرغم من الإمكانات المادية المصاحبة للمنصب إلا أنه استقال مفضلاً تكريس وقته بالكامل للكتابة.

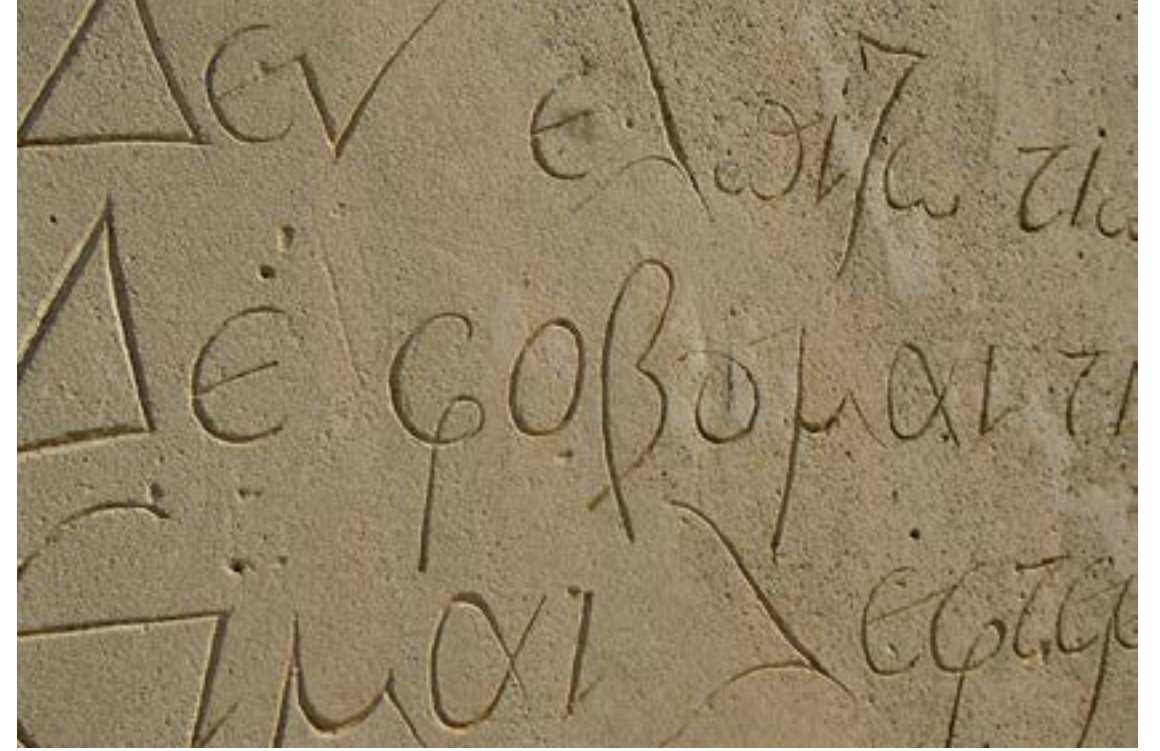


الشخصية الحقيقية لزوربا اليوناني

## الأثر الأدبي

كتب الأوديسة: (التكملة الحديثة) في ملحمة مؤلفة من 33333 بيتاً، بدأها من حيث انتهت أوديسة هوميروس. وقد اعتبر هذا العمل ثورة في مجال المفردات اللغوية والأسلوب، كما أظهر مدى عمق معرفة كازانتزاكيس بعلم الآثار والأنثروبولوجيا. كما كتب وترجم العديد من الأعمال الأدبية الهامة، نذكر منها: رياضات روحية: مخلصو الله، الثعبان والزنبقة، الحرية أو الموت، فقير أسيزي، الأخوة الأعداء، زوربا اليوناني، الإغواء الأخير للمسيح، الأوديسة: التكملة الحديثة، الكوميديا الإلهية لدانتي (ترجمة)، دون كيخوت (ترجمة)، هكذا تكلم زارذشت لنيتشه (ترجمة)، الإسكندر الأكبر (كتاب للأطفال)، الهوى اليوناني (أو المسيح يصلب من جديد)، تقرير إلى غريكو. وقد نشرت زوجته هذا الكتاب بعد وفاته في العام 1961 من خلال جمع رسائل كازانتزاكيس ومذكراته.

## السنوات الأخيرة...الوفاة



شاهد قبر نيكوس كازانتزاكيس منقوش عليه عبارة  
بوذا «لا أمل في شيء، لا أخشى شيئاً، أنا حر»...

كان نيكوس كازانتزاكيس يطلب من ربه أن يمد في عمره عشر سنوات أخرى يكمل بها عمله، يقول فيها ما كان عليه أن يقول (يُفَرِّغ نفسه). وكان يريد أن يأتيه الموت فلا يأخذ منه إلا كيساً من العظام. عشر سنوات تكفي. أو هذا ما كان يظنه لو كان في مكانه أن يتسول من كل عابر سبيل ربع ساعة بما يكفي لإنهاء عمله». على الرغم من معاناته من سرطان الدم، فقد انطلق في رحلة أخيرة للصين واليابان، وسقط مريضاً في رحلة العودة، تم نقله إلى فرايبورغ بألمانيا للعلاج حيث توفى في 26 من أكتوبر العام 1957 رفضت الكنيسة الأرثوذكسية دفنه في مقبرتها فتم دفنه بالقرب من الجدار المحيط بمدينة هيراكليون وكتب على شاهد قبره بناءً على وصيته عبارة بوذا: «لا أمل في شيء، لا أخشى شيئاً، أنا حر»...



# جنته النص

انتقاء :  
سواسي الشريف

يتصاعد

الذين لا تنتظرهم  
العائدون كلما فقد القمر نصف ملامحه  
هم الذين لا يكتفون بالأنصاف:

معها غبار

ودخان كثيف

نصف المسافة الطويلة

الفكرة حينما تهض.

فرج ابوشينة - ليبيا

نصف الكوب الفارغ

نصف الاعتراف

نصف الطير

كنورس جناحيه

الجزء المتبقي من الشجر

بحران من التهيؤ

فيعودون مرة أخرى

أحوم منذ الأزل فوق

كلما التأم وجه القمر.

مراكب نعاك.

سراج الدين الورفلي - ليبيا

الذين لا تنتظرهم

بيوت الله لقلوبنا الشريفة

الذين لا تنتظرهم

متصايبة الوعد

هم القادمون دوماً

ضعيفة الإيمان

المشطون ضفائر المسافات

الحجيج لغير مقامها.

العاقدون أطراف البقاء

الطريق الصائب الذي نتوه عنه في كل مرة

الذين لا تنتظرهم

هم الأبد الذي يشبهنا، ولا يشبهنا.

المثقوبون فينا حتى العظم

نأبي بنا، ونأبي لنا.

كنت أحب أن تكون الحياة طويلة ..

مثل التفاتتك إلي...

الذين لا تنتظرهم

كانوا هم المأوى

أيتها الأحران الخفيفة ..

أيتها الآلام التي تنمو ببطء كنبته منزلية ..

هم الملهى

لقد أخذت مكانك هذه المجازر

ودار الكتب

وساعة اليد الجلدية حيادية اللون

. سيظن الأطفال أنك دائماً على هذا الشكل.

ومسند الكرسي في آخر الممر الطويل

لذلك سيقولون في نهاية مناماتهم: «أيتها

والجدار المنسي الذي يخنق كانوا ليلة

الأحران الخفيفة: أين أنت؟»

العزاء الأولى لكل عودة لطيمة

هم رايات تنازلنا عن الانتصار.

عارف حمزة سوريا

الذين لم تنتظرهم؛

أنت لا تبسمين ..

عندما عدنا وجدناهم بالانتظار. أنت تمسحين عن عيني قبح العالم.

امل بنود- ليبيا.

محمود خطاب - مصر



الممارسات المتسلطة والمتخلفة بأدوات نوعية، عن رؤى فكرية متحررة تقودنا لإيجاد مظهر مدني مميز لممارسة التمرد والرفض. لوحة « الزواوي » تتأسس على إيجاد ثيمة محددة تقوم على التقابل في السلوك من الجانب الأخلاقي، منطلقاً من فكرة ( الضحية والجلاد )، وسنحاول هنا اقتراح مقارنة موجزة تحدد ماهية مفردات هذا التقابل وطريقة استخدامها في نتاجه.

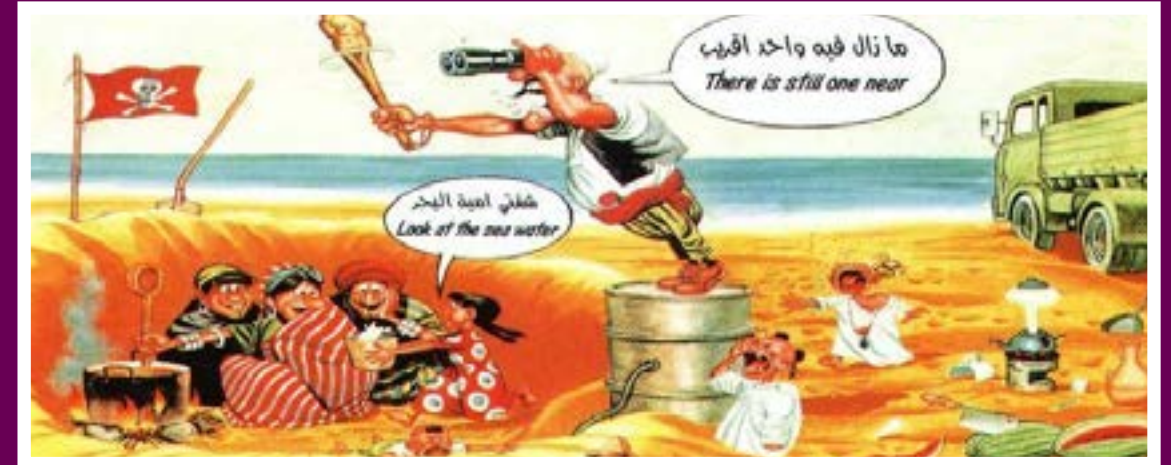
الجلاد هو العنصر الأكثر فاعلية دوماً في تشكيل اللوحة، إنه المسؤول باستمرار عن الفعل المنحرف، بدون تفقد اللوحة قيمتها الفكرية، وبعيداً عن تشكل انفعالاته لن تجد اللوحة للسخرية طريقاً، الجلاد هو الزوج المتسلط

فأبطاله يحتفظون بملامح منهكة رغم ابتسامه البعض وعبث الآخر، كما أن شوارعه المزدحمة يحاصرها الخوف، والأشياء من حوله تحتفي بالفوضى، فهو يبحث عن استفزاز الظلام في محيطه وإظهاره بشكل ساخر، عن استفزاز التخلف في تقاليد المجتمع، عن فاشية الرجل تجاه المرأة في المؤسسة الزوجية، عن انتهازية المسؤولين في الدولة، عن العبث الذي يطوقه من كل جانب.. الزواوي يستدرج كل هذه النماذج إلى داخل لوحاته ويقدمها في شكل ساخر ليس لإضحاك الناس وإنما ليعلن عبر ريشته عن موقفه الراض لكل هذه الممارسات المتخلفة، من هنا تجسدت قيمة أعماله، فنحن الآن نتحدث عن ممارسة فنية قامت ضد

# الضحية والجلاد

في لوحات محمد الزواوي

طارق الشرع - ليبيا



والأشياء من حوله، ليعبر من خلال تجسيدها في لوحات فنية ساخرة عن موقفه الإنساني بلغة جميلة يتقنها الجميع بتفاوت ثقافتهم، فلوحات محمد الزواوي لا تحتاج لقلم جاف يعبر عنها، ريشته فقط كفيلاً بمخاطبة متلقيه، كفيلاً باستتطاق الصورة.. ريشة الزواوي تتجاوز المفهوم الضيق للغة لتتواصل مع مختلف الشرائح بكافة فئاتها السنوية.

يقوم مشروع « محمد الزواوي » الفني على تجريد الصورة من المؤثرات الخارجية التي يرى في وجودها البعض إثراءً للوحة من الوجهة الفنية، مشروع الزواوي يتأسس على اختزال الواقع في أقصى صورته في لوحة بسيطة التركيب ومربكة من حيث المعنى؛

يدأب الفنان في البحث عن اللغة التي يقول بها أنه ويعبر من خلالها عن أسئلته الكونية منطلقاً من رؤيته الخاصة وعبر آلياته الفنية التي تجسد تجربته وتحقق له خصوصيته في إطار جنس فني محدد، إنها دون شك منظومة مترابطة تعكس قيمة المبدع في مختلف المراحل وتقود في الوقت ذاته للاستمتاع بالتجربة الإنسانية في أرقى أشكالها.

من ضمن التجارب الفريدة في الذاكرة الثقافية العربية المعاصرة تومض باستمرار تجربة الفنان التشكيلي المتميز محمد الزواوي، أهم رواد رسم الكريكاتير في ليبيا.

ينطلق سؤال « الزواوي » الكوني من محيطه، من ذاكرته المزدحمة بصور الوجوه والأماكن

الزواوي « يرتدي فيها الرجل الزي التقليدي ، وتختبئ الزوجة وراء لباسها التقليدي ، وهي إحالة مباشرة إلى قصور في الثقافة المؤسسة للتقاليد والأعراف المتعلقة بالمرور المحلي، فالزي التقليدي لم يكن هدفاً في ذاته للسخرية، الهدف الحقيقي يتعلق بمن يستترون به لاكتساب سلطة على الآخر، الذي التقليدي في المجتمع الذي يستهدفه الزواوي يشكل الإطار الرمزي لوجهة نظر اللوحة من خلال حضورها المزدوج في طرفي المعادلة ( الجلاد والضحية ) ، فكما تُظهر لوحات الزواوي سطوة الرجل بردائه التقليدي ( على سبيل المثال ) ، تبرز أيضاً انكسار المرأة واضطهادها بردائها التقليدي أيضاً ، المرأة التي تطوقها الأقمشة من كل الجوانب أثناء التصوير وفي رحلاتها البرية والبحرية حتماً هي نتاج ثقافة قمعية وموروث دونته العقلية الذكورية التمييزية .

تتسم لوحات الزواوي بالتنوع في الطرح رغم استحضار بعض الوجوه بشكل متكرر في أكثر من لوحة ، فمشروع الزواوي لا يمكن اختزاله في مقال أو في بعض المقالات ، ذاك أننا نتحدث عن طرح فكري لثقافة مجتمع بأدوات فنية مميزة تدعوك للابتسام رغم قسوة واقعها .



تهتم بجمع الفتات والهرب خوفاً من المحاسبة ، الأجساد الكبيرة دائماً في المقدمة بالقرب من خزنة المال العام حيث مراكز السلطة بينما تتذيل الأجساد الصغيرة جدا طواوير الفساد بأكياس صغيرة وأحياناً بدون أكياس لبساطة حجم الفساد .

تكتمل عملية الجلد ذاته في حضور ما ينوب عن الضحية في الصورة أو ما يرمز لوجودها، فالخزنة لا تمثل الضحية بل ترمز لوجودها، الضحايا تتجسد هنا فيمن يُصطَلح عليهم بالعامّة الذين قد نجدهم في كل مكان إلا في محيط خزنة المال العام.

في هذه اللوحة كما في لوحات أخرى يحرص « الزواوي » على تحديد هوية الجلاد عبر تحديد هيئته والزي الذي يرتديه لتحديد مصدر الفساد أو مصدر الممارسات المتخلفة، فالجلاد في لوحة « خزنة المال العام » يرتدي بدلاً رسمية كإشارة لمرجع الفساد المتمثل في الفساد الإداري المتعلق بسياسات العمل، عكس ما نجد عليه هيئته في اللوحات التي تسخر من الممارسات الاجتماعية التي يحضر فيها الزي التقليدي ( المحلي ) كرمز لمرجع مختلف للفساد، فاللوحات التي تجسد قمع الزوج للزوجة وهي كثيرة في مدونة «



الجلاد كما نلاحظ قد يحضر في هيئة رجل أرسنقراطي أو مسؤول إداري أو زوج أو حتى على هيئة طفل مشاغب، الضحية قد تكون زوجة أو عاملاً بسيطاً أو رب أسرة، بينما تتجسد سياط الجلاد ( الجلد ) في صورة قمع المرأة أو استغلال العمال أو انتهاز المسؤول لسلطته ، أو شغب الأطفال .

تتمظهر صورة الجلاد والضحية في لوحات « محمد الزواوي » بأشكال مختلفة، غالباً ما يكون حاضراً وأحياناً يكون غائباً، والغائب المستهدف دوماً ما يختفي وراء حضور رمز ما، ففي لوحة « خزنة المال العام » مثلاً - وهي لوحة أراها جديرة بالتحليل ولو بشكل عارض - تتعدد صور الجلادين باختلاف أجسادهم، كلما زاد جسد السارق حجماً زادت قيمته كرمز للفساد عبر المسؤولية التي يتولاها وبالتالي زادت قيمة المال الذي يسرقه، وهي دائماً أجساد واثقة وثابتة في مكانها لعدم وجود ما يهدد أمنها ، عكس ما تكون عليه الأجساد الصغيرة التي

بأسنانه الكبيرة وذقنه الطويل، هو رب العمل الانتهازي بكرشه الضخم، وأخيراً هو المتلقي المتجهم رغم ادعاء ابتسامته الماكرة. الضحية هي عنصر مكمل للوحة، داعم أساسي لفعل الجلد، الضحية هي الفضاء الذي يعبث بوجوده الجلاد، هي العنصر القلق، الوجه الذي أنهكه الخوف، الفعل المعطل.. الضحية هي العجز، هي المتلقي المرح رغم معاناته ، الضحية هي انكسار اللوحة الذي يدفعنا للبحث عن السؤال .

الجلد هنا ممارسة تكتسب شرعيتها من مرجعيات مرتبكة ثقافياً، وتتجلى فيه أقصى درجات الانتهاز على المستويين الفردي و الجماعي، الجلد يقوم على سلطة تمارس فعل القمع والإقصاء بل هو أداة القمع لهذه السلطة ، الجلد هو الوسيط المادي الذي ينظم العلاقة بين الجلاد والضحية ، مصدر انجيازنا مع طرف دون الآخر ، الجلد هو الفعل العاطفي في الحالة التي تطرحها اللوحة .

غطتني شفاه  
الريم وانحدرت  
غمامة بيضاء  
في وجه الرعود.  
أنا الليبي  
متصل النشيد

مرتكب الحضارة في الرمال وفي الكهوف  
أسأل عن جدودي في وجودي  
عن طريقة الحب القديمة  
عن أساليب صيد النار  
عن مصارعة الأسود  
كيف كانت الحناء في كف العذارى  
وهل حقاً هذه الصحراء غادرة  
فكيف عاشوا (في الخرائط) في المواعيد  
أنا الليبي متسع من الأحمال والأفياء  
جبار الوجود  
رياحيني بواكير المسافات الهجينة  
واختلافات التضاريس من الحدود  
إلى الحدود  
أنا الليبي متصل النشيد  
أنا الليبي متصل النشيد  
مقلتان  
وينحني الكون المؤله في تراتيلي الحميمة،  
مقلتان ويدخل الليبي من طقس الخلود  
إلى طقس الخلود.

تغريني طريقة الدفن بأن أموت.  
من هنا  
لأزور تاريخي سيكفيني بأن :  
ألوح في وجه السياحة  
وفي قمح السنين  
وأقول أن،  
تحت الرمال حضارة  
وليبيون ينتظرون ومعابد مشلولة القدم  
من هنا، مر كل الحالمون  
هنا رقص «تاسيلي» على  
أنغام «تادرارت» في اختلاط محاربين  
طغنتان وينتهي الليبي من طقس الوجود  
غطتني شفاه الريم من أعلى لأعلى  
ما من امرأة تهيت لاحتوائتي  
غير ضارعة تخلت عن جدارتها  
استقلت مركب الجبل الكثيب  
لكي تقول :  
غطتني شفاه الريم وانحدرت  
غمامة بيضاء في وجه الرعود.  
أنا الليبي متصل النشيد



للوقت رائحة توثت من فضاء الحسن سارية  
تدب، صبا قلب تعرش في مياهاك  
في اختلاط محاربين بغابة القلق، السلاسل  
في المعاصم، واحتماء زرافتين في شغف،  
المواعيد على  
ظهر المكان في قلب الكمان، قبلتان على صدر  
الحقيقة، مقلتان من قدم المعارف والرسوم،  
فرس  
على نسق الهروب، هموا شقوا بفأس الأرض  
والصحراء حمامات «هادريان» في لبدة،  
والعذارى، لا رؤوس التسعة اكتملت  
بأرتميس إلهة،  
صغن من لحن الخلود أشرعة لأسراب الحمام.  
المستبيح جحافل الرومان، جناحاه أفواه الزمان  
واختلاط محاربين بغابة القلق المديد  
فليسافر سهم هذا الليل من غير وداع،  
وليعانق كل رمل في ربوعك كل نخل

سامق أو كل ساقية شرود.  
من هنا،  
من هنا مر كل الحالمون  
العاشقون  
الأنبياء  
المجرمون،  
العابثون، الضائعون  
الظالمون، السارقون  
المؤمنون، الكافرون.  
هؤلاء اشتروا اللغة الجديدة  
واكتووا بالعشق في مياهاك، واختفوا  
كالمخ في سفر الوجود  
من هنا، أبدأ وحيدا،  
لا أزهار تسرجني لأرقص  
في نشيد الأرض أو في قبور أسلافي  
بمصر، رقصة المجهول من خلف  
الحدود

لسان حالها، وفي أحيان متقمص لشخصيتها واسمها. ولنعترف أن الشعور لم يكن بصاحب الحظوة عند مبدعاتنا كما القصة.. وبالتدقيق نرى أن هذا يخالف القاعدة التي يقوم عليها المجتمع الليبي، حيث المرأة لا تكف عن قول الشعر وترديده، فهي تهدهد به وليدها وتسليه، وترفع به تعبها منكبة على الرحي، وتسلي بها نفسها في فقدها لغال، وحتى تدعو بها، وتتاجي به من تحب وحيدة.. الأمر مع الفصحى اختلف، وهذا يعكس بوضوح ما تعانيه المرأة من إهمال، انعكس في قدرتها على التعاطي مع فن الشعر الفصيح، كون الأمر يستلزم قدراً من الثقافة والمعرفة، تمكن من التعرف على أبجديات الكتابة الشعرية، من قواعد اللغة والأوزان، التجربة الكفيلة في استمرارها تحقيق النص الشعري القادر على الاعتماد على نفسه، والرפרفة ومن بعد الانطلاق، لذا كانت القصة أقرب فنون الإبداع للمرأة، كون القصة القصيرة (أو القصة القصيرة الطويلة)، لا تحتاج إلى ما يحتاجه الشعر من إمام يعلم العروض والقافية، فالمطالعة والثقافة الشخصية تمكن المرأة صاحبة الموهبة من تحويل ما يعتمل داخلها إلى حدث تتفاعل فيه أحداث، يكون في النهاية قصتها.

وربما كان هذا الاتجاه هو نتيجة الثقافة الشعبية، القائلة بقدرة المرأة على السحر بالكلمات، وتزويقها، وتخيل الفضاء بها، وهو الموروث في حكايات الأمهات والجذات، إذ كانت المرأة تقوم بوظيفة الحكّاءة، المنتجة للحكاية، الموكل لها سرد هذه الحكايات إلى الصغار، الذين ستكون منهن أمهات ومن بعد جذات، يحملن خيط السرد والإضافة له،

المرأة أن تظل حبيسة جدرانها، مسلوية الحق في كلماتها، خاصة في المجتمعات شبه المدنية، فالمرأة في المجتمعات البدوية كانت تتمتع بقدر من الحرية قياساً للمرأة في المجتمعات شبه المدنية<sup>1</sup>.. وبتقدم الحياة المدنية خطوة باتجاه الشكل المثالي للمجتمع المدني، كان من المنصف المطالبة بحقوق المرأة، ومعالجة الظرف الذي تحياه، ناحية إعطاءها المزيد من الحقوق/ الواجبات، لتكون قادرة على بناء الجيل القادم. مثل صوت السيدة الفاضلة «خديجة الجهمي» عبر أثر الإذاعة الليبية، مواجهة حقيقية، مواجهة حقيقية لمجتمع لا يعترف بالمرأة عضواً فيه، مجتمع يتعامل معها بطريقة مجحفة، تنزل بها منازل دنيا، ومن الجميل تطفن الكاتب «صادق النهوم» -رحمه الله- مبكراً في كتاباته لهذه المفارقة في حكايته عن (الحاج الزروق)، عندما يقارن بين المرأة والبقرة، ومعيار القيمة المستفادة الذي يحكم منطلق (الحاج الزروق).. وهذا يعني أن الطبقة المثقفة كانت تهتم بهذا العضو المعطل وتتادي بدوره المهم في الحياة، على جميع المستويات، حتى قدر لها أن تدخل معترك الحياة وتمارسها رغم الكثير والكثير من الصعاب والمشاكل التي حاولت التشكيك فيها كامرأة، وفي المجال الإبداعي تحمّل الجيل الأول من الرائدات آثار الصدمة الأولى، لكن إصرارهن وعزمهن على المضي في الدرب الذي اخترنه، كان الداعم الحقيقي لتواصل هذه المسيرة، وهذا يعكس صورة استقبال المجتمع الثقافى لهؤلاء المبدعات واحتفائه بهن، ونتاج هذه المرحلة هو الصورة الحقيقية للواقع الذي كن يعيشه، ويتواصلن معه، لقد قدمت كتابات تلك الفترة صورة المشاكل التي كانت تتعرض لها المرأة بقلم المرأة بعد أن كان الرجل المبدع



النثر يقدود الثورة.. الشعر يطلق أصواتهن

## قراءة تحاول رصد أثر النص الحديث

**(قصيدة النثر بشكل خاص) في التجربة الشعرية النسائية في ليبيا، من خلال قراءة عامة لهذا النتاج دون تخصيص مجموعة معينة، إنما الحركة من خلال النص وقراءته (طرابلس 2006).**

رامز رمضان النويصري (شاعر - ناقد) - ليبيا

1 / مقدمة (في العموميات)  
الشعر الجنس الأدبي المجلي.. ولقد وضعته العرب لسانها وكلامها، فتحول الشاعر إلى لسان القبيلة وصوتها الداعي، ونفيرها في القتال، وأجمل ما تتزين به المرأة لتتمامها الشعر، فهو من أمور الفطنة التي يريدها العربي فيها، بغية الكمال. والشاعرات العربيات كن يصدحن بشعرهن، وينازلن به الشعراء ويحتكمن إليهن، والشعر كحاجة للتسرية والبوح والانطلاق والصراخ، بمعنى أن يكون الصوت المطلق، يتحول إلى ممارسة في الغناء والشكوى، وتحميس الرجال للقتال، والسيرة الشعبية تشير للدور الذي كانت تقوم به أشعار وكلمات «الجازية» في تحميس الرجال والدفع بهم، كما فعلته «هند بنت عتبة» في قولتها الشهيرة: (نحن بنات طارق) إلى آخر النص، أو أن تغني المرأة وليدها فرحاً (يا حبذا هذا الولد) إلى آخر النص، وفي أدبنا الشعبي يؤكد الباحثون أن لشعر المرأة خصوصية تعكس دائرة اهتمامها وأمانيتها وشكواها.. ويعود الأمر ليتحول إلى مطالبة بالحق، عندما يقصى هذا الصوت، ويحكم على

الشعر الجنس الأدبي المجلي.. ولقد وضعته العرب لسانها وكلامها، فتحول الشاعر إلى لسان القبيلة وصوتها الداعي، ونفيرها في القتال، وأجمل ما تتزين به المرأة لتتمامها الشعر، فهو من أمور الفطنة التي يريدها العربي فيها، بغية الكمال. والشاعرات العربيات كن يصدحن بشعرهن، وينازلن به الشعراء ويحتكمن إليهن، والشعر كحاجة للتسرية والبوح والانطلاق والصراخ، بمعنى أن يكون الصوت المطلق، يتحول إلى



وتسليمه لمن يأتي من بعد.. ولعل سحر الكلام، وغواية القص كانت الخلاص لأكبر الحكّاءات، «شهرزاد» التي حولت الحكاية الصغيرة، إلى سردٍ لا ينقطع، قادرٍ على عبور الزمن، وشغله. إن الواقع يؤكد غلبة القصة على الشعر في تجربة الإبداع النسائي في ليبيا، فالمجموعة القصصية (من القصص القومي) هو أول كتاب يصدر لكاتبة ليبية<sup>2</sup>، كان سنة 1958 للسيدة الفاضلة «زعيمة الباروني»<sup>3</sup>، والكتاب مجموعة من الحكايات التي غلب عليها الجانب التوجيهي (التربوي)، في خطاب مباشر، بعيداً عن فنون القصة وتجاوزات اللغة والسرد، حتى صدور (أمني معلبة) / 1977 للكاتبة «لطفية القبائلي» كأول مجموعة قصصية، تقدم تجربة قصصية نسائية، لتأتي من بعدها (شيء من الدفء) / 1972، رواية الكاتبة «مرضية النعاس»<sup>4</sup>، كأول رواية لكاتبة ليبية.

أما الشعر فكان عليه الانتظار 26 عاماً، ليصدر في إعلان صريح (في القصيدة التالية أحبك بصعوبة) / 1984، ليكون السبق للكاتبة «فوزية شلابي» كصاحبة أول مجموعة شعرية تصدر لشاعرة ليبية<sup>5</sup>.

وفي ذات المقام لا بد أن نذكر الفسحة التي أتاحتها الصحافة الليبية للأقلام النسائية، بحيث مكنتها إضافة للنشر من ممارسة العمل الصحفي، الذي ساعد جيل الكاتبات الرائدات على تخطي الكثير من الصعاب، ومواجهة المجتمع بقوة، والفضل يعود للسيدة الفاضلة «خديجة الجهمي»، المؤسسة لمجلة (المرأة) عام 1965، التي احتضنت الكثيرات، وكانت هذه المجلة دافعاً قوياً لهن، ولقد كان لحضور «بنت الوطن»<sup>6</sup> الإسهام الكبير في النظر للمرأة بطريقة مختلفة، خاصة وهي تقدم برنامجها

الناجح (أضواء على المجتمع)<sup>7</sup> الذي ينطلق من المجتمع ويعود إليه حاملاً الحلول لما يشتكي. كما نشير إلى أن السيدة «خديجة» كانت تكتب الشعر الشعبي، ولها العديد من القصائد، والنصوص الغنائية التي من أشهرها (الجوبة بعيدة)، التي لحنها وغناها الفنان «محمد مرشان».

## 1.2 / الخطوة الأولى (بداية).

الرجوع إلى الصحف والمجلات الصادرة فترة الستينيات والسبعينيات إذ لم يسجل صدور أي مجموعة شعرية لأي من الشاعرات الليبيات، يكشف لنا حجم الإسهام الشعري للشاعرات الليبيات في المشهد الإبداعي هنا نخص الشعر، كما يقدم لنا صورة عن شكل التجربة في مرحلتها، ونعني المرحلة الأولى لهذه التجربة إذ لا يسجل حضوراً لأي من الشاعرات الليبيات قبل هذه الفترة، والتي قدمت لنا مجموعة من الشاعرات.

ولو عدنا للمصادر لاكتشفنا هذه القلّة، فمثلاً كتاب (الشعر الليبي في القرن العشرين)<sup>8</sup> وهو يقدم لـ 100 شاعر ليبي، لا يقدم في مته إلا 5 شاعرات، أسبقهن في التجربة الشاعرة «ليلي صفي الدين»، حتى في النقد كانت التجربة النسائية بعيدة عن تناول، وعلى سبيل المثال نشير لكتاب (قصائد وتجارب للشعراء الليبيين الشباب) للأستاذ «الطاهر بن عريفة» والذي قدم قراءة لتجربة 11 شاعراً منهم شاعرة واحدة هي «فوزية شلابي».. ويشكر الأستاذ «عبدالله مليطان» على جهده الذي قدمه في كتابه (معجم الكاتبات والأديبات الليبيات)<sup>9</sup>، الذي قدم فيه ثباتاً لـ 84 كاتبة ومبدعة ليبية، من بينهن 50 مبدعة تمارس كتابة النص الشعري<sup>10</sup>، ويمكننا القول أن الشاعرة «ليلي

صفي الدين» هي من أولى الشاعرات ترتيباً - بحسب العمر - لكن المتن المنشور في الصحافة يؤكد حضور أكثر من اسم شعري، ك: ثريا الفقي، رجاء بن ناجي، حليلة بسيكري، صبرية عويتي، سامية المسماري، عواشة حقيق، وغيرهن، وهن وإن كنّ قليلات إلا أنهن برزن كتجارب شعرية خاصة شخصية، وكمتم يضاف لمتن التجربة الشعرية الليبية، بما قدم من نصوص شعرية كانت:

1 - مرآة صادقة للتجربة الشخصية، بحيث عكست هذه النصوص داخل الشاعرة، ودائرة واهتماماتها، واتجاهاتها، بمعنى رؤيتها الخاصة للواقع الذي تعيشه، وانعكاسه من خلال تجربتها.

2 - صراحة الصوت العاطفي في النص، والبحث عن الآخر - الرجل - البعيد دائماً، المنشود في صورة مثالية، قد لا تتحقق معطياتها في الواقع.. وهو بالتالي يقدم صورة واضحة عن الفجوة بين المرأة والرجل كطرفين مكونين للمجتمع، إذ في ذات الاتجاه كان الرجل - المبدع - يخاطب ويبحث عن مثال لا يجده. وبنظرة أكثر شمولية، نقف على الواقع الذي كرسه الثقافة المحلية، في الخوف من التقدم ومواجهة حقيقة الآخر بأكثر جدية، فظل الفعل مرصوداً في الكلمات - في النص - بعيداً عن التجسد.

3 - صورة عن التجربة الشعرية في تلك الفترة، في انحياز النص الشعري للشكل التقليدي أو العمودي، وتقديم بعض الشاعرات لتجاربهن في كتابة الشعر الحر (التفعيلة).

نص: أغنية حب للعام الجديد / الشاعرة: صبرية عويتي<sup>11</sup>:

لا أقصد بثورتي هجرانا

أني فطرت على هواك ومهجتي  
أني أقاسمك الحياة مشيئتي  
خذني إلى معبد للعدل نظرقه  
سألتك القرب أن تأتيه مقتنعا لا والذي ملا  
الفؤاد حنانا  
لولا التسلط ما جفت أنسانا  
ما ضر لو نهل الحياة كلانا  
لينجب الحب إثر الحب قلبانا  
أن تفتح القلب أن تعنيك شكوانا

ومن بعد سارعت الشاعرات لخوض التجربة الشعرية الحديثة، وكن سباقات، فلقد وفرت هذه التجربة لهن قدراً من الحرية القادرة على فتح الأبواب للانطلاق، وهي حرية معنوية أكثر منها فنية، بمعنى إن الشاعرات لم يلجن هذه التجربة من باب السهولة والاستسهال في التعامل مع النص - كون لا ضوابط، إنما الحرية في المغامرة وتجاوز الحدود، فالنص الحديث محاولة لإثبات الذات، وإثبات واقع التجربة الإبداعية للشاعر/الشاعرة، وهي مغامرة ترى الشاعرة إنها تضعها في تساوي تام مع الشاعر - الرجل، فهي - أي الحداثة - حدثٌ يؤثر فيها بذات القدر، وذات الفاعلية: مجالية، وتجربة، وتحدياً.

4 - وصورة تحمل خصوصية الكتابة النسائية، بمعنى التجربة لا بمعنى التصنيف. فالأدب النسائي له خصوصيته التي تعكس حال المبدعة، وبالتالي يكون النص الإبداعي صورة الداخل، أو صورة منغلقة بما تحيل إليه من مرجعيات، تجد جذورها في الثقافة الاجتماعية والموروث الذي تعيشه المبدعة.

لقد أنتج واقع العزلة الذي تعيشه المرأة (الارتداد الداخلي)، إي الاتجاه إلى ذاتها، فإلى أين والرصيد تركة معبأة بعادات وأفكار

تثقل الكاهل، وتمنح العقل محدودية التفكير في البحث عن طرق لصنع طبق كفيل بسد حاجة وعاء لا يفتأ يفتح فمه. فالمرأة الكاتبة مرتدة جيدة لدخلها، عاشت من خلال تلك الحدود الضيقة، تتنفس إرثاً صنعتها إرادة ذكورية<sup>12</sup>.

من جهة أخرى، حجّمت هذه المعاناة حدود التعبير، وحجّمت انطلاقة الشاعرة (الموضوع يهتم بالشعر)، بالتالي تحدت مساحة حركة الشاعرة، وذائقة مطالعاتها، الأمر الذي انعكس على النص، فلا نعثر في نصوص هذه الفترة على نصوص جريئة، صاخبة صارخة، إنما الصوت الهادئ المعبر عن حاجته للآخر (الرجل)، كما لا نستطيع القبض على نصوص مهمة، أو لنقل عالية الفنية، ينطلق فيها الصوت بحرية تامة، دون حاجة للوزن الذي قبل أن يفترضه الشعر العربي، تفترضه ذائقة المتلقي (الرجل) كمقياس للجودة.

نص: رفيقة/ الشاعرة: حليلة السعيطي<sup>13</sup>:  
دعيني أجوس خلال الدروب  
وأُنشر في الكون ضوع الطيوب

دعيني أغوص ببحر الضياع  
وأُغرق في شاطئيه كُروبي  
دعيني رفيقة دربي الطويل

أسير لأبلغ قبل المغيب  
رفيق يا شمعة في طريقي  
ويا كاهناً حاملاً لذونبي  
أناملك بين ظفر وناب جناحاه

تحنو لموت رهيب  
فإن تتركيني أعيش لشعري  
لأنجو وينجو معي عندليب  
وإلا هلكت وضاعت كنوزي  
وحطم قيثار عمر الحبيب

وعند هذه النقطة، نتوقف لدخول متن بحثنا عن أثر هذه التجربة الحديثة، في التجربة الشعرية النسائية، في قراءة عامة لتجربة مجموعة من الشاعرات، ورصد هذا الأثر.

## 2.2/ الخطوة الثانية (الحركة باتجاه النص الحديث).

الحدث (كفعل) أكبر من رصدها في الإبداع، إن الواقع يفترض أن تتوافر الظروف لتكون الحدث (كفعل) قادرة على التغيير، فإن كان الغرب في نهضته سار في توازن ضمن له اتزان سيره كمجتمع في صورته العامة ككل، فإن الوطن العربي لم يكن ليحظى بهذا الاتزان، وكذا بلادنا التي لم تحظ بالقدر الكافي من النهضة التحقق شرط أن تكون الحدثان عنصراً مكملاً لتجربتها الحياتية في إبداعها، فكانت المسافة بين ما يتطلع إليه المبدع وما يتحقق واقعاً، وربما فسر لنا هذا الجفوة التي يجدها المبدع، فذائقة المتلقي ما زالت متوقفة عند لحظة (قفا نبك)<sup>14</sup>، بينما المبدع تجاوزها إلى (أيتها الذئبة خذيني من فمي)<sup>15</sup>.

في ختام أمسية الشاعرات، علق الكاتب «منصور أبوشناف» بقوله: (الأصوات الشعرية في بلادنا بخير... إن ما يميز هذه القراءات الاهتمام بالتفاصيل والاشتغال عليها، وقول الذات صراحة، حتى وإن كانت جميع الشاعرات يضعن الحجاب، فهن أكدن أنهن غير محجبات عقلياً، لتكن أكثر معاشية لليومي والواقعي بحق، رغم نبرة الحزن.. وما سمعناه اليوم يقدم وثيقة حقيقية عن المرأة الليبية)، ويعقب: (إن الشاعرات الليبيات استطعن الولوج للحدث أكثر جرأة من الشعراء)<sup>16</sup>.

هذا الكلام حقيقة يؤكدها النتاج الشعري

للشاعرات في متن التجربة الشعرية الحديثة، وهو متن قادر على تقديم الكثير للدراسة والبحث.. أما ما يمكن ملاحظته كملاحظة أولى بدايةً لهذا البحث، هي (ظاهرة الانقطاع)، بمعنى عدم الاستمرار، ونعني به هنا الاستمرار في التواجد من خلال النشر، ونرصد هذه الظاهرة في شكلين:

- أول: وهو انقطاع تام، بحيث تنقطع الشاعرة عن النشر فجأة، وفي المجمل تكون الأسباب اجتماعية، فنحن نلاحظ أن مجموعة من الشاعرات اللواتي بدأت النشر في الستينات والسبعينات، انقطعن عن النشر ولم يعد لهن حضور في المشهد الشعري، ك: ليلي صفي الدين، ثريا الفقي، حليلة بسيكري. في حوارٍ معها لصحيفة (الزمان) اللندنية، تقول الشاعرة «كريمة الشماخي»\*: (خاتم الخطوبة هو نهاية إبداع المرأة).

- ثان: انقطاع غير تام (مذبذب)، وهو الانقطاع عن التواجد من خلال النشر لفترات ومن ثم العودة، أو الظهور المفاجئ لاسم ومن بعد انقطاعه.

ونضيف إلى هذه الملاحظة، عودة بعض الشاعرات (والكاتبات) عن أسمائهن المستعارة، بحيث عدن للكتابة بأسمائهن الحقيقية، وهذا ربما قرب صورة حركة المجتمع، وانفتاحه باتجاه قبول المرأة المبدعة كأحد العناصر الفاعلة فيه.

يمكننا القول، أن نهاية السبعينات وعشرية الثمانينات كانت المحك الفعلي لتجربة الشعر الحديث في بلادنا، للتجربة الشعرية عامة، وتجربة الشعر النسائي<sup>17</sup> بشكل خاص، وهو ما يمكننا رصده من خلال ما نشر عبر الصحف والمجلات الصادرة، التي احتفت في

عمومها بالنص الحديث (الشعر الحديث/ الجديد)، ونعترف أن النص الشعري النسائي كنص خالص لتجربته الحديثة، بدأ مع عشرية الثمانينات، بمعنى أن النص الشعري النسائي حتى أواخر السبعينات لم يتخلص من حسه الرومانسي، وكذا المباشرة في الخطاب، إضافة لبعض محاولات الخروج عن نسق التفعيلة، التي أوقعت بعض الشاعرات في فخ النشر المرسل، ليكون النص أقرب منه للخاطرة، التي غالباً ما ترصد حالة بوح ومناجاة. وأعيد هذا لسببين:

1 - استسهال النص، وهو ما يوحي به شكل النص الحديث، كونه لا يعول على أي من قواعد كتابة الشعر التقليدي.

2 - الاندفاع لكتابة نص مغاير، بأمل أن تجد فيه الشاعرة بغيتها في الانطلاق عبره.

لا يمكن فصل تجربة الشاعرات عن التجربة الشعرية الليبية، كونها متن واحد تجتمع فيه الشعراء، وكذا الحقيقة بأن التجربة النسوية ظلت تعمل على الخط الثاني من تجربة الإبداع مكثفة بدور التابع دون المبادرة. بذا تكون عشرية الثمانينات التاريخ المهم في الحركة الشعرية النسائية، من خلال:

1- كم الأصوات التي ظهرت في هذه الفترة، ولم تنقطع تجاربها إلا في مجموعة محدودة من الأسماء<sup>18</sup>. نذكر من هذه الأسماء (كمرحلة أولى: فوزية شلابي، خديجة بسيكري، عائشة المغربي، زاهية محمد علي،.../ كمرحلة ثانية: حواء القمودي، مريم سلامة، دلال عبدالصمد، تهاني دربي،...)

2 - خصوصية هذه العشرية، كفترة مهمة في تاريخ ليبيا الحديث، في كثير من مظهر التحول الاجتماعي، والتبديل الثقافي.

3 - احتضان هذه العشرية لأول مجموعة شعرية لشاعرة ليبية. أما المجموعة فهي (في القصيدة التالية أحبك بصعوبة)، للشاعرة «فوزية شلابي» الصادرة في 1984. وهي نموذج يمثل بجدارة الشعر النسائي الحديث، ويقدم تجربة تدعم متن التجربة الشعرية الليبية.

4 - المساحات المفتوحة والمتاحة للنشر، التي احتفت بالأصوات الجديدة، خاصة في النصف الثاني من هذه العشرية.

5 - ويمكن القول أن الأسماء الشعرية التي بدأت وهذه العشرية، بدأت بكتابة النص الحديث، بحيث شكلت ما نسبته 90% من مجل النتاج الشعري المقدم 19.

لم تكن الحرية التي أوجدها النص الحديث (لا نعني الشعر الحر أو قصيدة التفعيلة) حرية شكلية، قصدت إلى التخلص من بحور الشعر وتفعيلاته، رغبة في كسر ما اعتبر قيداً يغفل الشاعر عن الانطلاق في سماء الشعر الرحبة. إنما كانت حرية نابغة من إيمان بما يمكن للشعر أن يكونه دون الحاجة للقوالب والطبوع الجاهزة، الشعر هنا يبحث عن جمالياته الخاصة به، جمالياته النابغة من داخله، الجماليات القادرة على أن تكون علامة مسجلة للنص، دون أدنى اشتراك ونص آخر.

لقد وعت الشاعرات هذه الفكرة، وآمن بها، فلم يعد الشعر الحديث (أو النص الحديث) علبة تفرغ الصدور والعيون، إنما صورة يؤكد فيها قدرتهن، وانطلاقتهن، وبذا:

1 - يتحول النص إلى عمل يجسد رغبة المرأة في تكسير ما يكبلها، ويحد من انطلاقتها، فهي عندما تكتب لا تكسر التقليد الشعري، بقدر ما يتمثل لها التقليد الاجتماعي.

2 - هذا العمل في جانبه الإيماني، يتحول إلى منهج وطريقة تركز لها المرأة ما تستطيعه حتى تفي بما عليها تجاهه. وهو العمل الذي ينعكس في الإخلاص للنص.

3 - كما وإنما تجتهد وتدفع كل ما تملكه، مقابل الحرية المتحققة في هذه النص. (هذا يفسر ما أشار إليه الكاتب «منصور أبوشناف»).

4 - وهذا دمج لما سبق، لقد اكتشفت الشاعرة أن هذا النص، يحققها كأنثى (مرأة) وكشاعرة (نص)، فكانت أن وهبت كل ما يريد.

**2.3/ الخطوة الثالثة (الحركة في داخل النص).**

ما مضى كان عملاً استقرارياً، مهمته تقديم صورة عامة ومحددة للشعر الحديث النسائي والشاعرات، حتى نكون قادرين على تحديد الأرضية التي نعمل عليها (حدودها، طبوغرافيتها، مناخها، حوادثها، تواريخها،...)، والبعد الزمني الممكن لنا الرجوع إليه/فيه. وهي العدة التي سننتقل بها للدخول إلى النص. وأشير بداية إلى أن هذه القراءة موجهة للنص 20، لا لمنتج النص (الشاعرات)، لأن النص قادر على تقديم الكثير، أكثر مما يمكن رصده في منتجه (الشاعرة)، وبالتالي نوجد مساحة أكبر للبحث، في مجموع النصوص الشعرية بما يخدم قضيتنا محل البحث، وهي رصد تفاعلات النص الحديث (قصيدة النثر بشكل خاص) في التجربة الشعرية النسائية في ليبيا، بما منحه من أفق انطلاق وتجاوز، منطلقين من سؤالنا:

- هل حققت قصيدة النثر ما أرادته الشاعرة؟. والذي يمكن صياغته بطريقة أخرى:

- هل وجدت الشاعرة ما تريده في قصيدة النثر؟.

وفي شكلٍ آخر:

**- كيف مارست الشاعرة ذاتها في النص؟، أو: كيف قالت الشاعرة ما تريد؟.**

ولا اختلاف بين هذه الأسئلة طالما تبحث في العلاقة بين الشاعرة والنص، طالما النص صورة الناص (الكاتب/الشاعر) انفصلت عنه، واستقلت بذاتها، فهي تحمل الكثير، في التواطؤ الحادث لحظة الكتابة، ومن بعد لا تعمل كما يريد بعد انفصالها واستقلالها، لتمارس لعبها مع شخص آخر هو المتلقي.

الخلاصة أننا سنحاول اقتناص مجموعة من العناوين أو الملامح (التيارات) التي تمثل النتاج الشعري النسائي، دون إغفال خصوصية الشاعرة.

**1.3/ النثر يطلق أصواتهن/ صدمة الشكل:**

بكل اطمئنان نقول أن النثر كان أقدر على إطلاق أصواتهن، فلقد استطاعت (قصيدة النثر) أن تكون الصوت المنطلق في الشاعرات. ومقارنة بالشاعرات اللواتي مارسن النص التقليدي أو التفعيلي فإن النثر كان محرضاً للكثيرات لخوض تجربة الكتابة، تحت تأثير الحرية التي يرينها (شكلاً). هذا في الوقت الذي كانت فيه القصة أخذت نصيبها الوافر في إبداع المرأة. أو ما نسميها (صدمة الشكل) التي كونت حكماً مسبقاً بنزعة هذا النص لرفض قوالب النص التقليدي 21، وبالتالي فإنه يوفر مناخاً أكثر تحرراً لممارسة الإبداع، وهو دخول أول لا يعتمد الوعي بالتجربة وأبعادها، بقدر ما يعتمد ردة الفعل الأولى للشكل، مقدرين الاتجاه للحديث كجزء من ثورة المرحلة على القديم، أو رغبة الجيل الجديد بالدفع بكل ما يمثل ماضياً خلف ظهره، مشرعاً صدره للمواجهات راداً بقوة كل اتهامات الخيانة، والدعوة للتفرقة،

والتغريب، والعمالة، وغيرها من الاتهامات التي رافقت قصيدة النثر، وكان من الطبيعي أن تنتقل إلى المناخ الثقائي في ليبيا (تأثراً)، وتمارس فعلها في الجيل الجديد، الذي سريعاً أعاد اكتشاف هذا النص وقدم نماذجه الخاصة بداية من ثمانينيات القرن الماضي، إذ تخلصت هذه النصوص من أثر (صدمة الشكل) أو ما يمكننا تليله بالتعامل السطحي مع النص أو الشكل في النص الحديث (قصيدة النثر)، بحيث أخذت تتبلور تجارب قصيدة النثر في نصوص الشعراء، ومن بينها تجارب الشاعرات فعرفت الثمانينيات أكثر من شاعرة، لتتأكد هذه التجربة في مجموعة النصف الثاني من عشرية الثمانين.

نص النثر يعطي فرصة التورية، (يديدش) الكتابة في درجات الاعتراف الجريء والبوح (كما علق أحد الكاتبات)، قصيد النثر أخذت دور الاسم المستعار، فهي أي الشاعرة تقول كل ما تقول بإحساس أنها محمية، فلا عابر يستسهل فك الشفرة، بعيدة عن محاكمة رجل الشارع التقليدي المفترض ونظرة المجتمع.

نص: إلى من يهمه الأمر/ الشاعرة: عواشة حقيق 22:

أنا عمري تسع عشرة.../ يقولون كثيراً.. إنه عمر الزهور والأمل/ عمر تعطره الليالي بالقبل/ عمر يعيش ربيعاً في عالم الأحلام/ عمر له من صدق إحساس النبي إلهام/ وأنا عذراء قومي/ تائهة أحيا ليومي/ لا ابتسامات ندية/ لا عيون مفعمات بالتحية/ لا أمل يشرق في أعماق ذاتي/ وفؤادي/ يرتجي الرحمن ملاكي أصلها صلاتي/ وأنا.. حسناء قومي/ يوم عرسي/ لم أجد ورداً أزين شعر رأسي/ يا سنابل/ خبزنا ما زال علقم / وديار القدس بالأحزان تلهم

/ وأنا.. في العمر طفلة/ لم أعد بعد سعيدة/ ولا ماتت أحاسيسي شهيدة.. وأعاتبه زماني/ من أورثني الحزن.. وما كنت حزينة/ شاعركم أبكم/ يخبئ زادا في الجو رنينه/ عالمي ضاع/ فؤادي بالأسى مات حينه/ فمن الحق الصبا، ومن الليل أنينه

أعترف بتدخلي في إعادة ترتيب النص، بنية كسر بنيته الإيقاعية، فالشاعرة لم تتخلص بعد من إرثها التقليدي، إنها وإن كتبت نصها خارج قواعد العروض خاصة ما يفترضه الكتابة العروضية للشعر الحر/التفعيلة، فلن تتخلص بعد من جرس الإيقاع (سمعيًا) لتعمل على إيجاد نمط إيقاعي باعتماد خواتيم بذات الإيقاع (رنيته=أنينه=|0|0|/ (ندية=تحية=|0|0|)، بمعنى إن الوقوع تحت تأثير الشكل (إبهاره) لم يتفاعل باتجاه الدخل، فكان عليه الانتظار قليلاً حتى تتحقق له هذه النقلة، التي كانت في الثمانينيات.

في هذه المرحلة، استفاد النص مما وصلت إليه التجربة الشعرية العربية، فكان العمل أكثر على النص كونه الصوت، فتخلص النص من إرثه القديم، خاصة الإيقاع الظاهري، وتمثل النص العديد من الرموز والشمات التي شكلتها المرحلة وفكرها وطروحاتها، وما قدمته الثقافة المتوفرة. وعلينا الاعتراف أن هذا الانتقال كان انتقالاً سريعاً، ويجوز توصيفه بالقفزة، وهو يحقق ما ذهبنا إليه في أكثر من موضع للأثر الكبير للتجربة الشعرية العربية (الشرق الأستاذ) التي مثلت الأستاذ للتجربة الشعرية في ليبيا. وكوننا هنا نهتم بمسألة الشكل، نعود لنقول: إن الشكل خلص لتجربة النص الحديث (اتخذه)، فاعتمد النص على البناء العمودي (الاتجاه في

خط واحد) إلا ما ندر، ونتج عن هذا:

1 - انتظام النص في فقرات (مرتبة في فقرات)، وهي إما مرقمة (أرقام/ رموز/ علامات) أو غير مرقمة، وهذه الفقرات تحدد هيكل النص واتجاهه. هذه الفقرات تختلف من حيث الطول. وهذا الشكل يوفر للشاعرة: راحة أكثر في التعامل مع النص، كذا إمكانية الالتفاف على الفكرة/الحالة، تقسيم النص لسهولة التعامل مع تفاصيل هذا النص.

2 - انتظام النص في مقاطع أو فقرات قصيرة، وهنا يتجه النص أكثر للتكثيف، وحشد اللغة بنية تجريده عن التفاصيل، وتوجيه التلقي مباشرة للصورة.

3 - النصوص القصيرة، والمتكونة في مقطع من عدة أسطر، وهي نصوص تقتنص اللحظة/ الحالة، وتتجه في صورة أكثر تجريداً.

4 - الومضة، أو النصوص القصيرة جداً، وهي تتحاز للتكثيف للحظة، وتفعيل جزأها الصغير.

هذا البناء العمودي هو أكثر الأبنية الشعرية استخداماً في الشعرية العربية، كونه يحقق للشاعر موازاة الدفق واحتوائه بسهولة (توصف القصيدة العربية بالعمودية وهي شكل واضح لهذا البناء العمودي). والملاحظ في هذه النصوص اعتمادها الجملة القصيرة والمفردات كوحدات بناء داخلية للنص، فلم تعمل على إنتاج الجمل الطويلة أو الجمل المتتابعة، بقدر ما اتجهت إلى تقسيم اللحظة في مجموعة من الرصدات (الجمل القصيرة)، وهي صورة تمكن الشاعرة بسهولة من القبض على لحظتها التي تريد، وهذا الفصل (كإجراء عرفت به قصيدة النثر) يعمل على إيجاد حالة من الاتساق بما يفترضه من وصل، وتوالي

هاتين الحركتين يوجد ما عرفه «د.كما أبودي» ب(إيقاع النثر)23، كون عملية الكتابة تتعلق بالشاعر أو بنمطه أدائه الخاص، أو وجدت هذه الثنائية نمطاً إيقاعياً خاصاً هو نظام سمطي أبعد منه متغير عرفه الناقد «منصور العجالي» ب(السجع البصري)24.

نص: والسكاكين أنت لحدّها يا خليل/ الشاعرة: فوزية شلابي25:

يشتهي النخل قامة خليل/ وتمشي إلى ذراعيه/ قوافل الوجد/ وللأشعة في أتساع صمته/ اندلاع الطرقات في الوعر/ إذ تكتم المسافات/ حيث تكون المسافات/ مناجاة لوقت يتسلق العمر/ وللسكاكين في أرشيف جلده/ دورات الطواحين/ تخلع على الندى الحجر/ فينهض في حمى دمه

الرمل/ يتقصى فضاءات خليل/ العاشق/ في عتبة الليل تسري/ ومن هنيهات الغد تدنو.

ولو تتبعنا بعض تفاصيل النص لوقفنا على ما أبديناه من ملاحظات، فمثلاً قامت الشاعرة على قطع جملة (وتمشي إلى ذراعيه قوافل الوجد) في سطرين مستفيدة من انقطاع النفس في الياء الساكنة في (ذراعيه) وكذا فيما بعدها. كما إنها تستفيد من خاصية القطع في (فينهض في حمى دمه/ الرمل/ يتقصى فضاءات خليل) لبيان دلالة (الرمل) كوصل قلبي (مدرك داخلي).

في مرحلة لاحقة، عندما تأكدت التجربة في النص والشاعرة، خاصة عشرية التسعينيات، عملت الشاعرة على تطوير أدواتها سواء باتجاه النص وذاتها، فلاحظنا عودة النص العمودي والشعر الحر (التفعيلة) في مجموعة من الأسماء (نذكر منهم: عفاف عبدالمحسن، أرياف العذاب) لكن ما نلاحظه أن هذه

النصوص اكتفت بالعمل على مجموعة من البحور الخفيفة (ك: الكامل، الرجز ومجزوئه، المتدارك)، كما لاحظنا انتصار البنيوية للغة في النص، فكانت اللغة الفائز الأكبر في هذه العشرية، ويظهر هذا بشكل واضح في أعمال الشاعرات (حواء القمودي، مريم سلامة) ناحية العمل على الحشد اللغوي في النص، موجودتان بذلك زخماً دالاً أو معادلاً للحالة، إذ تعملان على إثارة ردة فعل التلقي اتجاه ما يريده النص، بدا فإن النص يجتمع في بؤرة تتمركز في مقاطع النص، منطلقة في شكل نبضات متتابعة، ونلاحظ أن هاتين الشاعرتين تكتبان نصهما بكل منسرح، في نصوص طويلة تستجيب للنفس الشعري المتدفق، وتتوقف المقاطع عند الحاجة للشهيق. في جهة ثانية يعمل المشهد على التوازي مع الحالة، إذ يأخذ النص واجب الرصد في تكثيف النص في مجموعة من الصور والإحالات الدلالية، وهو مبحث يحتاج جهداً لإعادة قراءة المنتج الشعري.

نص: متعباً يسير النهار/ الشاعرة: خلود الفلاح26:

وحشة | مرهقة هذا المساء بعث طفولي./ أوقفت عقارب الساعة في رغبة أن تتناساني انفلات | وأنا صغيرة ضيقت دميتي الوحيدة .. مذ ذاك الزمن البعيد/ وأشيائي القريبة

الجميلة تتسرب تباعاً  
ترقب | في الضيق سيار الوقت قلبي التعب  
تلغثم سياقه/ لمطر يذرف بشدة على سقف  
الغرفة فابتهل إليك الدعاء  
مجرد محاولة | الزمن سيد النسيان/ هكذا  
يقال/ لكن تفاصيل الأمس فاجأتني  
حفل | أيزهر الندى احتفاءً بميلاد الغياب؟

يقرر العلامة «الجاحظ» إن الشعر صناعة، ولا نكران، فالصناعة في الشعر توجه النص ناحية التجويد بالبحث فيه، والذي أسميه الإخلاص<sup>27</sup>، وأعني الإخلاص للتجربة الذي طور من أدوات الشاعر ونصه مدفوعاً بإيمانه، ليكون النص صوته. في التسعينيات بدأت معالم قصيدة النثر تأخذ شكلها المكتمل أو النهائي كنص إبداعي لا يعترف بالنظام الشعري التقليدي، متخذاً من صفة (النثر) منهجاً يعمل فيه على إيجاد وحداته النظامية بالتواطؤ مع الشاعر. وهو ما حقق للشاعر خصوصيته النصية أو استقلاله بالنص كشكل، إذ أوجد الشاعر نظامه/شكله النصي الخاص فاستقل به (أو صوته كما علق الشاعر: حواء القمودي).

نص:السؤال/الشاعرة:أسماء الطرابلسي<sup>28</sup>: لماذا؟/ترك الأمام وراءه،/وتلفت يبحث عنه؟/فاسحاً للسؤال الطريق/حائراً..//لا يغفو أبداً، ولا يستفيق/يتفياً ظل الغياب/ويرقب في الأفق الجواب..

كأنما يفر من نفسه/ومن ذاته، وظله/حتى نسي صوته، وقلمه ولونه/يغيب حاضراً، ويحضر غائباً  
ثم يخرج/باحثاً عنه..//عله يجد ما لن يجده..!!

الوقت بلا توقيت/اليوم يمضي دون أن يمضي/ورمل الساعة ينزلق حبة، حبة/في بقاء مقيت..

لا شاطئٍ لحيرته، ولا أصداف/لا أفق لظنونه، ولا ألوان/لا يقين لأوهامه/وأيضاً..!!/لا حقيقة

### 3.2/النثر يكشفهن:

إن كانت قصيدة النثر قد قطعت صلتها

بالنظام القديم للشعر، إلا أنها عقدت اتفاقاً وثيقاً بالنظام المعرفي للشاعر. فقصيدة النثر وهي تتخلص من نظامها العام، تتجه لنظام أكثر خصوصية، وأكثر انغلاقاً على التجربة الشعرية، بالتالي فإنها تستثمر الرصيد المعرفي للشاعر، وتعمل على إعادة إنتاجه في النص، بالتالي يتأكد الزعم بأن قصيدة النثر نصٌ معرفي، في قراءة أخرى لتظهير البنوية في انغلاق النص على منظومته المعرفية.

وقبل المضي، أتوقف لأقول، إن مبدأ هذه القراءة العامة لتجربة الشاعرات هي الاعتماد على مجموعة من الملاحظات المسجلة على هامش قراءة متنهن الشعري، وعليه فإن مسألة (النثر يكشفهن) مسألة مربكة، ويكمن إرباكها في النتيجة التي تضمنها دفتر الملاحظات، والقائلة: (لا يمكن العثور على مرجعيات أو آثار واضحة لأثر تجارب شعرية عربية في النص الشعري النسوي في ليبيا، إلا من بعض الرموز أو انعكاسات لمظاهر ثورية)، وسأحاول إنتاج هذه الملاحظة في نقاط:

1 - إن القارئ للمتن الشعري النسوي في ليبيا سوف يكتشف أن هذا المتن ظل حبيس رؤيته الرومانسية، التي غلبت على خطابه وبالتالي لغته التي احتشد قاموسها بالمفردات العاطفية، الرائدة لمجموعة من الانعكاسات الشعورية الحسية القلبية البعيدة عن رصد الحس المادي المتحقق في وجود الطرف المكمل، وهي رؤية فرضها الواقع الاجتماعي والعرف الذي حرمها من التواصل بشكل فعال مع التجارب الشعرية العربية، إلا ما قدمته المناهج أو ما التقط في أشكال التواصل البسيط، وإن كنا لا ننكر بعض الاستثناءات التي لم تظهر فاعلية كبرى. فاكتفت الشاعرة بالتعبير، من خلال

قاموسها المحدود.

كما يكتشف القارئ لهذا المتن انحصار دائرته في ذات الشاعرة، وانغلاقه عليها، إنه عالم الشاعرة هو عالم النص وأفقه، والشاعرة تقرأ الواقع في ذاتها في انعكاسه عليها/فيها، هذا الانغلاق يؤكد انعزال الشاعرة (كأمرأة) عن واقعها وتأكيد انقطاع اتصالها الثقافي، الذي وجه الشاعرة لاستثمار خزنها المعرفي حده الأقصى.

2 - هذه المحدودية المعرفية (عبرت عنها إحدى الشاعرات لاحقاً، بقولها: نحن لا نقرأ)، ظهرت كاختلاف ميز الشاعرات في متن الشعرية الليبية، كنص مستقل في مرجعيته، وكأنه نص بعيد عن واقع تجربة قصيدة النثر في ليبيا التي تأثرت بالتجربة الشعرية العربية (الشرق الأستاذ). أما الأثر الموجود فهو تأثر داخلي بما أنتجته التجربة محلياً (تابع). يكشف هذا المتن عن صدق واضح لما تم هضمه في التجربة المحلية، في:

- التعاطي المباشر مع الرموز والدلالات المستوردة (المعاد إنتاجها في النص).

- محدودية أشكال التعاطي مع النص (تركيب الجملة الشعرية/اللغة/الصور)، الذي أعطى النص النسوي شكله البسيط السهل.

3 - لقلة الأصوات الشعرية النسوية المطروحة، فإنه من السهل العمل عليها، وكما تبدو الصعوبة واضحة لأن الأصوات البارزة عبرت الوقت بسرعة ونعني تجربة الشاعرتين: فوزية شلابي، عائشة المغربي، وفي مرحلة لاحقة: فاطمة محمود، وخديجة الصادق.

4 - ولو عولنا على عامل الزمن (بالحركة في اتجاه الأمام)، سنجد أن الشاعرات (كمجموعات) تواصلن أكثر مع التراث العربي

خاصة التعويل على اللغة -الاهتمام كما في تجربة الشاعرة «أسماء الطرابلسي»، ومع دخول القرن الماضي عشريته الأخيرة -بداية من نصف الثمانينيات الثاني-، بدأ النص يكون تواصله المعرفي الخاص والمستقل عن النص العربي، ويمكننا قراءة الشاعرات: عائشة بازامة، أم العز الفارسي، زاهية محمد علي، تهاني دربي، حواء القمودي أنيسة التائب، كريمة بن حسين، مديحة النعاس، فاطمة الورفلي، مريم سلامة.

5 - لذا فإن هذا النص انشغل أكثر بالذات (أو ما أسميه نص الإسرار)، والاستفادة القصوى من المعرفة الشخصية في حدود المشاهد والملاحظ، وهو ما نلمسه عند الشاعرات: جنينة السوكني، سعاد سالم، أم الخير الباروني، حنان محفوظ، سميرة البوزيدي، إيناس حميدة، نعيمة الزني، سعاد يونس، نجوى بن شتوان، غزالة الحريري، خلود الفلاح، وجدان علي).

### 3.3/النثر يستنطقهن:

يتحول الجسد إلى لغة، النثر كنص معرفي يحاول استثمار رصيد الشاعرة المعرفي، وقوداً للمحرقة، (ولأن الواقع فرض على الأنثى/المرأة نمطاً حياتياً خاصاً، يعتمد رصيدها أو تركتها من العادات والموروثات الاجتماعية التي جعلت من الأنثى/المرأة عيباً واجب الستر، فعاشت محاطة، مسورة ما حولها، فأنتج هذا (ارتداداً داخلياً)، أي اتجاهها لذاتها (كذات مادية/محسوسة)، ومع هكذا حال توّهلها هذه التركة التبحر واكتشاف أن الجسد هو محل الغواية للذكر/الرجل -باعتبار أنه المناصف حياتياً-، وإنما تظل تحفظ هذا الجسد وتعتني به حتى لحظة الاكتشاف الكبرى، لذا لم يكن من المستغرب أن تدك كل تفاصيل هذا الجسد،

ومقدار الغواية في كل من تفاصيله (وحداته)، وكيف تسقط الإرادة والسلطة الذكورية أمام غوايته... وتقابل (نظرية الغواية) بـ180 درجة (نظرية رفض الجسد) من كونه قالب مفروض، يفرض على هذا الكائن التحلي بخصال موضوعة سلفاً، أو مبرمج لها سلفاً... فتطلق هذا الجسد تمرداً، صوتاً مطالباً بأن يكون، لا أن تفرض كينونته، فتخرج به مطالبة بإعادة اكتشافه، وترك نظرة الجاهلية والعصور المظلمة المضللة.. إذن هناك نظريتان متقابلتان تحياهما الأنثى، والكاتبة تتفاعل أكثر مع هذا حال، فتراوح بين السير في الغواية، والرفض، صارخة رافضة وغاوية) 29، الجسد ينتصر ويؤكد حضوره.

وهو رغبة للاعتراف بوجود جسد، له قدسيته واحترامه وتقديره، له اشتهاه ورغباته، بعيداً عن ضوابط التقاليد التي إما ترى صرّه، أو فحشه.. قصيدة النثر استتظقت الجسد في عقول الشاعرات في ألوان من الرغبات والحاجات والحقوق والواجبات.

نص: تهالة التي لا تقال/ الشاعرة: عائشة المغربي 30:

أريد استعادة طفولة نهدي/ وعشقي البريء/ اللعنة عليه/ كم هو موغل في الوحل/ سرفني الليل والانتظار.

في مرحلة أولى يُعاد إنتاج الجسد (لغة) ثيمة أو موضوعة، تعمل على رفض الرؤية الموضوعة سلفاً، أو المفترض أن يكون عليها (ما يقدمه الإرث الاجتماعي ويفرضه)، فلا ترهب الشاعرة تقديم جسدها وكشفه، مسقطه عنه قدسيته المفروضة، مطالبة بأن يكون جسداً مجرداً عن الغواية، جسداً قابلاً للتعاطي مع المجتمع دون نظرة (الجسد الممنوع)، إنها تحاول أن تقول

إنها إنسان له حق الحياة والتمتع والمشاركة، وإن الجسد وعاء، لا لعنة تلاحقها.

نص: الصيرورة/ الشاعرة: فوزية شلابي 31.

لم يعد جسدي يمنحني اشتهاات الزمان الأول/ إذ يتمادى العسل في ارتقاء الزلال،/ ويفضح المدى عن لونه السديمي/ وتطلع الإشارات من لمح الدهشة.

وتكمله في النص التالي:

نص/ عريبدأ كان رامبو 32:

شهمت موسيقى القرنفل/ امرأة عارية/ تستر القصيدة بفخذها/ وللظلال الغامقة/ تشذب حنايا ظهرها الثلجي،/ فيغور/ في خطوط اللوحة (رامبو)/ عريبدأ كان/ يدنو من الكرسي،/ ومن أصابعي يفر.

وفي مراجعتنا للمتن الشعري النسوي الليبي، نكتشف أن الجسد في مرحلة لاحقة قصد لغاياته، خاصة وأن بعض أجزاءه ومناطقه استأثرت بالغنيمية، منها: (العينان، الشفتان، الجبين، الوجه، النهدان، الصدر، الخصر، الذراعان، اليدين، الكفان، الأصابع، الجذع، الفخذان، القدمان، الشعر) وبعضها كان أبعداً في الاستخدام وذلك:

1 - لدلالته، كبعد تأثيري عند المتلقي (غواية).  
2 - إسقاطه، وكشفه (إسقاط الغواية).

النظر عنه في صفة الثدي أو فعل الإرضاع. في مرحلة ثالثة، بدأ الجسد يتخلى عن سكونه، عن مجرد الجزء أو المنطقة إلى المشاركة في الفعل، المشاركة في النص، أن يكون فاعلاً قادراً على القول.

نص: حين يشتهي النخيل/ الشاعرة: دلال المغربي 33:

الليلة يشتهي القلم/ فكيف لا أعري نهدي/ كيف لا أريه صحراء الروح/ والخيول تصهل في خواء الجسد.

في مرحلة لاحقة، بداية من تسعينيات القرن الماضي، بدأت الشاعرة تتخلى عن جسدها، وتكفي منه بالأثر الحادث أو الواقع عليه، وهو تطور إيجابي عكست فيه الشاعرة قدرتها على التعامل بحرفية مع النص، فتحول الجسد من (مسكوت عنه) إلى (موضوع مفعّل)، إلى (مسألة مفروغ منها)، وأعيد هذا:

1 - التبدل الاجتماعي الكبير الحادث، والذي تحولت معه المرأة إلى عنصر فاعل في المجتمع، وأيضاً قبول المشاهدة كعنصر ثقافي.

2 - طبيعة المرحلة، التي افترضت التعويل على الرؤية (الإبصار)، فكان من الطبيعي أن تعيد الشاعرة النظر، لتختصر المشهد في الأثر.

نص: خوف/ الشاعرة: أم الخير الباروني 34.

البارحة بعدما غادرتني/ على غير عادتي/ لم ألمس الماء/ ولم أشرب/ خفت/ خفت أن أنطفئ.

نص: نشوة الصباح/ الشاعرة: حليلة العائب 35:

لأجلك ابتسمت هذا الصباح/ ابتسمت،/ كي تزهر بين يدي.

وفي ختام هذه الملاحظة، لنرصد هذا الأثر القادر على إطلاق صوت الشاعرة أثراً أبعد

في التأثير، كيف يكون هذا الجسد في الأثر الذي يتحقق في اكتماله بالآخر ليكون، تقول الشاعرة: دلال المغربي:

من يفتصمني؟  
ليفك إساري  
لأولد من جديد.

3.4/ النثر يشكّل أصواتهن:

لم يكن النص الحديث مجرد نص تصنعه/ تتجه المرحلة، ففي تجربتنا الليبية كان النص الحديث (قصيدة النثر) نصاً حدثاً، التقط فيه الشعراء رغبة الخروج والانطلاق، ومارسوه لحاجة الحرية.

والشاعرة وهي تمارس حريتها من خلال النص، حريتها التي ترفض أياً من أشكال الوصاية، يتحول النص صوتها وطاقتها قولها، لتمارس الشاعرة انطلاقها في صوتين. وهذا التقسيم الذي أقترحه (أفترضه)، إنما قراءة لخطاب النص (أو قول النص)، بمعنى أنه يمكن تقسيم الشاعرات في مجموعتين:

1 - المجموعة ذات الصوت الصاخب.

2 - المجموعة ذات الصوت الهادئ.

تقدم المجموعة الأولى احتجاجها بشكل مباشر، إنها تعمد إلى الثورة علناً دون أدنى رغبة في إخفاء ثورتها أو السر بها، إنهن يعمدن مباشرة إلى ما يردن، إنهن لا يخفن من الجهر بما يردن أو قتل الصوت الضاح فيهن.

نص: بالبنفسج أنت متهم/ الشاعرة: فوزية شلابي 36:

ومتهم أنت بأنك تزقزق/ ودائم الخروج إلى البلبل/ وبأنك لا تردع عيني حبيبتك/ عن البلاد/ إذ تُسند رأسها إلى كتفٍ/ وأخمص الكلاشنكوف إلى الآخر/ وبأنك تشف عن ألوان الطيف/ وتضبط ساعتك على أول الفعل/

ومتهمٌ أنت بالعسل/ وبالبنفسج/ بالنوافذ/  
بالقطار/ بالحبّ/ بالكبريت/ وبأنك لم تُراوحي  
في المكان/ وبالجدل/ والمقاهي/ والرقص/  
وبالرسائل الصوتية/ ومتهمٌ أنت بي/ أو بك  
أنا متهمة.

هذه الشاعرة (ونقصد المجموعة الأولى) لا  
تخاف من كشف ذاتها، أو المناداة بها صوت  
عصيان، تقترح فيه ما تريد، في وجه الرجل،  
ليتحول النص صوت رفض لكل الإرث الذي  
سربه.

نص: عصيان/ الشاعرة: عائشة المغربي 37:  
أيها الولد الشقي/ امرأة أنا/ تهزمك أنهار  
حنيني/ تشرع ضدي إلهاً/ يحرس أسوار  
جليدك/ وقلبي عصفور عاصي/ تدميه  
فيخفق.

الشاعرة لا تخشى السؤال (أداة المعرفة الأولى)،  
إنها تلج المغامرة دون خوف ولا حرج الجواب،  
ويمكن أن نقرأ في هذه المجموعة الأنثى ثائرة  
(تمثيلاً للشاعرات: فوزية شلابي، فاطمة  
محمود، أسماء الطرابلس، حواء القمودي،...).

نص: غياب/ الشاعرة: خديجة الصادق 38:  
محايداً صوتي/ فقد ارتباكة العشق،/ وارتعاشة  
اللقاء.

محايداً صوتي/ حين يرن هاتفك، الذي غاب  
طويلاً/ ولم اعد أنتظره.

محايداً صوتي/ وألوفاً/ لنبرة غيابك في قلبي/  
لانهازم لهفتي/ أمام لا مبالاة سؤالك.

أفقٌ آخر لهذا الصراخ، هي رغبة الشاعرة  
تخطي محاولة الدفاع عن الجنس (كأنثى)،  
أو دفاع الشاعرات عن بنات جنسهن، لقد  
تخطين هذا إلى مطالبة الرجل بضرورة  
تحرير نفسه من ربة أفكاره القديمة، الأمر  
الذي حشر الرجل في الزاوية الضيقة واستفزه

وأربكه دون أن يقدر على شيء، أو دون يتحرك  
المجتمع في اتجاه تحرير فكره. وكما استطاعت  
الشاعرة أن تطلق صوتها، الثائر من خلال  
اعتناقها للأفكار والتوجهات الثورية، أفقٌ تعلن  
فيه إيمانها بالثورة كمنهج، وإعلانها رفضها لما  
يدور حولها من مظاهر اجتماعية وسياسية،  
وهي تحقق في هذا الرفض مكانة تؤكد فيها  
حضورها ودورها، وقدرتها على العمل بفاعلية  
أكبر من الزاوية المحشورة فيها (غصباً)،  
وتمثلن ذلك من خلال:

- 1 - العرض المباشرة للفكرة الثورية، أو التوجه  
الثوري.
- 2 - من خلال الرموز الثورية (أشخاص،  
أحداث، تواريخ،...)
- 3 - أو خلال الفعل الثوري (كنص).

هذا لم يبعد الشاعرة عن مجتمعا، فكان  
أولى من تلقى غضبها، خاصة وهي تمثل الدور  
الكبير (الأكبر) في سيرته اليومية، وهي تدخل  
رفضها من باب العالم بحقيقة الأشياء المدركة  
لبعدها، فلا تحاول تزويق/ تجميل الصورة ولا  
إخفاء الساطع بالغريال، بقدر ما تعمل على  
تأثير المشهد بكل ما يحتاجه لحشد/ شحن  
صورتها بما يلبي حاجتها وما تريده من رفضها.  
نص: ثلاث مقامات للوقت/ الشاعرة: سميرة  
البوزيدي 39:

### المقامة الأولى:

مشغولاً بتفاهات شتى/ يمضي مرتبكاً ببعضه/  
محشوراً في الزوايا الضيقة/ من الغفلات/  
يمضي يُلقى بعويله/ على دروبنا الممهدة  
برمادها/ متسارعاً في بطئه / وكاذباً يعدنا  
بالغد الذي لا نرجوه / وبأسمال رثة، يباغت  
حناننا/ فلا يجد إلا النهر/ من على أبوابنا  
الموصدة سلفاً/ وقت رديء / يقايض أعمارنا

بالفراغ / فنتلقفه باللهفات الفارغة أيضا ..  
المقامة ثانية :

كأس يضيق بالفراغ الذي/ نترعه بالملل /  
ثم نصرخ من الضجر / هو التلهي / نركله  
على أرضفة / الخواء / ونحن نصفر للحياة  
/ بمرح بليد / هو عزيز الزمن الذي / نُدله  
بلا رحمة / في كل يوم / أربع وعشرين / على  
أربع وعشرين .

### المقامة الثالثة:

الوقت الموقوت على ساعات / انتحرت عقاربها  
غيظاً / الغائب عن مدار اهتمامنا / والحاضر  
بكسل دائم / والمُحَدق في شاشات التفاهة  
بنهم / المرصود عبثاً / للمواعيد المتأخرة /  
واللاهث / خلف بطئ موافقتنا الشاحبة /  
لهفي عليه / المهذور دائماً / في المباحج الكاذبة  
/ صحبة الرفقة المتقلبة / واحتساء الواجبات  
الاجتماعية / مع القهوة المرة / مع ذوى القربى  
/ من بني مرة / وقت يتوعدنا بالجمود /  
فنعترية بالعويل .

أما المجموعة الثانية، فلا تحاول الصراخ،  
إنها تكتب نصاً هادئاً ومنساباً بلا ضجة،  
يتسلل بهدوء، يناغي داخلنا أكثر ما يناغي  
فينا الحس، وما يثيره من تواطؤ على مستوى  
الشعور، بمعنى أن النص يبحث في المحسوس  
(استثارة الحس).. نص لا يغرم بالضجيج،  
والاجتماع حوله، يذهب إلى من يريد، بنية  
الإيناس والتسرية. وعلى خلاف النص الضاج  
فإن هذا النص يعتمد على إنتاج متوالية من  
الصور/ المشاهد، كذا يستفيد بشكل أكبر من  
طاقة اللغة لتفعيل اللعبة اللغوية في النص،  
ناحية إنتاج زخم لرصد الحالة بنية تقديم  
صورة مجسمة، يمكنها التسلل داخلنا وإقناعنا  
بما تريده، في هدوء.

نص: استدعاء/ الشاعرة: وجدان علي 40:  
حرفاً.. حرفاً.. / يتجهّأها.. / حبيبته التي.. /  
أختطفتها الأرض سريعاً.

كانت بين أفيائه.. / في نرق سعادتها.. / تحمل  
ترفاً.. / باهظ الحب، / متسامق البناء.. /  
يتملاها.. / يتأملها.. / لا يملها.. / ذكرى حياته.  
هذا الراهب الذي ترون.. / يصلي لها، /  
تراثيله.. / للروح الهفافة.. / تكتفه، / للقلب  
المُدتر بالتراب.. / يتخلله.

هي: / قطرة الماء السماوية، / إكسبير الحب، /  
غيمة.. / مغيثة.. / ظليلة.. / ذات قيظ.

هو: / يتصور فقداً،

هي: / تتصور فراقاً،

و أنا: / أتصور ظلماً: / من.. صنع لنا هذا  
المصير؟ / بترتيب أبتز.. / نُفيت.. إلى  
أسفل.. / بحكم أبله.. / افترستها.. مخالف  
الرحيل.

لو انتظر قليلاً؟ / لو مَنَحنا.. فرصة للقاء،  
للوداع؟ / لو داهمنا معاً؟ / لو.. يبعث  
حبيبته؟ / بمشيئة من.. يُفْتال الفرخ؟ / بمزاج  
من.. يُغَنصب الزهو؟ / مسكناً للفرح.. كانت، /  
زاهية كانت.. حدّ التيه.

يا أنانية الموت.. / الغادي دوماً بين الناس، /  
الجاثم على قلوب السعادة: / لو تموت؟ /  
إفعل أولاً!!

يا صديقتي التي لم أرها: / أتذكرك في..  
رقّة.. لا تتنهك، / أنحتك في البحر.. سيادة..  
لا تضعف، / أكتبك في الريح.. البهاء.. الذي  
يتاسل، / وأعترف أنك.. الحي.. المغتال، /  
وأقولك.. أناديك يا رقة سيادة البهاء الحي.

ما نلمح له في نهاية هذه الملاحظة، أن الشاعرة  
لم تصنف نفسها إنما كانت تختار لنصها  
ولصوتها ما تريد، كانت تدير المعركة (لو)

تصورنا الأمر في شكله الكبير) بحنكة وإدراك العالم بمسيرة الواقع من حولها.

### 3.5/ النشر يعيد صياغة الزمن 41:

(الزمن) يغدو كابوساً وقدرماً مقيت تواجهه المرأة، والكاتبة لا تستطيع إلا أن تتعامل معه بذات الرؤية، فلقد أوعزت الإرادة الذكورية به قاهرراً لها، لكل ما يتعلق بها من مفاتن، ومقدرة على أداء أدوارها الحياتية، فتسقط مبكراً، وتغدو السنوات في سيرها اقتراباً من حافة العجز والقعود، هذا أيضاً ينعكس اجتماعياً على السلوك، وهذا وإن كان ذا صلة، إلا أنه لا يدخل ضمن اهتمامنا في هذا الموضوع، فالمهم لدينا كيف لم تهرب الكاتبة والمبدعة من سيطرة هذه الفكرة؟ فالرجل تبدأ أول محطات زمنه بالبلوغ ومن ثم الأربعين (والكثير من الشعراء كتبوا في هذه السن)، وتغدو الستين مفارقتة ولا يغدو الحساب بعدها مفيداً، أما الأنثى فالحال يختلف معها، فالعاشرة نقطة، والخامسة عشر غيرها، وهكذا يكبر التوهج موازياً للسنوات، وتبدأ تصرخ بهذه الثمار التي لم تقطف/ الشاعرة: حواء القمودي:

هي/ غارقة في اتباكها/ تلملم طرف رغباتها/ تسأل الأزرق/ لماذا أكون وحدي والكائنات لي؟. إذا فالكاتبة لم تخرج عن هذا، ورصدت آثار الزمن فيها (في الأنوثة)، والتغيرات التي تشي بها التبدلات... ولكن كيف؟ هنا أيضاً ينطلق النص من ذات الرؤية الخائفة من الفضح، أو الإشارة المباشرة، فلا يتحدث النص عن التجاعيد ولا رعشة الأيدي والعروق النافرة فيها، فهي تدرك أن كل هذه الأشياء تتضاد ومصطلح (الأنوثة التامة) تسقط الشاعرة في حقيقة الجسد، عندما لا تجد نفسها إلا خادمة له)، لكنها تتلمس ذلك في تبدلات أخرى

تكون أثراً أقل إثارة.. وهنا تفاجئنا الشاعرة/ أسماء الطرابلسي، بجرأتها وفرحها بأول شعرة بيضاء، تقول في نص/ إلى السيدة شيخوخة: ذات مساء قديم.. أبرق في شعري الليلي، شعاع فضي/ ينبئني بأن الشيخوخة في طريقها إلي.. به استلمت أول برقية../ بأنها- بعد حين- ستدق بابي.. فرحت بها../ أول شعرة بيضاء/ تذرني بأن الشباب قد شاب../ وأني أغلقت الكثير من الأبواب../ دون انتباه.. لأنته كم من الوقت مرّ/ وأنا باباً.. بعد آخر.. أعبّر.

وحتى وإن كانت جرأة، فهي مبطنة من خوف الحالة التي ستكون، والتي تقود إليها توالي الشعرات البيضاء، وهنا نقبض على هذا المشير (بياض الشعر)، وأسّميه (المشير/ الدال غير المعلن)، أو المشير الذي تكشفه المرأة وتستطيع إخفاءه إلا عن نفسها، ومع هذا فهو الأثر الأقل تأثيراً.. وبالعودة لنص الشاعرة/ أسماء الطرابلسي: عجز أنا؟.. تراني أصل لذلك العمر../ الذي يسأم فيه أبنائي أرائي../ ويرفض فيه أحفادي وجودي../ حين يزداد حرصي../ على طقوس عبادتي وصلاتي../ ولأسدديوني الدينية المتراكمة../ بتاريخ رجعي!../ باذلة جهدي لرفع معدل درجاتي/ في بطاقة تخرجي من الدنيا.. الدنيا.. للعوامل الأعلى../ الأعلى.. إذا فهي تخاف العاقبة، والعاقبة هنا سلوك اجتماعي، وهذا ما أشرنا له من العلاقة الاجتماعية، إذا لا تستطيع الكاتبة (خاصة في بلادنا- وهنا الأساس المجتمع) الخروج عن الطقس الاجتماعي وصوره المتكررة والمعاشية، لتتمنى الشاعرة في نهاية نصها: (عجز أنا؟/ أمل ألا أصل لذلك العمر!..)، وحتى وإن جاءت

لغة النص مباشرة مرتبكة فيها الحالة الشعرية، تحت تأثير الحماس والانفعال لحظة الكشف، لكن مثاليته (من المثال) صالحة 100% دلالة، لكننا نقبض على هذه اللحظة في مركب آخر، إنه الإحساس النفسي بهذا الزمن، فتبدأ حالة من النكوص، أو الاسترجاع لزمن التوهج، والخواء من هذه الأفكار، وتقبض الشاعرة/ حواء القمودي، على نفسها طفلة، تقول:

أقعد على مصطبة الليل/ أرقب نجمة تراود الظلمة كي لا تنام/ أتذكر طفلة كانت/ عيناها مسافة الدهشة/ ضحكتها سهيل الخيول/ شعرها سنابل قمح.

وبمقابلة بسيطة لدلائل هذه الذكرى في تلك الطفلة التي هي، نقبض على هذه الآثار في مقابل (عيناها مسافة الدهشة) و(ضحكتها سهيل الخيول)، و(شعرها سنابل القمح)، لنكتشف أنها تدرك وحتى داخلياً معنى انتهاءها أو تغيرها، ولو سمح باستطراد بسيط هنا، ندرك أن المحور إجمالاً يتمثل في (الجسد)، هذه الغواية أو الفاكهة المحرمة/ المحللة، أو المخفاة/ المعلننة، تكتشفها الأنثى سريعاً (والحال لا يختلف مع الكاتبة والمبدعة- هذا اتفاق سيكولوجي)، تقف على تبدلاتها طغياناً وانتقاراً، وتقف عليها تخفت وتنطفئ، ولأنه الجسد المحور، تتراكم العلاقة وتتعدد، وفي ذات النص، تتعقب الشاعرة/ حواء القمودي، ألفتها التي كانت وتقف أمام تراكم الزمن في الخواء والتلاشي دون آثار:

أجلس على حافة ليلة ربيع/ أرقب عمراً يتلاشى/ دون أن أزدهي به/ وأسّمى أطفالاً لا أجدهم. وكأن الحديث يعود بنا لمقدمة الكلام، من مرجعية العقلية الذكورية المسيطرة، والمتوثقة في إدراك الأنثى بالوقوف على ضرورة الاشتغال في جذوة الرجل، دون الخروج بالموضوع إلى

هنا أيضاً يحضر فعل الانتظار في مثال أو رمزية (الضفيرة)، تجمعها بعدد السنين لموعد الوصول، لتتحول هذه الضفائر إلى (ثلاثين نجمة وقمر)، والسبب في العام قمرأ بعد الثلاثين، كونه يتحد به، في موعد الموصل.. وكأن هذا الإحساس أو هذه العلاقة لا يمكن أن تحس خارجها، أو المنظومة في ضرورة الثنائية، التي تطفئ في حالة الانتظار.

فهل نقول أن الزمن لا يحس إلا بالآخر؟، وإن كنت حضرت نفسي للتلحق بالزمن أو رصد أثره في النص الشعري، إلا أنني لم أستطع أن أفصل تأثيره عن الكثير من العلائق، التي تتداخل وتتشابك في رسم هذا الأثر الذي تشهده الأنثى (وهو ليس بمنأى عن الرجل، لكن الظروف تختلف)، وتراقب تبدلاته على جسدها، وأجد الجسد حاضراً مرة أخرى، وكأن الموضوع برتمته يدور في فلك الكتابة في ثنائية: (الجسد) و(الفكر الذكوري).

هوامش:



- 1 - من الصعب الاعتراف بمجتمع مدني/ مديني عربي في بدايات القرن العشرين، الذي يستمر أثره حتى هذه الوقت.. لذا فإن القرى والعواصم التي كانت، لا يمكن وصف مجتمعا بالمجتمع المدني، طالما ظل أسير عاداته التي أتت نتيجة سكنه في المدينة.
- 2 - نذكر إن أولى المجموعات القصصية الليبية الصادرة، كانت للقااص «عبدالقادر أبوهروس» سنة 1957 \_ أي قبل عام واحد من صدور (من القصص القومي)، تحت عنوان (نفوس حائرة)، وهي صادرة عن مكتبة الفرجاني.
- 3 - زعيمة الباروني (من القصص القومي)- المطبعة العالمية-القاهرة/1958.
- 4 - اعمد إلى الاعتماد على المجاميع (الكتب) بشكل خاص، كونها تؤرخ لتاريخ (تاريخ المرحلة التي صدرت فيها)، وكذا في تقديمها لتجربة المبدع في متن يمكن الاعتماد عليه لقراءته، كتجربة شخصية، أو جزءاً من تجربة عامة. كون النشر أراه معياراً لا يمكن الاعتماد عليه لانتشار رفته، واتساع مساحة البحث فيه، وإن لا يمكن إغفاله.
- 5 - صدرت أول مجموعة شعرية ليبية في العام 1892، للشاعر «مصطفى بن زكري»، تحت عنوان (عظة النفس).
- 6 - بنت الوطن، هو الاسم المستعار للسيدة «خديجة الجهمي»، قبل أن تعرف باسمها.
- 7 - لاقى هذا البرنامج نجاحاً لا يوصف، ولقد أخبرني أحد المعاصرين لتلك الفترة، أن أحد المستمعين بعث برسالة للبرنامج يشكره فيها على ما قدمه له من نصيحة، أنقذت على إثرها أسرته، حيث كان يعاني من مشكلة عرضت في أحد حلقات البرنامج.. كما أفدني محدثي، أن والدته كانت من المتابعات المثابرات على الاستماع، درجة أنها كانت تتبادل الحديث مع المذيع، وتحاوهر، مدللة على فهمها.
- 8 - د.عبدالحاميد عبدالله الهرامة وعمار محمد جحيدر (الشعر الليبي في القرن العشرين، قصائد مختارة لمئة شاعر) دار الكتاب الجديد/2002.
- 9 - عبدالله سالم مليطان (معجم الكاتبات والأدبيات الليبيات، تراجم ونصوص) دار مداد/2005.
- 10 - رأينا من الواجب علينا إضافة هذا الجزء، إثر صدور هذا الكتاب، كونه معني بمادة بالبحث.
- 11 - صحيفة الأسبوع الثقافي- العدد:-135 1975/1/10.
- 12 - يمكن مراجعة موضوعي (من وإلى الذات) الذي يتخذ من الكتابة النسائية موضوعاً له. [صحيفة الجماهيرية - العدد (3005) - الأربعاء : 01.03.2000].
- 13 - عبدالله سالم مليطان (معجم الكاتبات والأدبيات الليبيات، تراجم ونصوص) دار مداد/-2005 ص:62،61.
- 14 - إشارة إلى معلقة «أمرئ القيس»: قفا نبك من ذكرى حبيب ومنزل/ بسقط اللوى بين الدخول فحومل.
- 15 - إشارة إلى نص (رجل بأسره يمشي وحيداً) للشاعر «مفتاح العماري».
- 16 - أمسية الشاعرات، دار حسن الفقيه حسن للفنون، بتاريخ (2002/4/14)، بمشاركة الشاعرات: سميرة البوزيدي، حليلة العائب، أم الخير الباروني، حواء القمودي، حنان محفوظ.
- \* كريمة الشماخي: شاعرة ليبية تقيم في هولندا، صدر لها: حوار مع الذات/ الوديعة/ ابنتي الوحيدة/ خواطر امرأة عربية/ عفواً سيدي/ بنات المختار.. ولها كتاب من المفترض أنه صدر بعنوان (البوقالة في الموروث الشعبي الليبي)، والحوار المشار إليه نشر بصحيفة

- الزمان- العدد:- 2002/9/10 1308.
- 17 - أعود لأقول، أن هدف القراءة هو قراءة أثر الحداثة في تجربة الشاعرات الليبيات، وليس تقسيم الشعر إلى رجالي ونسائي.
- 18 - أشير إلى أن بعض الشاعرات حالت ظروف ومتطلبات العمل دون الاستمرار في النشر، نذكر منهن على سبيل المثال، الشاعرة «فوزية شلابي» التي تولت عديد المناصب والمهام القيادية أهمها توليها مهام أمانة اللجنة الشعبية العامة للثقافة والإعلام، وكذا الدكتورة «سالم عبدالجبار» التي أخذها العمل الأكاديمي، واستلامها مهام أمانة الشؤون الاجتماعية بمؤتمر الشعب العام، وأيضاً الأستاذة «عواشة حقيق» التي تمارس عملها الأهلي بتميز.
- 19 - اعتمدنا هنا على ما توافر من صحف ومجلات، وهذه النسبة مجبورة لأقرب عدد صحيح، بالنسبة لكل النتاج المنشور تحت جنس الشعر أو الشعر الحديث.
- 20 - كنت في البداية قد بدأت البحث في مجموعة من الأسماء، ومن ثم تراجعتم.
- 21 - يشترك في هذا كل شعراء المرحلة.
- 22- صحيفة الأسبوع الثقافي- العدد:-67 1973/9/21.
- 23 - د. كمال أبوديب (في البنية الإيقاعية للشعر العربي وفي اللابنية أيضاً/ قصيدة النشر.. وجماليات الخروج والانقطاع) مجلة نزوى.. العدد:17/يناير1999-.
- 24 - منصول العجالي (ما نراه والعصافير فضاءً رحباً، قد تراه الغيوم سجنًا كبيراً)-مجلة الفصول الأربعة- العدد:-90 السنة:22/ يناير 2000.
- 25 - فوزية شلابي (والسكاكين أنت لحدّها يا خليل)- الدار الجماهيرية للنشر والتوزيع والإعلان-مصراتة/-1986 ص:47.
- 26 - يمكن مراجعة مجموعة من المقالات التي كتبتها في موضوعة الإخلاص للتجربة.
- 27 - خلود الفلاح (بهجات مارقة)- مركز الحضارة العربية-القاهرة/-2004 ص:..
- 28- صحيفة الجماهيرية- العدد:-3706 2002/06/8-7.
- 29 - رامز رمضان النويصري (الجسد المعلن/ ج1)- صحيفة الجماهيرية.. العدد:4051.. التاريخ:18-19/7/2003.
- 30 - عائشة إدريس المغربي (البوح بسر أنثائي)- الدار الجماهيرية للنشر والتوزيع والإعلان/سرت- 1995/ ص:33.
- 31 - فوزية شلابي (عريداً كان رامبو)- المنشأة العامة للنشر والتوزيع والإعلان/ طرابلس-1986- / ص:35.
- 32 - المرجع السابق- ص:37-38.
- 33 - مجلة الفصول الأربعة- العدد الخاص بالمشهد الشعري الليبي- ب.ت/ص200.
- 34 - من مجموعة نصوص للشاعرة.
- 35 - من مجموعة نصوص للشاعرة.
- 36 - فوزية شلابي (بالبنفسج أنت متهم)- المنشأة العامة للنشر والتوزيع والإعلان/ طرابلس-1985- / ص:53-55.
- 37 - عائشة إدريس المغربي (أميرة الورق)- الدار الجماهيرية للنشر والتوزيع والإعلان/ سرت-1998 / ص:16.
- 38 - خديجة الصادق (غياب)- صحيفة الجماهيرية- العدد:-4153 20-2003/11/21.
- 39 - مجموعة نصوص للشاعرة.
- 40 - مجموعة نصوص للشاعرة.
- 41 - مادة هذه الملاحظة تمثل الموضوع المنشور لي تحت عنوان (القبض على الزمن.. خصوصية الزمن في الكتاب النسائية)- مجلة البيت، وتم التصرف في هذا التضمين.

عندما يحاكم الخيال ويؤدي الرقيب دوره وفق فهمه فقط.

## القرصنة تدمر صناعة النشر

وتترك السوق حصراً على الكتب التافه التي تحتل قوائم الأعلى مبيعا

**الرقيب يقطع دون أن يقرأ ويصادر ما يراه صالحاً للمصادرة**

### ■ خلود الفلاح ■

يتهم الرقيب بأنه لا يقرأ إلا مقاطع مجتزأة من الكتاب ووفق ذلك يعلن المصادرة. فمثلاً مقطع وحيد يتضمن تلميحات جنسية في رواية «زائرات الخميس» للروائية السعودية بدرية البشر كان سبباً في زوبعة من الانتقادات التي طالت الرواية ووصفها بالإباحية، وانتهى الأمر بسحبها من المكتبات. اليوم رفع الحظر عن رواية «فئران أمي حصة» للروائي الكويتي سعود السنوسي. بعد سنتين من المصادرة. ليأتي في قرار المحكمة أن استجلاء الأفكار لا يكون إلا بطرحها لتجد سبيلاً إلى نقدها. وفي ليبيا تم مصادرة مجموعة من الكتب قيل انها كتب تخص الشيعة واليهودية وتنظيم داعش، والسحر والشعوذة ودواوين شعر صوفية وكتب إباحية وعلمانية. ليتضح بعد ذلك أنه تم الحكم على هذه الكتب بسبب العنوان وشكل الغلاف.

### نحن قراء

يشير الناشر بدر السويطي أن أحد الأسباب

فالسجلات التي تمارس منعاً أولياً تجاه أي شيء، قادرة جدا على منع ما هو أكثر

التي تدخل الكتاب في خانة المصادرة هي خوف الرقيب وفشله في الإيمان بمفاهيم حرية التعبير عن الرأي وتقبل الآخريهما كانت أفكاره وتوجهاته. في النهاية هي مصادرات بائسة لأننا ولجنا منذ زمن إلى عصر السماوات المفتوحة حيث إيصال الكلمة والرأي والمعلومة بوسائل شتى للقارئ، ويضيف «الرقيب لا يقرأ، وقد واجهت هذه الحالة في إحدى المراكز الثقافية العربية في برلين. تأكدت بأن الرقيب يقطع دون أن يقرأ ويصادر ما يراه صالحاً للمصادرة».

للروائية الكويتية ميس خالد العثمان تجربة مع المصادرة فقد منعت روايتها «تؤلؤل» من التداول في المكتبات العام 2015 ، قالت: صحيح بأن منع أي مادة إعلامية/كتابية في 2018 ، هو أمر في ظاهره يدعو للسخرية في زمن لا يمكن محاصرته كما يظن كثير من الناس. لكن الأمر في باطنه أكثر توحشاً وعنفاً وكتباً.

منه، بمعنى اليوم وزارة الإعلام تمارس التعسف والمنع وهي تتكئ على القانون بشكل ما، تحابي سلطة رجال الدين وتستند جيداً على مصطلح «العادات والتقاليد» مثلاً، تمارس التجهيل بلا وعي وربما بشكل واع جدا وهي إن صممتا على تضيقها للحريات بهذا الشكل ستمضي نحو التضيق أكثر فأكثر. لذلك فإن من يستندون مسترخين لأنهم يجدون ضالّتهم من الكتب ويعتقدون وأهمين بأن منع الكتب الورقية مثلاً غير مجدٍ، هم في الواقع يتناسون قدرة السلطات على حظر مواقع الانترنت، وحظر استقبال أي بعيثة بريدية خارجية تحمل الكتب أو مصنّفات فنية، وبنظرة سريعة على دول حولنا سنجد هذا متحققاً فعلاً! بلد عظيم مثل كوريا الشمالية والتي وصفوها بأنها تعد أسوأ ثقب أسود في عالم الانترنت، فالاتصال عبره ممنوع ويقتصر على مزود خدمة داخلي لعدد محدد من المسؤولين! فهل نتنظر شيئاً من هذا السواد كي نبادر بالتحرك ضد الرقابة؟

وأضافت: «نحن حين نمارس حقنا بالاحتجاج منذ 2007 وحتى اليوم عبر حملات شعبية منظمّة يتصدرها الكتاب والتقدميون في الكويت، فإننا لسنا نستعرض عضلاتنا في خلق بطولات عابرة أو مؤقته، نحن نمارس معارضتنا للرقابة أيضاً فيما نكتب ونؤلف ونشر، ففي النهاية عدد لا بأس به منا يضع وظيفته وعمله الحكومي على كفه مقابل المطالبة بحرياته الأصيلة، نحن قراء قبل أن نكون كتاباً. ونحيا في وطن يحكمه الدستور بلا فوضى، وهذا الدستور كفل لنا حقنا في إبداء الرأي مثلاً بنفس الوقت الذي كفل لنا عبر مواده؛ ممارسة الحريات، لكل الفئات، لذا من غير العادل أن تحابي السلطة فئة متشددة على حساب فئة تعنى بتسمية المجتمع فكوريا وعقلياً».

### مصيصة هواء

تسببت رواية «استخدام الحياة» في سجن الروائي

المصري أحمد ناجي بتهمة خدش الحياء العام، وهنا أفادنا ناجي: مصادرة الكتب تتكبد متعمد من قبل السلطة بالكاتب، والناشر وبحق القارئ. لا يتفق ناجي مع سؤالنا أنه في عصر النشر الالكتروني لا يمرر للرقابة، وعل ذلك أنه لا يوجد نشر الكتروني عربي أصلاً. بل قرصنة وسرقة لحقوق الكاتب والناشر. وهذه القرصنة تدمر صناعة النشر وحرفة الأدب. وتترك السوق حصراً على الكتب التافه التي تحتل قوائم الأعلى مبيعا وتنتشر الجهل والخرافة. وهذا جانب آخر من جوانب المصادرة وهو افساد سوق النشر. ويقول ناجي: لا أنظر إلى الخلف ولا لتجربة السجن. أنا أنظر للامام فقط وما يشغلني هو أعمال القادة. بعد السجن قررت السفر، والحمد لله تمكنت من ذلك. ويؤكد، التوقف عن الكتابة ليس ضماناً ألا تعود للسجن. الضمانة الوحيدة أن تبتعد عن الأنظمة الديكتاتورية. يرى الصحافي والباحث العراقي صفاء خلف أن الرقابة الثقافية بالعالم العربي جزء من منظومة التخلف الهائلة التي بُنيت في ظل أنظمة ما بعد الاستعمار وقيام حكومات «التحرر الوطني»، آنذاك كانت المطبوعات هي النافذة الوحيدة للتواصل وتبادل الأفكار، لذا وضعت قوانين مشددة لحراسة الأنظمة وأنماط تدجين المجتمعات العربية، ورغم القفزة الالكترونية التي تحققت في السنوات الماضية، ظلّت قوانين «المنع» والرقابة فعالة في اعشاش وزارات الثقافة والإعلام، ولم تغادر لحظة الرقيب الايديولوجي القديم. هذا متعلق بطبيعة الأنظمة التي لم تغير طرق تفكيرها وبنوعية الموظفين الذين يتشبعون بمناخات مكاتب الحكومة والقوانين التعسفية التي أقرت منذ عقود دون تعديل أو لحاق بالمستقبل.

ويؤكد خلف، فرض أي رقابة اليوم أشبه بمصيصة هواء لا تمسك أي شيء. فالكتاب بات متداولاً بصيغ أكثر ثورية مع اتساع تداول مواقع التواصل الاجتماعي، منصات التحادث المباشرة، وتقنيات

تحويل المطبوع الى نسخ الكترونية وصوتية قادرة على اختراق أي دولة حصينة أو مجتمع متشدد. لذا منع كتاب هزيمة للرقيب قبل صاحب الأفكار وجمهوره. أيضاً، ثمة جيل جديد لا يفهم قوانين الأنظمة التي لم تعدل أو تتغير، هذا الجيل كبر دون رقيب بشوارب كتّة على رأسه، لذا فإن الاصرار على تداول الكتب والمطبوعات المتنوعة، هو بمثابة التحدي الذي يقوده هذا الجيل ازاء الحرس القديم الذي ما زال يؤمن ب«الدولة القابضة». الانترنت وجيله اليوم يمثلان السلاح الأكثر سلمية ومهابة في تحطيم القوة العجوزة للرقابة والقوانين البالية والأنظمة التي تسوق اوهاماً ساذجة مثل «الحفاظ على القيم» و«الغزو الثقافى».

### رقابة دينية

يقول الكاتب اللبناني شربل داغر مصادرة الكتب في هذه البلاد تدعو للسخرية فعلاً. بل تؤدي أحياناً إلى عكس مُرادها، إذ تعمل المصادرة - من حيث لا تقصد - على إيقاظ قارئ. غافل ربما. مصادرة الكتب ليست بالخطيرة، وليست بالجديدة، إلا أن الأخطر منها: مصادرة الكاتب نفسه، والتعريض به، ونفيه من الوجود نفسه. والأخبت من هذا كله، هو «اعتیاد» الكاتب نفسه، والقارئ معه، على الرقابة الذاتية، أي على الكبت الذي يصبح «مُسْتَدْخَلًا» (كما يقال في لغة علم النفس) فيهما.

هذا ما يتزايد في هذه البلاد، ويعزز تاريخاً قديماً من الرقابة الشديدة، التي تبدو متأصلة في هيئة اجتماعنا، وفي العلاقة بين التعبير والعنف. لا أتوقف لذكر ما أصاب الكثيرين من كتاب وفقهاء ومتصوفة ورنادقة وغيرهم من فنون: السم، والصلب، والقتل والخوزقة (العثمانية) غيرها.

ولفت داغر إلى منع أولى مجموعات الشعرية «فتات البياض»، بسبب كونها قصائد بالثر. ورواية «شهوة الترجمان»، ابتداءً من عنوانها، في دفتر منشورات الناشر الجديدة. أما روايته

الأخيرة «ابنة بونايرت المصرية» منعت في ثلاثة بلدان.

وبحسب داغر، الأدهى ما حصل في بلد غداة إقائي قصيدة «رشم» الطويلة، إذ وصلت الشرطة في اليوم التالي، بعد اطلاعها على قسم منشور من القصيدة، إلى مكاتب الجريدة، بحثاً عني، فيما كنت قد بلغت طائفة العودة: ماذا كان لي أن أفعل في حضرة الشرطة؟ وما كانت التهم الموجهة؟

هذا المنع وذاك بلغني خبره بعد حدوثه. لم يحدث أن واجهت مباشرة قرار المنع أو المصادرة، إذ لا أعتقد بجذواه من جهة مُطَبِّقيه. إلا أنه يضايقني للغاية، إذ يمنع وصول الكتاب إلى حيث له أن يصل، ولا تقرّه سوى قوانين معدومة القانونية، ما دام أنها تعارض حرية الرأي والقول. ما يزيد من سوريالية هذا الوضع، هو أن المصادرة تجعل كل ممنوع مرغوباً؛ عدا أن النشر الإلكتروني بات يطيح بسلطة الناشر قبل سلطة الحكومة نفسها. وتابع: ما يضايقني في الأمر، هو ما يسبق المصادرة وما يتبعها، ويطاول الكاتب نفسه: في جسده، في حراكه، في ما له أن يقول، وفي ما يمتنع عن قوله خوفاً، أو تجنّباً، أو رضوخاً. ولو راجع الدارس أو الصحفي أحوال ما يُكتب، من الجريدة إلى الكتاب، لتحقق من حدوث ما هو أدهى من المصادرة، وهو: الامتناع الاختياري عن القول، عن الإفصاح.

ذلك أنني أعتقد بأن هناك رقابة دينية واجتماعية، قبل القوانين نفسها، هي التي تهدد أي كلام في هذه البلاد، ويمكن أن يقوم بها - أحياناً - أي طالب تزعم، باسم السياسة أو الدين أو الأخلاق الحميدة قد تتحول الرقابة - وهي تتحول في غالب هذه البلاد - إلى رقابة مرتضاة، خفية، ممّا يقبل به الكاتب من غير قصد أحياناً.

ما أنا أكيد منه هو أن منسوب الكبت يتعاظم في هذه البلاد وهو صنيعه الحاكم مثل أقسام واسعة من الشعب، عدا أنهما يحرسانه معاً، ما دام أن منسوب الطرب بات محسوباً تبعاً لإيقاع الوركين.

أ.د. فيصل عبدالعظيم العبدلي

مدير عام هيئة أبحاث العلوم الطبيعية والتكنولوجيا لمجلة الليبي :

## سنعلن قريباً عن جائزة براءات الاختراع والاكتشافات العلمية



«هيئة أبحاث العلوم الطبيعية والتكنولوجيا» عندما يسمع  
المواطن الليبي هذه العبارة يشعر بالاستغراب، ففي ظل الظروف  
الحالية يبدو الحديث عن عنوان كهذا وكأنه حلم بالرفاهية في  
زمن المجاعة الكبرى.



لكن هذا المنطق ليس صحيحاً بالضرورة،  
فهناك من يعتقد أن ما نمر به ظرف عارض،  
وأن على ليبيا أن تتأهب دائماً لما هو آت، وأن  
الآتي هو الأفضل والأجمل والأكثر روعةً من  
كل ما مضى .

نظرة مستقبلية لا تعترف بالتشاؤم، ولا ترى  
في ليبيا سوى بلد يمتلك الامكانيات ولا ينقص

الليبي : هل بالإمكان أن نتعرف على السيرة

## الذاتية لهذه الهيئة؟

❖ البحث العلمي في ليبيا بدأ مع نهاية السبعينيات ضمن أنشطة التعليم والبحث العلمي. وفي العام 1981 أنشئت الهيئة القومية للبحث العلمي بموجب القرار رقم / 246/1981 م. بحيث تتولى هذه الهيئة مسؤولية البحوث والدراسات العلمية تخطيطاً وتنفيذاً وتنسيقاً ومتابعة.

وفي العام 1985 استحدثت أمانة (وزارة) للبحث العلمي بقرار رقم (376 لسنة 1985) حيث تم إدماج الهيئة القومية للبحث العلمي في هذه الوزارة. ثم أعيد تنظيم أمانة البحث العلمي في العام 1986 بقرار رقم 244 لسنة 1986 بدمج قطاع التعليم مع أمانة البحث العلمي لتصبح أمانة التعليم والبحث العلمي. ثم في سنة 1988 تم استحداث جهاز فني وداعم ومشرف على تنفيذ البنية التحتية للمؤسسات العلمية والبحثية يتبع أمانة التعليم والبحث العلمي بقرار رقم 209 لسنة 1988 بشأن إنشاء الجهاز التنفيذي لخدمة مؤسسات التعليم والبحث العلمي. وفي سنة 2000 تم إعادة إنشاء الهيئة القومية للبحث العلمي كمؤسسة مستقلة عن أي من الوزارات يتبع اللجنة الشعبية العامة (مجلس الوزراء) وفق قرار رقم 106 لسنة 2000 بحيث تتولى تنسيق ودعم وتمويل المشاريع البحثية في ليبيا. وفي خطوة اتخذتها الحكومة سابقاً، لإعادة هيكلة المؤسسات الحكومية تم إلغاء تسمية الهيئة القومية للبحث العلمي واستبدالها بمسمى آخر وهو المكتب الوطني للبحث والتطوير حسب القرار رقم 26 لسنة 2004. وبعد ثلاث سنوات تم إعادة تسمية المكتب ليصبح الهيئة الوطنية للبحث العلمي تعمل تحت إشراف لجنة عليا تم تشكيلها بقرار من اللجنة الشعبية العامة سابقاً بحيث تكون لها الشخصية الاعتبارية والذمة المالية المستقلة،



وتعمل تحت مظلة وزارة التعليم العالي. يؤمل منها الى تحقيق نهضة علمية تقنية شاملة ومتكاملة وتعبئة جهود العلماء والباحثين والخبراء ودعم المخترعين، لتخطيط وتنسيق عملية البحث العلمي والتطور التقني في مجالات التنمية كافة، الزراعية، والصناعية، والثروة الحيوانية والبحرية، وفي علوم الصحة والبيئة، وفي مجال الطاقة النووية والطاقة البديلة. وأنشئ فرع للهيئة الوطنية للبحث العلمي بمدينة بنغازي في العام 2008، وكان الهدف الرئيسي لإنشائه هو تشجيع ودعم الباحثين لإجراء البحوث العلمية بالجامعات ومركز البحث العلمي الواقعة في المنطقة

الشرقية، كما يهدف الى المساهمة في المشاريع والبرامج الأخرى التي تنفذها الهيئة. وفي العام 2014 قام مجلس الوزراء باستصدار القرار رقم 215 لسنة 2014 بإنشاء «المجلس الأعلى للبحث العلمي»، والذي نص في مادته رقم 6 بإنشاء هيئة أبحاث العلوم الطبيعية والتكنولوجية ودمج الهيئة الوطنية للبحث العلمي فيها. كما نص القرار على أن تؤول تبعية المراكز والمعامل وجميع الاجسام التي كانت تتبع الهيئة الوطنية سابقاً الى هيئة أبحاث العلوم الطبيعية والتكنولوجيا.

الليبي : يواجهنا دائماً سؤال من المواطن البسيط، ذلك الذي يكتفي بمعاناته اليومية من أجل لقمة العيش، إن هذا المواطن الذي يرى الأسواق تمتلئ بمنتجات وأفكار الغرب ومنجزاته التكنولوجية الجاهزة. إنه يتساءل عندما يسمع باسم الهيئة قائلاً: أي أبحاث؟ وأي تكنولوجيا؟ هل نملك فعلاً منجزات من هذا النوع؟

❖ إن الحديث عن أهمية العلم والبحث العلمي، ودورهما في التنمية والتقدم، أصبح من البديهيات التي لا داعي لتكرارها، والتأكيد عليها، فالبحث العلمي في الوقت الحاضر يعد

أحد الركائز المهمة التي تعتمد عليها دول العالم جميعاً للنهوض بمجتمعاتها والرقى بشعوبها. في بلادنا نلاحظ أن هناك توسع ملحوظ في عدد المراكز البحثية، وهذا التوسع رافقه توسع في البحث العلمي والمنشورات العلمية، وتمتلك ليبيا عدداً من العلماء والمهندسين المشتغلين في البحث العلمي، وهذا مؤشر مهم في تقويم الواقع التكنولوجي والبحثي في البلاد. ولدينا أعداد كبيرة من حاملي شهادات البكالوريوس والماجستير والدكتوراه العاملين في مجال البحث العلمي مقارنة بعدد السكان. لكن، وللأسف الشديد في بلادنا ليبيا، كما هي في سائر البلاد العربية، هناك غياب لثقافة البحث العلمي في مجتمعنا، كما يغيب دور الاعلام في توعية المجتمع بأهمية دور البحث العلمي وعلاقته بقضايا التنمية الوطنية. وفي ما يتصل بالإنفاق على البحث العلمي ورفع مستوى التكنولوجيا الموجودة، وهذا يستخدم في قياس فاعلية عملية البحث العلمي والتطوير التكنولوجي للتنمية، من الواضح أن نسبة ما ينفق على البحث العلمي قياساً الى الناتج المحلي الإجمالي، نسبته ضئيلة جداً. إضافة الى غياب وجود ربط بين قطاع الصناعة والأعمال من جهة. ومؤسسات البحث العلمي





والمعلومات واستخدام المرافق البحثية وإجراء البحوث المشتركة.

ومن أمثلة الشراكة الفاعلة بين هيئة أبحاث العلوم الطبيعية والتكنولوجيا والجامعات الوطنية، برنامج تمويل ودعم الأبحاث العلمية . يشكل هذا البرنامج القاعدة الأساسية التي من خلالها تقوم الهيئة بتمويل الأبحاث وتعزيز الاهتمام بالبحث العلمي وتوسيع قاعدته.

**الليبي: وماذا عن الباحث المستقل؟ ذلك الذي يريد أن يطور أعماله البحثية بمعزل عن المؤسسات الأخرى.. هل لديكم آلية في التعامل معه؟**

❖ الباحث المستقل، ربما تعني هنا بالمخترع أو المبتكر، داخل هيئة أبحاث العلوم الطبيعية والتكنولوجيا قسم بمسمى «قسم الملكية

عدد 3 مختبرات للبحوث العلمية المتقدمة في مجال البلازما والليزر والتحليل الكيميائية، والمتغيرات المناخية. وحديثاً ، قامت الهيئة بإنشاء المشروع الوطني "المختبر الليبي لأبحاث ودراسات النيازك" ، الذي يهدف الى تكوين فريق عمل ليبي، من الجامعات والمراكز البحثية ، والمهتمين، يختص بأحجار النيازك، ويهتم بنشر الوعي وتحفيز عملية البحث الميداني والتعليم ، وإجراء البحوث والدراسات عليها. يتم ذلك من خلال تجميعها، وتحليلها، وتصنيفها، وتسميتها، وعرضها. مما يتيح الفرصة للتعرف عليها ودراستها من قبل الباحثين والمهتمين والطلاب من داخل ليبيا وخارجها. ويأتي هذا المشروع من أجل تسخير البحث العلمي للاستفادة من الثروات الطبيعية في بلادنا.

والهيكل التنظيمي للهيئة أهدافه واضحة ومحددة. ونظراً لكون هذه المؤسسة تتواجد في بيئة يحكمها التغيير والتطور، تم تصميمه بحيث تكون الهيئة منظومة قابلة للتغيير، أي أن تكون الهيئة متفاعلة ومستجيبة لهذه التغيرات ، بمعنى أن هذا الهيكل التنظيمي يسمح لها بأن تقوم بعملية إعادة الهيكلة. إعادة الهيكلة لا يعني بأن نقوم بإجراء تغييرات بصورة دورية ومستمرة، لأن هذا بلا شك سيفقدنا القدرة على الثبات والاستقرار.

**الليبي : كيف تتعامل الهيئة مع الجامعات ومراكز البحوث؟**

❖ تقوم هيئة أبحاث العلوم الطبيعية والتكنولوجيا بتشجيع ودعم والإشراف على المركز البحثية التابعة لها ، كما تقوم بتأهيل كوادرها في مجال العلوم والتكنولوجيا. وتسعى الهيئة للاستفادة من الأكاديميين المتميزين على نطاق واسع. كما تعمل على إقامة شراكات بحثية مع العديد من الجامعات وأساتذة متعاونين. نهدف الى تبادل الخبرات



دعومات النهضة الحضارية للمجتمع الليبي، وركناً أساسياً من أركان إنمائه الاقتصادي والاجتماعي والثقافي، ودعمه أساسية وحيوية في نسيج تطوره العلمي والتكنولوجي، وزيادة وتطوير للاقتصاد المعرفي في ليبيا. تتلخص رؤية الهيئة في «أن تكون مؤسسة ناجحة بحيث تكون ليبيا الدولة الاولى في المنطقة في الانتاج المعرفي بحلول عام 2030م».

هيئة أبحاث العلوم الطبيعية والتكنولوجيا ، دورها الرئيسي هي أن تعمل كمحرك ومحفز للبحث العلمي في بلادنا، حيث تقوم الهيئة بالإشراف والتنسيق والمتابعة على تنفيذ الخطط والبرامج والمشاريع ذات العلاقة بالتنمية المحلية ، من خلال عدد 22 مركز للأبحاث أهمها البحوث الطبية، والتقنيات الحيوية، وعلوم الفضاء والاستشعار عن بعد وغيرها من العلوم والتقنيات الحديثة، وللهيئة

والجامعات من جهة أخرى. ونؤكد، القول بأن بلادنا لديها الإمكانيات البشرية والبنية التحتية والأكاديمية للبحث العلمي والتطوير التكنولوجي، نحتاج الى استراتيجية واضحة للبحث العلمي، ونحتاج أن تخصص بلادنا نسبة معقولة من الدخل الوطني على الإنفاق على البحث العلمي، وأن نوجه الإنفاق على البحوث القابلة للتطبيق ، وأن تتوفر آليات للتنسيق والتعاون بين قطاع الصناعة والأعمال والبحث العلمي والتطوير التكنولوجي.

**الليبي : ما هي الهيكلية التي تعمل بها الهيئة حالياً؟ وهل هي هيكلية ثابتة أم منظومة قابلة للتغيير؟**

❖ للهيئة أبحاث العلوم الطبيعية والتكنولوجيا مجلس إدارة ، برئاسة مديرها العام وعضوية مديري المراكز البحثية التابعة لها، وتشكل إحدى

والتعريف بهما بين كافة شرائح المجتمع الليبي (طلبة التعليم الاساسي والعالى وطلبة التعليم التقني ومراكز ومؤسسات البحث والتطوير وبين أفراد المجتمع عامةً).

❖ تحفيز وتشجيع افراد المجتمع بجميع شرائحه في ليبيا على الاختراع والابتكار وريادة الأعمال.

❖ تحويل الأفكار والأبحاث العلمية إلى منتجات ذات قيمة عالية لدعم منظومة الابتكار وريادة الأعمال في ليبيا.

❖ خدمة المجتمع المحلي والمساهمة بنمو اقتصاد المعرفة في ليبيا.

الليبي : هل لازل الوقت مبكراً للوصول الى يوم نعلن فيه عن منجز تكنولوجي ليبي.

❖ إن بلادنا ليبيا- لا تتقصها الكفاءات ولا الطاقات في شتى مجالات العلوم تقريباً،

بلادنا تزخر بقاعدة واسعة من الشباب المبدع الطموح ، ومن العلماء ، ولكنهم يحتاجون الى

بيئة أكثر تشجيعاً، أكثر دعماً وإنفاقاً على البحث العلمي والابداع التكنولوجي، بيئة

مساعدة على احتضانهم واحتضان أفكارهم وأعمالهم العلمية والتكنولوجية ورعايتها،

وتتمية أفكارهم.

نحن نعيش في عصر التكنولوجيا وتكنولوجيا المعلومات. عصر تتسارع فيه الأحداث بصورة

مدهشة. يتميز هذا العصر أيضاً بعنصر التنافسية بين الأفراد والمؤسسات والتناحر

الأعمال المميزة والجهود الإبداعية التي تصدر عن الطلاب أو الطالبات وأفراد المجتمع، ومن

بين أهداف هذه الجائزة تشجيع الأعمال الإبداعية وتمييزها في هذه المؤسسات ، والعمل

على إظهار الأعمال الإبداعية والجوانب المتميزة التي تتسم بها تلك المؤسسات على

مستوى البيئة الأكاديمية والتعليمية والمجتمع المعرفي محلياً وإقليمياً وعالمياً.

للجائزة أربع محاور رئيسية وهي:

# محاور جائزة ليبيا للابتكار في مجال نشر ثقافة البحث العلمي وبناء القدرات الإبداعية في ليبيا:

# جائزة أفضل مشروع تخرج ابتكاري لطلاب البكالوريوس في الجامعات الليبية.

# جائزة أفضل مشروع تخرج ابتكاري مرتبط بالصناعة.

أما في في مجال دعم وتمية الإبداع في ليبيا:

# جائزة الباحث الليبي المتميز.

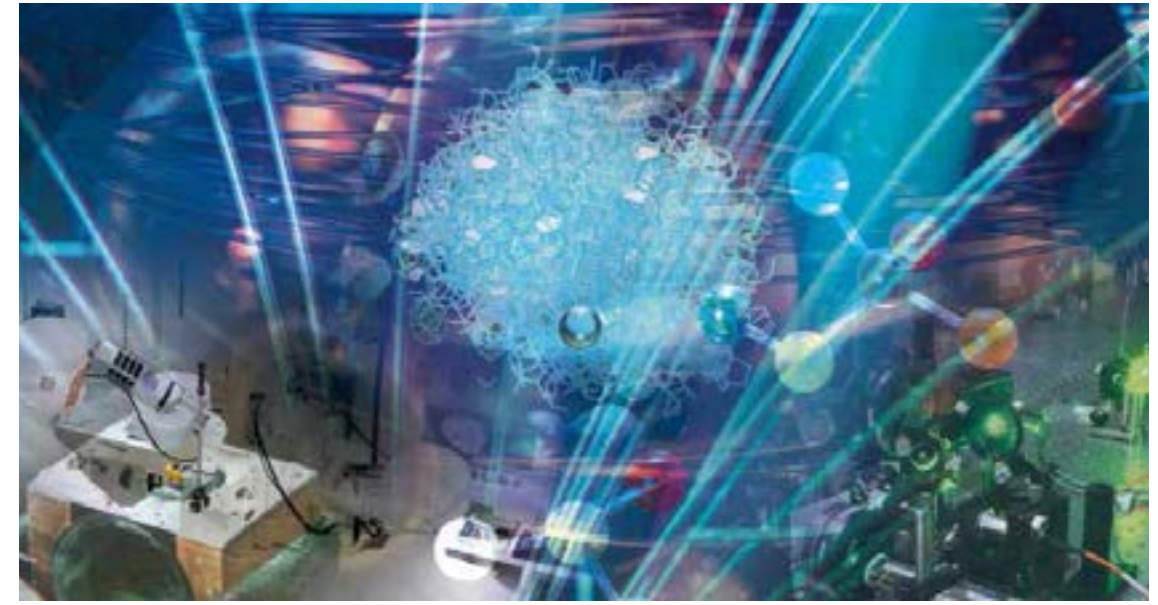
# جائزة براءات الاختراع والاكتشافات العلمية. أهداف الجائزة:

الهدف الرئيسي لجائزة «ليبيا للابتكار والتميز»...هو الابتكار من أجل اقتصاد وطني

يعتمد على عنصر المعرفة لخلق فرص جديدة وتحويل الأفكار الى مشاريع ريادية وصغيرة

منتجة ومولدة للأرباح. كما تهدف الجائزة الى التالي:

❖ نشر ثقافة الابتكار وريادة الأعمال



بلادنا. ومساعدنا جارية حالياً، للتواصل مع الجامعات ومع أصحاب الأعمال للتوصل إلى آلية مشتركة لإنجاز مثل هذه الأعمال.

**الليبي : بخصوص موضوع التميز، والظهور العربي لإثبات هذا الحضور الليبي في المجال البحثي، هل يمكن أن نتعرف على جهود الهيئة بهذا الخصوص؟**

❖ للإجابة على سؤالك هذا. دعنا نعطي فكرة أكثر شمولاً عن جائزة ليبيا للابتكار والتميز:

إن إنشاء جائزة «ليبيا للابتكار والتميز» يأتي في إطار جهود هيئة أبحاث العلوم الطبيعية

والتكنولوجيا الرامية الى تحفيز بيئة الأعمال وتطويرها، وتمية الإبداع ، والإسهام في بناء

مجتمع المعرفة في الجامعات ومؤسسات التعليم العالي والتعليم التقني وفي مراكز البحث العلمي

والتطوير التكنولوجي الليبية ، وفي غيرها من المؤسسات التعليمية الأخرى بكافة مراحلها

وتصنيفاتها، وكذلك محاولة للكشف عن

الفكرية» يقتصر أساساً على تولى إجراءات حماية حقوق المخترعين. بحيث يتولى هذا القسم مساعدة المخترعين والمبدعين ، وذلك بإرشادهم بالنظم واللوائح المحلية والدولية

التي تنظم اختراعاتهم. حيث يتم تلقي طلبات تسجيل براءات الاختراع، وتنظيم

هذه الإجراءات بالتنسيق مع مكتب الملكية الصناعية بمركز البحوث الصناعية بتاجوراء.

وحديثاً، وضمن مساعي الهيئة لدعم وتشجيع

الابداع في المجتمع الليبي، أعدنا مبادرة وطنية لدعم وتشجيع الابداع سميت «جائزة

براءات الاختراع والاكتشافات العلمية» سنعلن عنها في الوقت القريب . وهذه الجائزة تمثل

أحد محاور جائزة ليبيا للابتكار التي كنا قد أعلننا عنها في وقت سابق الشهر الماضي.

أما فيما يتعلق في مساعدة هذا الباحث المستقل في تطوير اختراعه وتحويله إلى سلعة تجارية

(منتج) ، فهذه تحتاج إلى مكاتب التحويل التكنولوجي المتخصصة والتي نفتقر إليها في





مسؤولية جمة في دعم البحث العلمي في الجامعات والمراكز البحثية. كذلك فإن الواقع يقتضي عدم استعجال مردود الدعم لنشاطات البحث والتطوير خلال مرحلتها الأولى. إن عزمنا على مواصلة العمل لإنجاح هذه المؤسسة الوطنية يتجدد باستمرار، وثقتنا كبيرة في دعم مجتمع العلم والتكنولوجيا في بلادنا لنا، هذا الذي سيكون داعماً محورياً لمنظومة العلم والتكنولوجيا الوطنية، متمنين لكم دوام التوفيق والسداد.

**أ.د. فيصل عبد العظيم العبدلي**  
مدير عام هيئة أبحاث العلوم الطبيعية والتكنولوجيا

#### الليبي: أي إضافة أخيرة:

❖ ما من شك في أن ما سبقنا إيضاحه يستوجب تخصيص ميزانيات للبحث العلمي والتطوير التكنولوجي، تخصص نسبة ليست بالقليلة من إجمالي الدخل الوطني، هذه المخصصات توجب الاستمرارية في تدفقها وذلك باستصدار التشريعات اللازمة وهذه مهمة تقع على عاتق السادة النواب بالبرلمان الليبي. وأيضاً يجب النظر للموضوع كاستثمار استراتيجي تقتضيه مواكبة العصر وما ينطوي عليه ذلك من مصلحة عليا.

أخيراً وليس آخراً، فإنه ينبغي التأكيد على أن قطاع الأعمال في بلادنا ليبيا، والذي يعتبر شريكاً أساسياً في التنمية الوطنية، يتحمل



التكنولوجيا. ولأجل توطين التكنولوجيا يتحتم علينا بناء نظام وطني للابتكار، وهذا ما نسعى لتحقيقه، هذا النظام قادر على حسن استيراد التكنولوجيا وعلى توطينها محلياً، ومن ثم انتاجها وبشكل تدريجي. أعتقد أننا في ليبيا يجب أن نبذل الجهد والتفكير في تطوير المنتجات والخدمات التكنولوجية بالخبرات المتوفرة لنا محلياً. وبالإمكان أن نبدأ في هندسة التكنولوجيا عكسياً، وهذا ما سعت له الدول المتقدمة بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية، ثم نبدأ في تحسين التكنولوجيات، ومن ثم الابتكار. هنا نؤكد لك بأننا سنرى ليس منتج تكنولوجي فقط، بل سنرى المنتجات التكنولوجية الابتكارية المنافسة في الأسواق.

والتسابق على المعرفة والتكنولوجيا بين الدول. هذا التسارع والتنافس شمل بالتأكيد البحث العلمي والتطوير التكنولوجي. إن البحث العلمي يعتمد على عنصر الإلهام والابتكار، ويعتمد كذلك على ممارسة العمل البحثي. ولتصل إلى اكتشاف ما، أو الى ابتكار معين، يجب أن يتوافر كلا منهما أي الابتكار والعمل معاً. ويعلم الجميع أن هناك فجوة علمية وتكنولوجية بيننا وبين الدول المتقدمة. إن سياسة زيادة القدرات الانتاجية التي اعتمدها كثير من الدول منها بلادنا من خلال استيراد الآلات والمعدات والتقنيات العالية لم تؤد الى نقل وتوطين التكنولوجيا المستوردة، بل أدت الى استنزاف أموال طائلة دون أن تمتلك





ومستقبل أفضل باذن الله لكل الليبيين  
من اللام الأولى الى اللام الأخيرة  
مؤسسة الخدمات الإعلامية بمجلس النواب ومجلة الليبي

التقويم الميلادي 2019 1440-1441هـ

JANUARY							FEBRUARY							MARCH										
Jumada 1				Rabi 2			Jumada 2				Jumada 1			Rajab				Jumada 1						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT				
		1	2	3	4	5						1	2							1	2			
6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9	3	4	5	6	7	8	9				
13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16	10	11	12	13	14	15	16				
20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23	17	18	19	20	21	22	23				
27	28	29	30	31			24	25	26	27	28			24	25	26	27	28	29	30				
														31										
APRIL							MAY							JUNE										
Shaaban				Rajab			Ramadan				Shaaban			Shawal				Ramadan						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT				
		1	2	3	4	5			1	2	3	4			1	2	3	4						
7	8	9	10	11	12	13	5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8				
14	15	16	17	18	19	20	12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15				
21	22	23	24	25	26	27	19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22				
28	29	30					26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29				
														30										
JULY							AUGUST							SEPTEMBER										
Dhu-al-Qadeh				Shawal			Muharram				Dhu-al-Hijjah			Dhu-al-Qadeh				safar			Muharram			
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT				
		1	2	3	4	5					1	2	3			1	2	3	4	5	6	7		
7	8	9	10	11	12	13	4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14				
14	15	16	17	18	19	20	11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21				
21	22	23	24	25	26	27	18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28				
28	29	30	31				25	26	27	28	29	30	31	29	30									
OCTOBER							NOVEMBER							DECEMBER										
Rabi 1				safar			Rabi 2				Rabi 1			Jumada 1				Rabi 2						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT				
		1	2	3	4	5					1	2			1	2	3	4	5	6	7			
6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9	8	9	10	11	12	13	14				
13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16	15	16	17	18	19	20	21				
20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23	22	23	24	25	26	27	28				
27	28	29	30	31			24	25	26	27	28	29	30	29	30	31								

## قبل أن نشرق

هو اللقاء الأول. وفيه كانت البداية. ومع البداية رفع الستار عن هذه المجلة التي تحلم بالكثير وتتمنى للحلم أن يكبر مع كل مطلع شمس.

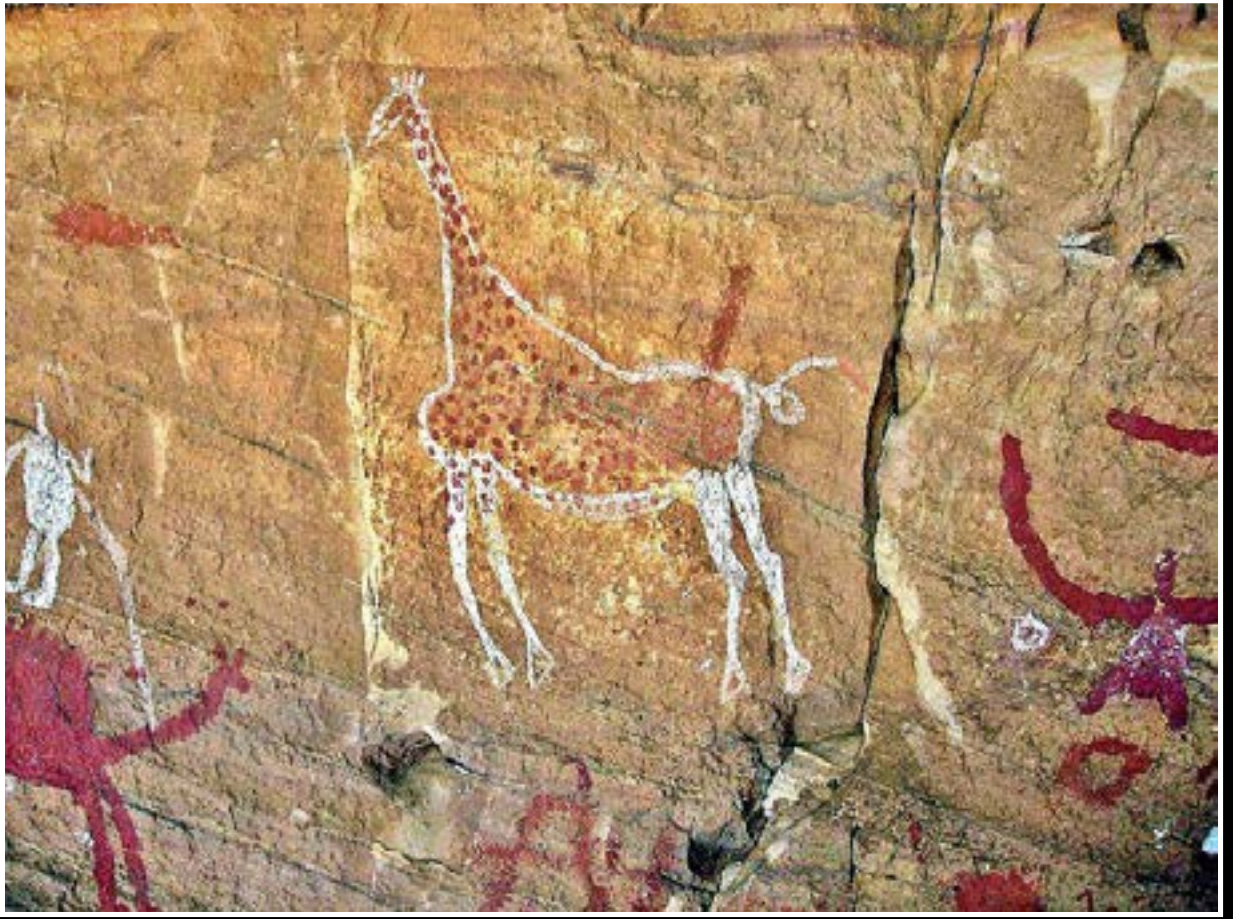
هذه ليست إلا البداية فقط ..

أقلام أخرى ستتهض لتساندنا ومواهب جديدة سيشرق بها مشهدنا كل شهر. وأفكار مختلفة سوف ترى النور مع كل عدد جديد.

هو فقط اللقاء الأول. ومعها سوف نمضي إلى ما يليه باذن الله. فليس من مستقبل للكلمة سوى أن تزدهر. وليس من طريق أمامها سوى أن تصبح سنبله تحمل في وجودها بذرة حياة للمزيد من السنابل لتزدهر في ليبيا حقول الرأي وثقافة الحوار وعقلية التسامح والمودة والغفران.

التوقيع  
مجلة الليبي

الليبي العدد الاول 1 يناير 2019



## نقش من آلاف النقوش الصخرية

التي يعود تاريخها إلى أكثر من 20000 سنة على جبال «تادارات  
أكوس» في جنوب غرب ليبيا